

Ofrenda al Fundador de la Falange



El Jefe del Estado presidió, en el Valle de los Caídos, el funeral en sufragio de José Antonio Primo de Rivera y de todos los caídos por Dios y por España. El Caudillo llegó a la Basílica acompañado del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. Frente al templo fue saludado por el Ministro Secretario General del Movimiento y por el Ministro del Ejército. Franco, que vestía uniforme de Jefe Nacional del Movimiento, revistó a unas centurias de la Organización Juvenil, Academia de Mandos, Vieja Guardia y Guardia de Franco. Más tarde el Caudillo depositó sobre la tumba de José Antonio la corona de laurel que en la noche anterior había sido llevada desde el Colegio Mayor «José Antonio». Con la corona, el Jefe Nacional colocó las cinco rosas simbólicas. Durante la misa hubo turnos de guardia ante la tumba de José Antonio, que fueron iniciados por los Ministros del Gobierno.



En el grabado, el solemne momento en que la señorita María de los Angeles Santamaría — muchísimo más conocida por Massiel — se convierte en la señora de Recatero. Sucedió en la iglesia de los Padres Dominicos de Alcobendas y en intenso olor de multitud.

LA BODA DE «LA, LA, LA»



ES MALLORQUIN

EL UNICO HOMBRE QUE VIVE TRAS UN INJERTO DE PANCREAS



Un sacerdote mallorquin, Rvdo. Jaime Soler, natural de Villafranca, fue intervenido de forma tan asombrosa que su peripecia reclamó la atención mundial. El hecho ocurrió en Buenos Aires y ahora el paciente se ha recuperado en su villa natal. Su paso por el quirófano constituye una auténtica aventura, a la que se prestó voluntariamente. El Padre Soler ha hablado con Pablo Lull, en exclusiva para «BALEARES». Lea el inicio de este sensacional reportaje en última página.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 22 de noviembre de 1969

AÑO XXXI : : N.º 10.074
PRECIO: 3' — PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA



Victorino Anguera, nombrado Gobernador Civil y Jefe Provincial

del
Movimiento
en Gerona

SE AUTORIZA
LA
INSTALACION
DE LOS
SERVICIOS DE
CORREOS Y
TELECOMU-
NICACION DE
C'AN PASTILLA
Y
PORTO CRISTO

(EN PAGINA 2:
REFERENCIA DEL CON-
SEJO DE MINISTROS.)

LOS TRES DEL «APOLO XIII», PREPARADOS



Esta será la tripulación del próximo Apolo 13». De izquierda a derecha, Thomas Mattingly, Fred Haise y James Lowell. En la foto, observan el alumizaje del Módulo Lunar del «Apolo 12».

Con verdadero júbilo registra «BALEARES» el nombramiento de Victorino Anguera, viejo colaborador de este diario, como Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Gerona.



HOY, 36 pgs.

«MOLI C'AN RIGO» MONTURI
Especialidad comidas típicas
SOPAS DE MATANZAS Y LOMO CON SETAS.

ESTABLECIMIENTOS
Alvarez
JAIME III, 106

DIVISION
HOSTELERIA
SERVICIOS PARA

INSTALACIONES
COMPLETAS
HOTELES BARES RESTAURANTES CAFETERIAS

¡Llámenos al teléfono
214400
PALMA

CONSEJO DE MINISTROS

Don Victorino Anguera Sansó, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Gerona

Madrid, nov. 21. (Cifra). — Referencia de algunos de los acuerdos tomados en el Consejo de Ministros celebrado hoy, en el Palacio de El Pardo.

PRESIDENCIA

DEL GOBIERNO

"El Consejo de Ministros acordó retirar el proyecto de Ley de Fiscalidad del Suelo que se encuentra pendiente de dictamen en las Cortes, al objeto de efectuar una nueva consideración del mismo, a la mayor brevedad posible, teniendo en cuenta la totalidad de los problemas económicos planteados".

ASUNTOS EXTERIORES

Decretos por el que se nombra representante de S. E. el Jefe del Estado en los actos de toma de posesión del Presidente de la República de Filipinas al Ministro de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo.

Por el que se designa Embajador de España en Tananarive (República Malgache) a don Juan Luis Pan de Soraluze y Olmos, Conde de San Román, con residencia en Nairobi (Kenia).

Por el que se designa Embajador de España en Usumbura (Burundi) a don Fernando Sebastián de Erice y O'Shearon con residencia en Kinshasa (República Democrática del Congo).

JUSTICIA

Decretos por el que se nombra Presidente de la Audiencia Provincial de Lugo a don Rafael Gómez-Escobar y González.

HACIENDA:

Decretos por el que se cambia la denominación de determinadas dependencias de la Secretaría Técnica del Ministerio de Hacienda.

GOBERNACION:

Decretos por el que se convocan elecciones parciales para la designación de procuradores en Cortes representantes de los municipios de las provincias de Segovia, Soria y Vizcaya; de los Ayuntamientos de Bilbao, Sevilla y Valencia; y de las Diputaciones Provinciales de Cádiz y Vizcaya.

Por el que se nombra Director General de Correos y Telecomunicación a don León Herrera Esteban.

Por los que se nombran Gobernadores Civiles: de Barcelona a don Tomás Pelayo Ros; de Castellón de la Plana, a don José Fernández Ramírez; de Córdoba, a don Julio Gutiérrez Rubio; de Gerona, a don Victorino Anguera Sansó; de Santander, a don José Antonio Rincón Acosta; de Segovia, a don Mariano Pérez Hickman Rey; de Sevilla, a don Ramón Muñoz-González Bernaldo de Quirós; de Santa Cruz de Tenerife, a don Gabriel Elorriaga Fernández; y de Toledo, a don Fernando Pérez de Sevilla y Ayala.

Expedientes por los que se autoriza a la Caja Postal de Ahorros para la adquisición por concurso de locales adecuados para la instalación de sus servicios; y los de Correos y Telecomunicación, en C'an Pastilla y Porto Cristo (Baleares).

OBRAS PUBLICAS:

Expediente sobre cesión al Ayuntamiento de Alcudia de la actual travesía de la ciudad.

EDUCACION Y CIENCIA:

Por el que se autoriza la contratación de Licenciados en Ciencias Físicas y Matemáticas para la República de Guinea Ecuatorial cuando no haya profesionales de los Cuerpos Docentes, con retribución igual a la de entrada, complementos e incentivos.

INDUSTRIA:

Decretos por el que se nombra Director General de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas a don José Luis Perona Larraz.

COMERCIO:

Se nombra Director General de Política Comercial a don Miguel Ángel Santamaría Conradi. Se nombra Secretario General Técnico a don Rodolfo Gijón Belmonte.

Se nombra Jefe del Gabinete Técnico del Ministro de Comercio a don Ángel Rodríguez-Mata Salcedo.

VIVIENDA:

Director General del Instituto Decretos por el que se nombra

SE AUTORIZA LA INSTALACION DE LOS SERVICIOS DE CORREOS Y TELECOMUNICACION EN C'AN PASTILLA Y PORTO CRISTO

CESSION AL AYUNTAMIENTO DE ALCUDIA DE LA ACTUAL TRAVESIA DE LA CIUDAD

Nacional de la Vivienda a don Martín Eyries Valmaseda. Que se nombra Director General de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción a don Emilio Larrodéra López.

NUEVOS JEFES

PROVINCIALES

DEL MOVIMIENTO

Madrid, 21. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe Nacional del Movimiento a propuesta del Ministro Secretario General ha nombrado los siguientes Jefes Provinciales del Movimiento:

- Barcelona: D. Tomás Pelayo Ros.
- Castellón de la Plana: D. José Fernández Ramírez.
- Córdoba: D. Julio Gutiérrez Rubio
- Gerona: D. Victorino Anguera Sansó.
- Santander: D. José Antonio Rincón Acosta.
- Segovia: D. Mariano Pérez Hickman Rey.
- Sevilla: D. Ramón Muñoz-González Bernaldo de Quirós.
- Santa Cruz de Tenerife: D. Gabriel Elorriaga Fernández.
- Toledo: D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala.

BIOGRAFIAS DE LOS

NUEVOS CARGOS

D. Martín Eyries Valmaseda: Director General del Instituto Nacional de la Vivienda. Nació en Madrid en 1926, está casado y tiene seis hijos. Es Dr. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Ha sido Subdirector General de Carreteras y Caminos Vecinales y miembro de la Comisión Promotora de Autopistas. En septiembre de 1966 fue designado Director Gerente de la Compañía Metropolitana de Madrid

cargo que desempeña en la actualidad. Es Presidente del grupo en el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

Don Emilio Larrodéra López: Director General de Arquitectura, económica y técnica de la construcción. Nació en Zaragoza en 1921. Es Doctor Arquitecto, Catedrático y Subdirector de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, en la actualidad desempeña el cargo de Director Técnico de la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid.

D. Rodolfo Gijón Belmonte Secretario General Técnico Comercio. Nació en Madrid en 1924. En 1957 ingresó en el Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado con el número uno de promoción. Fue nombrado Director General de Comercio Exterior en 1958, y más tarde Consejero Comercial de la Embajada de España ante el Gobierno Común. En la actualidad desempeña un alto puesto en industria privada.

Don Angel Rodríguez-Mata Salcedo: Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Comercio. Nació el 16 de agosto de 1925. Está casado y con hijos. Pertenece al Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado. Ocupó los cargos de Subdirector General de Comercio Exterior, Director Técnico de cursos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, y Consejero Comercial.

AMPLIACION RETIRADA DEL PROYECTO DE LEY DE FISCALIDAD DEL SUELO, PARA UNA NUEVA CONSIDERACION CREDITO DE SEIS MIL MILLONES DE PESETAS PARA LA ADQUISICION DE GANADO VACUNO

NOMBRAMIENTO DE CINCO DIRECTORES GENERALES Y NUEVE GOBERNADORES CIVILES

Madrid, 21. (Pyresa). — La retirada del proyecto de Ley de Fiscalidad del Suelo, que se hallaba pendiente de dictamen en las Cortes, y numerosos nombramientos, entre los que figuran varias Direcciones Generales y nueve Gobernadores Civiles, destacan entre lo aprobado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado.

El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, al ampliar a los periodistas lo tratado en el Consejo, y referirse a los nombramientos de Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento, felicitó cordialmente al hasta ahora Jefe del Gabinete Técnico del Ministro, don Gabriel Elorriaga que se encontraba presente, y le deseó toda clase de éxitos en su nuevo cargo en Tenerife.

Destacó después como el Consejo acordó retirar el proyecto de Ley de Fiscalidad del Suelo que se encuentra pendiente de dictamen en las Cortes, al objeto de efectuar una nueva consideración del mismo, a la mayor brevedad posible, teniendo en cuenta la totalidad de los problemas económicos planteados.

Pasó a continuación el Sr. Sánchez Bella a exponer algunos de los temas tratados en el Consejo.

OBRAS PUBLICAS

Entre los diferentes expedientes aprobados por el Consejo de Ministros, destaca por su especial importancia el referente a la contratación de las obras del tramo "O'Donnell-Puente de los Tres Ojos" de la autopista de "La Paz". Obra incluida en el programa de autopistas nacionales (PANE) y correspondiente a la autopista de "La Paz" de Madrid. El tramo objeto de contratación tiene una longitud de 1.740 metros; una anchura total mínima de 69 metros y está formada por dos calzadas centrales propias de la autopista y dos calzadas de servicio para el tráfico colindante. Se prevén cuatro pasos o cruces a distinto nivel y el plazo de ejecución de las obras se fija en dos años y medio.

Igualmente merece destacarse la contratación de las obras del tramo "Lugones-Serin" de la autopista Oviedo-Gijón-Avilés. Este tramo que forma también parte del Plan de Autopistas Nacionales Españolas (PANE) tiene una longitud de 9 kilómetros con una anchura total de 30 metros. Su construcción requiere importantes obras de fábrica entre las que destaca el viaducto de Serin, en el paso inferior de La Campana y el paso inferior bajo el ferrocarril de Lugo de Llanera a Tudela-Veguín. El plazo previsto de la ejecución de la obra es de tres años.

El Ministro de Industria informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura industrial en el mes de octubre. El Sr. López de Letona, señaló que la demanda industrial, reflejada por las carteras de pedidos, había aumentado ligeramente, recuperando así el nivel anterior al verano. La cartera de bienes de inversión no registró variación.

Los "stocks" en la industria experimentaron un ligero aumento en bienes de consumo e intermedios y un aumento más acusado en bienes de inversión.

En el sector de construcción se observó un apreciable aumento en el nivel de nueva contratación, siendo también mayor el volumen de obra ejecutada.

El Ministro de Industria informó asimismo sobre la situación de la balanza comercial de productos industriales llamando la atención sobre las principales partidas que influyen en el nivel de importaciones y que en conjunto vienen a representar el 50 por ciento de las importaciones totales.

Estas partidas son los bienes de equipo, crudos de petróleo, productos siderúrgicos y productos químicos.

AGRICULTURA

A propuesta del Ministerio de Agricultura, se ha aprobado por el Consejo de Ministros la adquisición por el Servicio Nacional de Concentración parcelaria y Ordenación Rural, de varias fincas con una superficie total de unas 450 Has., en su mayor parte de regadío, que serán redistribuidas entre los agricultores de la zona de Fuentes de Ebro (Zaragoza), declarada de utilidad pública la concentración parcelaria por acuerdo de Consejo de Ministros, de fecha 24 de octubre de 1969.

El decreto que se modifica permitirá revoear las autorizaciones de fabricación de piensos compuestos con ciertos fines.

Las circunstancias actuales, con una enorme demanda de piensos compuestos, hacen conveniente precisar las causas de revocación de fórmulas autorizadas, basándose en razones técnicas o de economía nacional.

Ello tiene por objeto el mejor aprovechamiento de la vocación

y recursos de producción de piensos de España, la mejora de la balanza comercial y la disminución de los recursos públicos para financiar las campañas cerealistas, sin que por ello se modifiquen de modo importante las condiciones generales de nutrición de los animales o su costo, permitiendo la continua expansión tecnológica de la fabricación de piensos compuestos y la adaptación de la producción ganadera a los recursos nacionales disponibles.

VIVIENDA

El Consejo de Ministros, a propuesta del Ministerio de la Vivienda atendiendo a la petición formulada en su día por los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, y de conformidad con el dictamen del Consejo de Estado, aprobó también un decreto que actualiza el vigente reglamento de la profesión y sus Colegios, de 6 de abril de 1951. En esta nueva ordenación, se recoge, además, la experiencia ya consagrada en los demás Colegios profesionales, en materia de funcionamiento de sus Juntas Generales y de acceso a la Presidencia de la Junta Central.

MINISTRO DELEGADO NACIONAL

DE SINDICATOS

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos informó al Consejo sobre la actividad sindical en el periodo comprendido entre los días 14 y 19 de noviembre, en especial sobre el nivel de empleo al 15 de noviembre, destacando el menor índice de paro respecto a la misma fecha del año anterior. En cuanto a convenios colectivos se refirió a la evolución de los acordados y previsiones para el próximo año. Informó asimismo al Consejo de determinados problemas laborales planteados en algunas provincias y en especial de aquellos de naturaleza socio-económica que pueden afectar a situaciones de crisis o desempleos.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos informó también sobre el crédito francés para la ganadería española resultado de las gestiones realizadas por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos de acuerdo con el Plan de Expansión Ganadera elaborados por el Ministerio de Agricultura y previos los estudios realizados por las cincuenta Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias en los que se alcanzó la consecuencia de que con una inversión aproximada de seis mil millones y medio de pesetas se contribuiría a eliminar un 20 por ciento de las importaciones de carne vacuna. El pasado 24 de octubre se autorizó el acuerdo para la obtención con destino a la adquisición de ganado vacuno de cualquier raza, sexo y edad en cualquiera de los seis países del Mercado Común. Igualmente podrán adquirirse equipos de instalaciones lácteas y ganaderas completas. Estas importaciones se realizarán de acuerdo con el Ministerio de Agricultura y observancia de la legislación ganadera y financiera vigente. El interés del crédito será del 5,50 por ciento anual con plazo de amortización de 4 años, con carencia para el primer año, y para el caso de instalaciones industriales los plazos serán de 10 a 15 años según la clase de inversión.

La agrupación Sindical de Caución para las Actividades Agrarias (A.S.I.C.A.) prestará el aval cuando se reúna condiciones para ello ante un Banco español privado. El Consejo de A.S.I.C.A. ha acordado abonar a la cuenta del Fondo de Garantía todas las comisiones bancarias que puedan corresponder.

El Ministro Delegado informó también al Consejo sobre la primera mesa redonda de Directores de Empresa que se ha celebrado a principios de este mes en Zaragoza y a la que con asistencia de 52 empresarios se abordaron problemas de comercio exterior de precios, de gasto público, de balanza comercial, balanza de pago, etc. Dio cuenta asimismo de las solicitudes del Consejo Económico Intercomercial de Reinos para la vigorización de la zona y de las conclusiones de la Asamblea de Hostelería (zona Catalano-Baleares) celebrada en Barcelona en la semana del 11 al 15 de noviembre y destacó la importancia de esta asamblea en razón a las ponencias que en la misma se presentaron y la participación que en el segundo Plan de Desarrollo debe tener esta zona si se tiene en cuenta que está previsto que a fines del año 1971 se haya incrementado la capacidad hotelera en 204.000 plazas más.

Por mi parte, dijo el Sr. Sánchez Bella, informé sobre la orientación del programa turístico para el año próximo, y de los planes para Televisión. Sobre este último aspecto pidió a todos un poco de paciencia, y dijo que a partir de enero se notaría una disminución en la publicidad televisada y una mejora de los programas en todos los sentidos. Introducir modificaciones en Televisión --dijo-- no es cuestión de un día, y requiere tiempo, pero espero que se irán produciendo novedades y mejoras.

El Sr. Sánchez Bella había recibido a los periodistas a las seis y veinte de la tarde.

EXITO DIARIO

TEATRO BALEAR

COMICA PICANTE

JOSE L. LOPEZ VALEZ

NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA

EASTMANCOLOR

EMILIO G. CABA ENRIQUETA CARBALLEIRA ANTONIO MARTELO y FLORINDA CHICO

DIRECTOR: ALFONSO PASO FOTOGRAFIA: ANTONIO MACASOLI MUSICA: MANUEL PARADA PRODUCTOR: EDUARDO MANZANOS

Y DE COMPLEMENTO: «LA RUBIA DE PEKIN»

CON MIREILLE DARC y EDWARD G. ROBINSON

Aut. mayores

«Toca a la autoridad prevenir los fermentos de división y de odios»

«CADA UNO DEBERÍA MEDITAR NO TANTO AQUELLO QUE EL PAPA LE DA LA RAZON, CUANTO AQUELLO EN QUE LE URGE UNA REVISION»

CARTA PASTORAL CONJUNTA DE LOS OBISPOS DE SAN SEBASTIAN Y ADMINISTRADOR APOSTOLICO DE BILBAO

Bilbao, 21. (Pyresa). — El Obispo de San Sebastián y el Obispo Administrador Apostólico de Bilbao han hecho pública una Carta Pastoral conjunta, que trata sobre las dificultades y motivos de esperanza que viven sus Diócesis en este momento. Trátase de un amplio documento de 24 páginas, publicado en castellano y vasco.

La Carta Pastoral comienza invitando a una reflexión honda desde la fe a la oración confiada e firme esperanza y a una movilización plena de fuerza con caridad suma.

Se ocupan específicamente de problemas de Guipúzcoa y de Vizcaya y, si bien califican de graves esos problemas, apuntan, a continuación, que no faltan los motivos de esperanza.

Pretenden los Prelados una conversión que sea fruto de reflexión humilde y sincera sobre problemas que están en la raíz de los males que aquejan a sus Diócesis, y advierten, con palabras del Concilio que «los laicos pueden esperar de los sacerdotes orientación de impulso espiritual, pero no deben pensar que sus Pastores están siempre en condiciones de poder dar inmediatamente solución concreta en todas las cuestiones, aún graves, que se presenten. No es esa su misión».

Hecha esta salvadad entra el documento en el examen de tres dificultades: El pluralismo, que degenera en dolorosas divisiones, la violencia y la tendencia a utilizar ilegítimamente las enseñanzas de la Iglesia para apuntalar las propias opciones.

El pluralismo intraccesal se da en el mundo entero, unos se aferran a la tradición y otros a la aceleración y marcha adelante. Fenómeno bastante extendido es la tendencia, en unos y otros, a un exclusivismo de carácter totalitario, que lleva a estas expresiones: «El pueblo piensa...», «El pueblo quiere...», «Los sacerdotes creemos...», «Los fieles exigimos...». Y así las partes de una sociedad plural tienden a eliminar a las otras partes y destruyen la posibilidad de diálogo.

En ocasiones llegan a nosotros —dicen los Prelados— presiones indebidas, incluso mediante acciones sistemáticas provenientes de grupos eclesiales que pretenden forzar el ejercicio de nuestro ministerio.

Además del problema que suponen estas actitudes espirituales, determinados condicionamientos legales parecen pensados para una sociedad menos pluralista.

Toca a la autoridad prevenir los fermentos de división y de odios, garantizando la diversidad en la unidad, a fin de que, como dice el Gaudium et Spes, por la pluralidad de pareceres no perezca la comunidad política.

Reprimir la vitalidad y el desarrollo de las minorías étnicas violaría, como dijo Juan XXIII, los deberes de la justicia, pero, las minorías, por su parte, no pueden encerrarse sobre sí mismas, ya que contribuyen no poco a su perfeccionamiento humano el contacto diario con los ciudadanos de una cultura distinta cuyos valores propios pueda ir, así, asimilando poco a poco; asimilando que no se logrará si las minorías fomentan los mutuos roces que acarrearán daños innumerables y retrasan el progreso civil de las naciones.

Estos textos del Papa Juan de

D. JOAQUIN BAU FUE OPERADO AYER

Madrid, 21. (Pyresa). — Don Joaquín Bau Nolla, Presidente del Consejo de Estado y de la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, y Consejero del Reino, evoluciona normalmente en su estado de salud después de la intervención quirúrgica a que ha sido sometido esta mañana por el doctor Cifuentes.

La intervención se realizó en la Clínica de la Concepción, a la que el señor Bau Nolla fue trasladado hace cuatro días a causa de una afección prostática que se le había declarado.

ben ser aceptados en su integridad; más todavía; cada uno debiera meditar, no tanto aquello en que el Papa le da la razón cuanto aquello en que le urge una revisión de su propia actitud.

Armonicen los sacerdotes, como les pide el Vaticano II, las diversas inclinaciones, de forma que nadie se sienta extraño en la comunidad de los fieles; deber que obliga a renunciar a muchas opciones legítimas en sí, pero que pueden obstaculizar la misión sacerdotal, porque ni el sacerdote ni el Obispo pueden ser hombres de una facción o partido.

Un clima de violencia ha agitado duramente a Guipúzcoa y a Vizcaya. Se ha llegado hasta el derramamiento de sangre. Hay violencia en muchos escritos, anónimos o firmados, multicitados clandestinamente o publicados en órganos de expresión, que mezclan verdades y falsedades, y azuzan violencias.

La reacción de la autoridad es natural que sea enérgica, proporcionalmente a la gravedad de los hechos.

La aplicación del Decreto-Ley contra el banditaje y el terrorismo, ha provocado informes encontrados entre sí de eminentes juristas y de moralistas.

En la mezcla de verdades y falsedades se ha extendido la voz de que algunos detenidos han sufrido malos tratos antes de su ingreso en establecimientos penitenciarios. Si el dato fuere objetivo entrañaría injusta violencia por parte de algunos agentes de la autoridad, y en la medida en que fuere infundado o exagerado, supondría una injusta violencia contra la autoridad.

Se equivocaría con todo quien pensara que Guipúzcoa y Vizcaya están poco menos que en Estado de guerra civil. Esto, gracias a Dios, no es así. La vida en Guipúzcoa y en Vizcaya discurre normalmente de modo general. Más:

nuestras provincias viven un momento de clara prosperidad, en un rápido desarrollo de muchos aspectos de su vida, gracias al esfuerzo común de los ciudadanos y a la atención extraordinaria que el Gobierno y las autoridades vienen prestando a muchos de sus problemas, en materia de enseñanza, vías de comunicación, nuevo puerto de Bilbao, industrias, etc., etc.

Frente al problema que entraña la tendencia de no pocos a utilizar las enseñanzas de la Iglesia en favor de las propias opciones temporales, la Pastoral recuerda que la Iglesia, por su misma naturaleza, religiosa y sobrenatural, no cuenta con el secreto para la solución técnica de dichos problemas, por graves que sean. Hombres distintos pueden sacar conclusiones diferentes de unos mismos principios cristianos al descender a los problemas temporales concretos y técnicos.

En su última parte, los señores Obispos de San Sebastián y Bilbao apoyan su esperanza en la predicación del mensaje evangélico; la renovación litúrgica; en las familias que conservan la fe y las virtudes cristianas tradicionales; en la Acción Católica; en la acción las más de las veces callada, de religiosos y religiosas y miembros de institutos seculares; en el nivel de piedad y de entrega a su estricta misión pastoral, de la mayor parte del clero.

Los Prelados terminan recomendando trabajo y oración. Tenemos que orar humilde, confiada y perseverantemente. Dirigen un apremio especial a las religiosas de clausura: «Sóis nuestra retaguardia orante».

Terminan encomendando el fruto de la Pastoral a la Virgen María, Madre de Dios y de la Iglesia, Señora de Aranzazu y de Begona.

SE REUNIO EL CONSEJO DEL REINO

EL DIA 11 ELECCION DE UN CONSEJERO POR EL GRUPO DE REPRESENTACION SINDICAL

se encuentra de viaje en Argentina y don Alfonso Ossorio García, nuevo Consejero por Representación Familiar, que aún no ha jurado su cargo.

La reunión del Consejo del Reino terminó a las nueve menos tres minutos de la noche. Según precepta la legislación vigente, las deliberaciones del Consejo del Reino son secretas.

ELECCION DE CONSEJERO DE REPRESENTACION SINDICAL

Madrid, 21. (Pyresa). — Para el próximo día once de diciembre, a las once de la mañana, han sido convocados por el Presidente de las Cortes los procuradores que integran el grupo de Representación Sindical, para que procedan a la elección de un nuevo Consejero del Reino por el citado grupo. La vacante se produjo como consecuencia del cese del señor Espinosa Poveda en su cargo de Secretario General de la Organización.

En la convocatoria, que publica el «Boletín Oficial», don José López Muñoz, Consejero por la Administración Local; don Jesús Lample Opere, Consejero por la Organización Sindical; don José Poveda Murcia, Consejero por Representación Familiar; don Manuel Batlle Vázquez, Consejero por los Rectores de Universidades y don Pío Cabanillas, Consejero por las Asociaciones, Entidades y Colegios Profesionales y Secretario del Consejo del Reino.

No asistieron a la reunión del Consejo el Presidente del alto organismo y de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi Banalés; don Julián Rubio López, Teniente General de mayor antigüedad de los tres Ejércitos; el General Jefe del Alto Estado Mayor, Capitán General Muñoz Grandes, convaleciente en el Hospital del Generalísimo; el Presidente del Consejo de Estado don Joaquín Bau Nolla, que ha sido esta mañana sometido a una intervención quirúrgica; y el Alcalde de Madrid, Consejero por la Administración Local, don Carlos Arias Navarro, que es cial de las Cortes Españolas», de hoy, se recuerda

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página anterior) Oficina Comercial de España en Londres, cargo que ocupaba en la actualidad.

Don Miguel Angel Santamaría Conradi, Director General de Política Comercial. Tiene 44 años, y es Técnico Comercial del Estado. Es casado y tiene tres hijos. Ocupó los cargos de Subdirector General de Expansión Comercial, Subdirector General de Fomento de la Exportación, Comisario de Ferias y Promoción Comercial, Consejero Comercial cerca de las Comunidades Económicas Europeas, en Bélgica, puesto que ocupaba en la actualidad.

D. José Luis Perona Larraz: Director General de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas. Nació en Salamanca en 1939. Es Ingeniero Industrial, y Licenciado en Económicas.

Desde el comienzo de su vida administrativa ha prestado sus servicios en la Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda, ocupando actualmente la Jefatura del Gabinete de Estudios para las conversaciones con el Mercado Común.

Es miembro de la Comisión de Industrias Manufacturadas Varias y Artesanía del Plan de Desarrollo.

D. León Herrera Esteban: Director General de Correos y Telecomunicación. Nació en Jaén el 4 de julio de 1922. Perteneció al Cuerpo Jurídico del Aire, en el que actualmente tiene el empleo de Teniente Coronel Auditor. Perteneció también al Ministerio Fiscal.

En 1962 fue designado Director General de Empresas y Actividades Turísticas del Ministerio de Información y Turismo, cargo que ha desempeñado durante los últimos siete años.

Es casado y tiene seis hijos.

GOBERNADORES CIVILES

D. Tomás Peñayo Ros: Gobernador Civil de Barcelona, nació el 16 de octubre de 1829, en Zaragoza, en cuya ciudad cursó la carrera de Derecho. Ingresó en la Carrera Fiscal en 1953, siendo destinado a la Audiencia de Tarragona en la que prestó servicios durante 11 años. Ha sido procurador en Cortes y Consejero Nacional por Tarragona. Profesor del Seminario de Estudios Sociales, Subjefe Provincial del Movimiento y Secretario Asesor de Secciones Sociales de Sindicatos en aquella capital. En 1965 fue nombrado Gobernador Civil de Zamora desde donde pasó, en

1968 a desempeñar el de Gobernador Civil de Córdoba.

D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil de Castellón, es fundador de la Falange Española, en Cataluña, y fue nombrado por José Antonio Jefe Territorial de Milicia. Al término de la Cruzada de Liberación desempeñó el cargo de Delegado Provincial de la Vieja Guardia. Ha sido: Subjefe Provincial del Movimiento, desde 1946 y 1952, Diputado Provincial por el tercio de entidades culturales y económicas; Vicepresidente de la Diputación de Barcelona; Presidente accidental de la misma Corporación; Vocal Nacional de la Vieja Guardia.

D. Julio Gutiérrez Rubio, Gobernador Civil de Córdoba, nació en Vitoria, el 24 de agosto de 1923. Casado, Licenciado en Derecho, ha sido hasta la fecha Gobernador Civil de Huelva, y con anterioridad Gobernador Civil de Valencia, procurador en Cortes por Consejero Nacional (por Salamanca), Jefe del Seu de Salamanca, Rector del Colegio Mayor Universitario (San Miguel Arcángel), Consejero Provincial del Movimiento, Jefe del Servicio Provincial de Seminarios, Alcalde de Salamanca.

D. Victorino Anguera Sansó: Gobernador Civil de Gerona, nació el 5 de abril de 1933 en Palma de Mallorca. Casado y con 3 hijos, es Inspector Técnico del Trabajo, Consejero Nacional por Baleares y Delegado Provincial de Trabajo en Barcelona. Ha sido: Inspector Técnico de Trabajo en San Sebastián, Jefe de la Inspección de Trabajo en Ceuta, Delegado Especial del Instituto Español de Emigración en la Operación Marruecos, Delegado de Trabajo en Castellón, Delegado de Trabajo en Valencia, Diputado Provincial de Baleares.

D. José Antonio Rincón Acosta: Gobernador Civil de Santander, nació en Segovia el 27 de julio de 1930. Licenciado en Derecho, pertenece a la Carrera Fiscal en las Audiencias de Santander y Segovia. En la actualidad es Delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Norte de España.

D. Mariano Pérez-Hickman Rey: Gobernador Civil de Segovia, nació en Valladolid el 14 de febrero de 1928. Casado y con tres hijos es Licenciado en Derecho por la Universidad de Salamanca, Graduado Social en la Escuela de Barcelona, excedente del Cuerpo Técnico de la Administración Civil, Letrado Asesor, de la Organización Sindical, Profesor de la Escuela Sindical y Jefe de Programación de Cursos Provinciales de Legislación Laboral. Como Inspector Técnico de Trabajo ha estado destinado en Las Palmas de Gran Canaria y en Madrid. Ha sido Jefe

de la Inspección Provincial de Trabajo de Tenerife, y en la actualidad está destinado en Tarragona como Delegado de Trabajo. En dicha capital es también Subdirector de la Escuela Social, de donde es Profesor; Consejero Provincial y Jefe de la Asesoría Jurídica del Movimiento.

D. Ramón Muñoz-González Bernaldo de Quiros: Gobernador Civil de Sevilla, nació en 1917, en Pola de Siero (Asturias). Ingresó en la carrera judicial en 1944, y en la actualidad tiene la categoría de Magistrado. Ha sido hasta ahora Gobernador Civil de Gerona, y con anterioridad: Procurador en Cortes, Alcalde de Lluarca, Diputado Provincial, Consejero Provincial del Movimiento, Consejero Nacional por Corporaciones Locales, juez de 1 Instancia e Instrucción de Sarria (Lugo), de Lurca y Castropol (Asturias) y de Santa Cruz de Tenerife; Magistrado de la Audiencia Provincial de Bilbao (con excedencia especial) y Vicepresidente de la Diputación Provincial de Asturias.

D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala: Gobernador Civil de Toledo, nació en Cádiz el 2 de octubre de 1915. Casado y con 8 hijos, es Abogado y Teniente Coronel de Infantería. Ha sido hasta la fecha Gobernador Civil de Castellón y con anterioridad procurador en Cortes, Consejero Nacional y Jefe de Servicio en la Secretaría General del Movimiento. Está en posesión de la Medalla Militar Individual, de las Grandes Cruces de la Orden de Cisneros, Imperial del Yugo y las Flechas y de la Medalla de la Vieja Guardia.

D. Gabriel Elorriaga Fernández, Gobernador Civil de Santa Cruz de Tenerife, nació en El Ferrol del Caudillo (La Coruña), de 39 años de edad, casado y con 3 hijos. Es Licenciado en Derecho, periodista y Profesor de Teoría de la Información en la Escuela Oficial de Radio y Televisión.

Ha sido: Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Información y Turismo, colaborador de la Organización Sindical en el Servicio de Relaciones Exteriores de la Vicesecretaría de Ordenación Social, Secretario General del I y II Congresos de la Familia Española y de la Comisión Permanente y Primer Jefe Nacional del Servicio de Asociaciones Familiares. Es miembro numerario del Instituto de Estudios Políticos, Consejero Nacional de Prensa y Vocal de la Comisión de Servicios de Información y Actividades Culturales del Plan de Desarrollo.

Pertenece a numerosas entidades académicas, culturales y deportivas, entre ellas al Instituto de Estudios Colimbos de San Sebastián de La Gomera (Tenerife) y posee entre otras condecoraciones, las Ordenes del Mérito Civil, Agrícola, Turístico, Cisneros y Yugo y las Flechas.

EMPRESA INTERNACIONAL DE GRAN EXPANSION EN ESPAÑA DESDE HACE MAS DE 10 AÑOS, BUSCA PARA PALMA DE MALLORCA

VENDEDOR TECNICO

OFRECEMOS:

- Gran porvenir para persona dinámica
- Formación técnica a cargo de la Empresa
- Remuneración a base de sueldo, comisión y premios de venta.

EXIGIMOS:

- Vocación para la venta y ganas de trabajar.

Dirigirse con «curriculum vitae», fotografía y referencias al Apartado n.º 1.333 de Barcelona, Departamento de Personal, ref.ª «GC».

S'Hostal des Pla

RESTAURANTE TIPICO

LA CASA DE LAS SOPAS MALLORQUINAS Y DEL CONEJO CON «ALL I OLI»

Por primera vez en Mallorca, «conejo con col». Le esperamos a degustar este exquisito plato.

Sopas mallorquinas	20 Ptas.	Conejo con «All i Oli»	60 Ptas.
Frito mallorquín	20 "	Entrécôte con verduras	70 "
Mejillones marinera	30 "	Parrillada de carne	80 "
Paella valenciana	60 "	Parrillada pescado	80 "

BODAS - BANQUETES - GRUPOS. - CONSULTE PRECIOS

CARRETERA MANACOR - Km. 12.5

ASI NOS LAS GASTAMOS EN EUROPA

Dos años de cárcel a los secuestradores del avión polaco

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Los dos jóvenes berlineses orientales que desviaron un avión de línea de la compañía polaca "Lot" hacia el aeródromo de Tegel, en el sector francés del Berlín Occidental, tendrán que cumplir dos años de cárcel. Esta es la pena que les ha impuesto un Tribunal Civil francés, instalado en el Gobierno Militar, también francés, de Berlín, tras un juicio literalmente babélico por la diversidad lingüística de sus participantes. Los magistrados y el fiscal de lengua francesa. Los acusados y el defensor, de lengua alemana. Los testigos principales, de idioma polaco. Un tribunal reunido, por añadidura, para juzgar un delito todavía no codificado — la desviación de aviones — y otro de violación de los reglamentos aliados en materia de seguridad aérea en Berlín que no se les puede aplicar a los dos jóvenes porque se trata de textos legales no accesibles al público. Resulta curioso que el primer proceso por "piratería aérea" se haya desarrollado en el Berlín Occidental, con un tribunal civil constituido en la Comandancia de una guarnición militar, contra dos muchachos alemanes orientales "buscadores de libertad". Parece claro, pues, que este proceso no puede sentar jurisprudencia.

De todos modos, la pena impuesta está por debajo de las peticiones del fiscal, que pedía un mínimo de tres años de prisión. Quizá el Tribunal haya tenido en cuenta que la búsqueda de libertad es un derecho humano respetable, que de Pankow no se puede salir sin jugarse la vida y que tanto o más que los dos "piratas del aire" pusieron en peligro la seguridad de los viajeros del "Ilyuchin 18" los dos "Mig" soviéticos que intentaron impedir su aterrizaje y la resistencia del piloto del aparato a posarlo en territorio no comunista. Y también, posiblemente, la ausencia de la tripulación del avión, retenida en Varsovia por orden del Gobierno polaco.

VENTAJAS DEL JUICIO Tengo para mí que el proceso contra Von Hof y Klement, si no ha sentado jurisprudencia en materia de piratería aérea, ha servido para dos cosas importantes. Una, justificar la negativa francesa a la extradición solicitada por Polonia. Cabe imaginar lo que hubiera sido un juicio en territorio polaco. Otra, darles legalmente a los dos jóvenes de Pankow la libertad que buscaban... después de dos años de cárcel. Dos años "teóricos", ya que cabe el recurso de gracia ante el Alto Comisario francés en Alemania — el Embajador de Francia — y cabe también la concesión de gracia, antes de los dos años, por el Alto Comisario. En la República Democrática Alemana, el delito de huida del país puede ser castigado con veinte o treinta años de prisión. Véase lo que han ganado los dos jóvenes alemanes orientales al ser juzgados por un Tribunal francés en vez de serlo por uno de su propio país.

Como en tantas otras ocasiones, Francia ha dado un ejemplo de habilidad política. Ha llevado a Berlín un fiscal capaz de hacer alardes de oratoria contra la piratería aérea — "la opinión pública mundial debe saber que no se puede poner impunemente en peligro la navegación aérea" — y unos magistrados sensibles a los aspectos políticos del caso. Total:

Dos años de cárcel por desviar un avión. Probablemente, ni siquiera la justicia alemana occidental habría sido más benévola, no obstante la simpatía que se derrocha en la República Federal hacia quienes intentan el salto, a veces mortal, del muro de Berlín.

Peatón herido de gravedad, poratropello en el Paseo de Sagrera

Antonio González Carballa, de 28 años de edad, marinero, tripulante del buque «Reus», que se encuentra en reparación en los astilleros del puerto, fue ayer tarde arrollado en el Paseo de Sagrera por el turismo matrícula PM 113.877, resultando con fractura doble de tibia y peroné, siendo ingresado en Son Dureta donde se calificó su estado de pronóstico grave.

Al parecer, Antonio González atravesaba la calzada del Paseo de Sagrera por lugar no señalizado y cuando el tránsito rodado tenía vía libre, no percatándose de la proximidad del turismo que le arrolló sin que el conductor pudiera evitarlo.

VIOLENTA COLISION

La peligrosa curva de la calle Calvo Sotelo, a la altura de «La Portassa», fue anoche escenario de una violentísima colisión de dos turismos, que por ser practica-

Violenta colisión de dos turismos en la curva de «La Portassa»

mente de frente, revistió gran espectacularidad e hizo temer a los ocasionales testigos que se habrían herido gravemente los conductores de los vehículos implicados. Afortunadamente un sólo sacó del percance una herida de carácter leve y resultó totalmente indemne el otro.

En dirección a Porto Pi circulaba el «Simca» P0 49.937 conducido por Luis Oller Rodríguez, de 22 años de edad, natural de Barcelona, que al tomar la curva invadió la parte contraria yendo a dar con gran fuerza contra la parte delantera del «600» PM 36.560 que conducido por Miguel García Tomás,

de 63 años de edad, marchaba en dirección opuesta, y quien resultó herido de gravedad.

En cuanto a los daños materiales de ambos turismos, son considerables.

En ambos accidentes intervinieron fuerzas de la Policía Municipal de Tráfico que instruyó las diligencias propias del caso. ¡¡AGUA A ROMPRE!!

Sobre las once de la noche de ayer, la calle de Antonio Marques Marqués, en su confluencia con «Buenos Aires», fue escenario de un hecho sorprendente. De golpe

y porrazo, de las entrañas de la tierra se levantó un chorro de agua, tan monumental, que llegó a superar los quince metros de altura y con un grueso, en su base superior a diez centímetros. Aquel fantástico surtidor se produjo a consecuencia de una tubería por los operarios que se hallaban trabajando en una zanja.

En seguida cundió la alarma. La Policía Municipal acudió al lugar del suceso y desvió el tránsito. El público se apiñó, en la distancia, que las sapicaduras permitían, y se contempló el «fenómeno» por más de hora y media, tiempo que tardaron los servicios correspondientes en cerrar llaves de paso y ponerle remedio al reventón. Mientras tanto, calcúlese la altura y el grueso, del chorro, se vertió agua a romper. Un derroche increíble cuando tanta falta nos hace.



Don JOSE CLAR SALVA

(NOTARIO)

Ha fallecido en Palma, el día 21, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su viuda Asunción Garau Pérez; hijos José-Rafael, Jaime, Catalina y Raimundo; hijos políticos María-José Roca, Antonio Jiménez-Escoto y María Della Barceló; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones. La Misa exequial y entierro tendrá lugar hoy, sábado, a las 7 de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia.

No se admiten coronas.

No se avisa particularmente.

MUERE POR EL PICOTAZO DE UNA AVISPA EN EL CUELLO

ANCIANO MUERTO POR SU HIJO

San Clemente (Cuenca), 21 (Cifra). — Tomás Esteso Javega, de 46 años de edad, se sintió indispuerto al recibir el picotazo de una avispa en la arteria aorta, a la altura del cuello, cuando se encontraba en el corral de su casa. A los pocos minutos falleció sin dar lugar a recibir asistencia médica.

ANCIANO MUERTO

POR SU HIJO

Supueruta (Vizcaya), 21. (Cifra). — Herido por arma de fuego,

falleció en el momento de ingresar en el Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao, Isidro Garay Morante, de 74 años de edad, casado. Al parecer el disparo fue hecho por uno de los hijos.

La policía realiza las oportunas investigaciones para esclarecer lo sucedido.

CHOCA UN AUTOBUS

DE VIAJEROS

Sevilla, 21. (Pyresa). — Esta mañana, a las ocho treinta, el autobús de viajeros de la empresa «Damas», matrícula de Huelva número 27.148, que hace servicio en la línea regular Sevilla-Huelva, y conducido por José Mesa Pérez, marchaba en dirección a la capital onubense cargado con unos 40 viajeros, al salir del puente sobre el río Guadamar, en el término de Sanlúcar La Mayor (Sevilla), chocó contra el camión matrícula Huelva-24.898, que venía en dirección contraria, conducido por Juan Garrido Soriano, vecino de Moguer.

El autobús, tras el violento contronazo, se precipitó contra el pretil del puente, para caer luego por un terraplén que orillaba el río. Ambos vehículos quedaron materialmente destruidos.

En el suceso falleció de manera instantánea, el abogado de Madrid, don Francisco Núñez García, casado, de veintinueve años, natural de Segovia y con domicilio en la calle Penuelas número 60, de la capital de España. Con heridas muy graves fueron atendidos Manuel Guillén Torralba, Angeles Pérez Rodríguez y el conductor del autobús, José Mesa Pérez.

Con diversas heridas de consideración han sido hospitalizados en distintos centros sanitarios de Sevilla, una veintena de viajeros.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don MIGUEL RAMON QUETGLAS

(Agente Comercial Colegiado)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 86 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Maria del Carmen; hijos Miguel y Antonia; hermana política Dolores, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, sábado, a las nueve de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Via Alemania, 30, entlo., izqda.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña MARIA BOU SUÑER

Que falleció ayer, a la edad de 94 años, en Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hermanos Juan y Sor Maria de Montserrat (religiosa, ausente); hermana política Ana Villalonga; ahijado Francisco (ausente); sobrinos Antonia (viuda de Femenia), Ana, Bartolomé (ausente) y Maria, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 6'30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles, de Pollensa, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Santa Bárbara, 8. - POLLENSA.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



NOVENO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE

D. Antonio Verdera Planells

(ALFEREZ ALUMNO DE LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE)

Que acaeció el día 23 de noviembre de 1960, a la edad de 21 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida madre, hermanos, hermanos políticos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que por su alma se celebrarán mañana, día 23, en la iglesia de los Sagrados Corazones (San Cayetano), a las 7, 9 y 12 de la mañana, y a las 7 y 8'45 de la noche, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Catalina Jaume Salvá

Que falleció ayer, a la edad de 62 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Magin Ferrer Salvá; hijas Margarita y María del Carmen; hijo político Juan Monserrat Mascaró (Maestro Nacional); hermanos Sebastián, Bartolomé y María; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las 6'30, en la parroquia de San Miguel (Lluchmayor), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Weiyler, 50. - LLUCHMAYOR. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Paquita Bonnín Fábrega

Que falleció ayer, a la edad de 37 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Lucas Gelabert Llabrés (maitre de hotel); hijos Antonita, Pedro y Francisco Javier; padres Francisco y Lola (Churreria Rosaleda); madre política Antonia; hermanos María y Antonio; hermanos políticos Gaspar, Bartolomé, María y Antonia; tíos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las 6, en la parroquia de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadans), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Pasaje Cala San Vicente, n.º 2, 1.º (Son Dureta).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

EXTRANJERO

El «Apolo 12» ha iniciado su regreso a la Tierra

EL VIAJE DURARA TRES DIAS

GORDON HA BATIDO EL RECORD ESPACIAL DE VUELO EN SOLITARIO

Houston, 21. (Efe-Reuter). — El «Apolo XII» ha salido de la órbita lunar y ha iniciado su viaje de regreso a la Tierra, que durará tres días.

EL «INTREPIDO» SE ESTRELLA CONTRA LA LUNA

Nueva York, 21. (Efe). — La parte superior del vehículo de aterrizaje lunar «Intrepido» se estrelló contra la superficie de la Luna, como estaba previsto, a las 23.17 (h. e.) de ayer. El vehículo, desprendido de su madre «Yankee Clipper» a las 21.22 (h. e.), le fue encendido el motor mediante una señal de radio a las 21.50 y fue dirigido contra la superficie de la Luna para provocar un terremoto artificial detectado por el sismómetro colocado por Conrad y Bean en su primer paseo lunar.

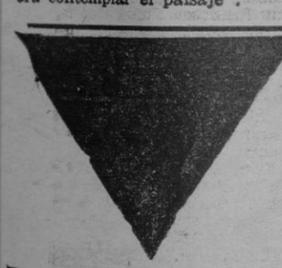
RECORD ESPACIAL DE GORDON

Centro Espacial (Houston), 21. (Efe-Upi). — Richard F. Gordon, el astronauta que en solitario siguió girando en órbita alrededor de la Luna en el «Yankee Clipper» en espera de sus compañeros Conrad y Bean, que exploraban el Océano de las Tormentas, logró un «record» el pasado jueves.

Gordon voló en el módulo de mando, en solitario, por espacio de 37 horas, 41 minutos desde que el «Intrepido» se desprendió del «Yankee Clipper» hasta el momento en que volvió a acoplarse al módulo de mando. La marca anterior fue establecida por Gordon Cooper en los días 15 y 16 de mayo de 1963, volando en solitario en el último de los vuelos de la serie «Mercurio». Su record fue de 30 horas y 20 minutos.

CONRAD Y BEAN, AHORA CONTEMPLAN LA LUNA

Houston, 21. (Efe-Upi). — Aunque han pasado 32 horas en la superficie lunar, los astronautas del «Apolo 12» Charles Conrad y Alan L. Bean, no han tenido hasta hoy una visión del conjunto del satélite.



«Esta es la primera oportunidad —añadieron— que hemos tenido para contemplar la Luna. Su parte posterior no se parece en nada a lo que vimos estando en ella.

Bean afirmó que la vista «era más espectacular desde la órbita», que desde la superficie porque se pueden ver todos estos cráteres gigantes».

Pasó luego a describir el lado oculto del satélite diciendo que «era como una llanura con grandes y pequeños cráteres sin muchos contrastes entre sus diferentes alturas».

NADIE CREE QUE PUEDAN FRACASAR

Bonn, 21. (Pyresa). — La proeza americana del «Apolo 12» ha despertado en la población alemana bastante menos interés que la del «Apolo 11». Según algunos comentaristas la precisión de estos experimentos americanos es tal que nadie cree ya puedan fracasar. La prensa alemana coincidía ayer en que, con todo el sensacionalismo que encierra el alunizaje del «Apolo 12», es sorprendente la facilidad del ciudadano de este mundo para acostumbrarse y considerar como naturales las mayores proezas.

Dos tercios de la población mundial siguen sin tener noticia de que en dos ocasiones seres humanos han pisado la Luna: En Albania y en la China comunista los medios informativos han silenciado ambos acontecimientos, en cambio la prensa de los Estados del bloque comunista no sólo ha informado sino que incluso, como por ejemplo el órgano del partido comunista polaco, «Tribuna Ludu», ha deparado frases de felicitación a los astronautas. Incluso el «Neues Deutschland», de Berlín Oriental, que en estas ocasiones no suele mostrarse muy generoso en información, ha dedicado cien líneas al «Apolo 12». Pero sin comentario, naturalmente.

PREPARATIVOS DEL «APOLO 13»

Centro Espacial (Houston, Texas), 21. (Efe-Upi). — Se realizan ya preparativos para el lanzamiento, en marzo próximo, del «Apolo 13» en misión lunar. Se pone de relieve, ya que en vista de las facilidades que han tenido los astronautas del «Apolo 12» Conrad y Bean en sus paseos por la superficie lunar, es probable que los astronautas del «Apolo 13», James A. Lovell y Fred W. Haise, permanezcan por más tiempo en la Luna. Superarán por tanto, sus paseos, a las tres horas y media y cuatro respectivamente, previstas en un principio para ambos.

Los astronautas del «Apolo 13» serán James A. Lovell, Fred W. Haise y Thomas K. Mattingly.

Cuando Conrad y Bean terminaron sus paseos, disponían aún de suficiente oxígeno para haber permanecido sobre la Luna por espacio de otras dos horas, según se ha revelado en este centro. A 4.600 KMS. POR HORA

Nueva York, 21. (Efe). — Los dos minutos diez segundos que los astronautas han mantenido en funcionamiento el motor de su «Apolo 12» a partir de las 21.49 (h. e.) aceleran la velocidad del vehículo espacial a 4.600 kilómetros por hora, con lo que han salido de órbita lunar, y han emprendido regreso a Tierra.

A las 20.17 (h. e.) el «Apolo 12» inició su órbita lunar final, la número 45 desde las 4.36 (h. e.) del pasado martes 18. «Listos para salir», radiaron los astronautas al centro de control de Houston.

Desde que ayer quedaron acoplados «Intrepido» y «Yankee Clipper», y una vez el vehículo de aterrizaje lunar desocupado y dirigido contra la Luna, sobre cuya superficie se estrelló, los tres del «Apolo 12» han estado tomando fotografías de posibles puntos de aterrizaje en futuras misiones Apolo.

Esta mañana preguntaron a Houston si contarían con suficiente combustible como para hacer un encendido de motor el doble de potente de lo planeado «con lo que regresarían a casa un día antes» dijeron.

«De acuerdo, no hay problema, pero sería un día menos en cuarentena» contestó el comandante del vuelo, Conrad, cuando desde la estación de control le indicaron que debía realizar como ha sido prevista la maniobra de salida hacia Tierra.

CUARENTENA DE 10 DIAS

Los astronautas desde que re-

gresen a Houston, una vez que el lunes se posen cerca de la isla Pago-Pago, en el Pacífico, iniciarán un período de cuarentena de diez días.

Una zona montañosa lunar conocida por «Fra Mauro» ha sido el principal objetivo de las cámaras fotográficas de los astronautas durante el día que desde ayer han permanecido en órbita lunar.

El próximo aterrizaje lunar, proyectado para el próximo marzo en la misión «Apolo 13», está previsto en principio que tenga lugar en Fra Mauro, que los científicos creen una concentra-

ción de rocas arrancadas de las entrañas de la Luna por el impacto de un meteorito gigantesco, por lo que su estudio proporcionaría valiosísimas claves para el conocimiento de la composición interna del satélite de la Tierra.

Los tres del «Apolo 12» pensaban haber realizado también hoy prácticas de navegación espacial, pero tuvieron que abandonar el proyecto porque un problema que se les planteó en una cámara de fotografía les hizo temer que las fotografías tomadas de Fra Mauro y de los cráteres Laland y Descartes no hubieran salido bien.

«Cuando Alan Bean estaba tomando fotografías desde la ventana, se le ha abierto inexplicablemente la Cámara. Por si el carrete se ha velado, vamos a tomar otra vez las fotografías, anunció Conrad al centro de Control.

PRIMERAS PALABRAS DE LOS ASTRONAUTAS

Houston, 21. (Efe-Reuter). — El navio espacial norteamericano «Yankee Clipper», ha iniciado ya el regreso a la Tierra después de salir de órbita lunar.

Los motores del «Apolo XII» han permanecido encendidos durante 2 minutos y 10 segundos mientras se encontraba en la cara oculta de la Luna, fuera del contacto por radio con la tierra.

«Hello Houston, «Apolo XII» de regreso a casa», han sido las primeras palabras de los astronautas al reanudarse el contacto por radio tras salir de la cara oculta de la Luna.



EL PASADO DIA 15

Les falló el golpe a los comunistas

Paris, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Para muchos ha sido una confirmación; pero los más, quedaron asombrados cuando el Ministro del Interior explicó en la Asamblea Nacional que el día 15 último el pueblo francés estuvo a punto de vivir una jornada sangrienta de tipo insurreccional. «Si hubiéramos dejado hacer, París habría conocido escenas como las de Milán, con vitrinas destruidas, coches incendiados y heridos...» ha declarado el señor Marcellin

ATAQUE CON TRES TACTICAS

Muchas personas estaban al corriente de lo que ahora explican las autoridades para que lo sepa la masa del pueblo francés. Esa fácil excusa de reunir a los llamados pacifistas para que protesten contra la guerra en el Vietnam y sobre todo contra los norteamericanos, constituye una celada de los rojos montada contra el orden establecido. Y a tal punto la táctica de los desfiles populares debía degenerar en choque directo, que los comunistas de diferentes sectas habían previsto el ataque a los Bancos, a las Embajadas, a las oficinas de turismo y a las redacciones de los periódicos, con una maniobra tan simultánea que hacían la estrategia defensiva verdaderamente difícil. Porque el ataque iba a producirse con tres tácticas distintas aplicadas con los métodos propios que caracterizan, por un lado, a los

ORGANIZARON UNA MANIFESTACION PACIFISTA PARA, A SU AMPARO, ASALTAR EL PODER

EL GOBIERNO HIZO FRACASAR EL COMLOT, ORDENANDO LA DETENCION DE LOS CABECILLAS

prochinos que en este país tan ingenuo para las definiciones originales los llaman ahora los «maosponex», porque actúan como esponjas al servicio de Mao: comprimiéndose y empapando en sangre cuanto cubren. Estos, en grupos de treinta a cuarenta militantes, pretendían actuar en las salidas del metropolitano.

TRES MIL DETENCIONES PREVENTIVAS

Los trotskystas más experimentados en la agitación de masas hubieran tomado el mando de las manifestaciones y finalmente los comunistas-leninistas tenían la misión de apoderarse de los centros vitales. Era un verdadero complot que pudo contrarrestarse, merced a las detenciones previas (cerca de tres mil) que ordenó el responsable de la Gobernación. Naturalmente, con el daño evitado no terminan las inquietudes, porque el período de agitación comenzó desde el momento en que

los rojos comprendieron que de una manera democrática o legal sus posibilidades de tomar el poder son mínimas.

LOS FRANCESES QUIEREN ESTABILIDAD

El problema de hoy radica en simples constataciones. Por ejemplo resulta evidente que el pueblo está descontento porque los sueldos son evidentemente bajos para afrontar la carestía de la vida, pero quedó demostrado igualmente que la fidelidad de la mayoría al sistema social actual es

completa y los gobernantes con solo resolver este desequilibrio y la falta de trabajo, conseguirían la identificación casi total con las aspiraciones de los franceses, que por primera vez en la última década, se sienten responsables del porvenir y sueñan con una nación sólida y estable, aunque sea formando parte de una Europa unida, en una supranacionalidad económica.

LOS COMUNISTAS CONVOCAN MAS HUELGAS

Los comunistas han comprendido que un año de tranquilidad laboral acabaría con el eco de su demagogia política porque restauraría la Hacienda Pública y frente a semejante eventualidad se han lanzado a la agitación alentando una huelga tras otra. Para el lunes y martes próximo pretenden repetir la segunda consecutiva en los servicios del Gas y Electricidad. Intentando que esta vez el conflicto degeneren en huelga porque es el único argumento que les queda a los marxistas para conservar su influencia entre las masas.

Por primera vez en España, una intervención de S.E.N.

ACUPUNTURA MULTIPLE DE MIOCARDIO COMO METODO DE REVASCULARIZACION

Madrid, 21. (Cifra). — Por primera vez en España, como terapéutica de un infarto de miocardio, anterolateral del gran eje, el profesor don Enrique García Ortiz ha realizado hace cuatro días en el hospital de la Cruz Roja, una intervención de sen, es decir, una acupuntura múltiple de miocardio, como método de revascularización miocárdica.

El doctor García Ortiz, ha viajado a un redactor de la agencia Cifra que la enferma, doña R. R. C. H. padecía desde hacía varios meses permanente dolor angustioso en la región torácica y realizados los pertinentes estudios electrocardiográficos, analíticos y radiológicos, se llegó a un diagnóstico seguro de oclusión coronaria por tromposis.

Meditando profundamente su posible tratamiento —sigue diciendo el doctor García Ortiz y teniendo en cuenta la gran extensión del infarto, la actividad permanente del mismo y la gran oclusión coronaria, se decidió, previa consulta a los familiares y a la misma paciente, efectuar una intervención de sen, es decir una acupuntura

múltiple de miocardio, como método de revascularización miocárdica. En un principio se pensó en efectuar una intervención Vineberg ya realizada por el mismo doctor y por otros cirujanos españoles, operación de indicaciones individuales pero que por las características de la lesión de la enferma, no se creyó oportuno realizar.

El Dr. García ha anunciado que los datos fotográficos y la película de la intervención serán presentados en breve en las distintas academias médicas de Madrid, pero ha podido adelantar en qué consiste esta operación de sen que por primera vez se realiza en España.

La técnica —dice el doctor— consiste en practicar, con una aguja de biopsia de Silverman, numerosos túneles en el miocardio, para comunicar la cavidad ventricular izquierda con el exterior. Con la citada aguja se realiza una verdadera biopsia miocárdica, que da lugar a la salida franca de sangre al exterior, y manteniendo la aguja dentro de la cavidad ventricular izquierda, «nos hace tener» la seguridad que la acupuntura ha sido bien realizada y que el túnel creado es de tamaño suficiente. Se cierra posteriormente la salida al exterior de esta sangre con un punto de seda fina y toda esta técnica repite en las distintas acupunturas practicadas en el mismo corazón. Esto ha dado lugar a la existencia de unos túneles dentro del músculo cardíaco, que ponen en comunicación una sangre plenamente arterializada.

Los resultados en esta enferma parecen claros evidentes, pues ha tenido una recuperación muy rápida y termina repitiendo el doctor García Ortiz que esta «terapéutica se ha empleado por primera vez en España y que es el resultado de numerosa experimentación clínica. La técnica, termina el doctor, no es muy difícil y requiere solamente una buena asistencia circulatoria en todos los aspectos.

ENTIERRO DEL PATRIARCA KENNEDY

NUEVA YORK, 21. (Efe). — Un solitario tañido de campana señaló ayer el final de los funerales de Joseph P. Kennedy, el multimillonario diplomático y fundador de una de las más poderosas dinastías políticas que haya conocido Estados Unidos, fallecido el martes pasado, a los 81 años de edad.

Momentos antes, el único superviviente de sus cuatro hijos, el senador Edward Kennedy, leía en la pequeña iglesia de St. Francis Xavier, a pocos kilómetros de la finca familiar de Hyannis Port, el tributo del asesinado senador Robert Kennedy, que hoy hubiera cumplido 44 años de edad, a su padre.

La iglesia estaba decorada en blanco. El Cardenal de Boston, Richard Cushing y sus ayudantes, vestían casullas blancas a petición de la viuda, Rose Kennedy, para simbolizar el regocijo familiar por el paso del difunto patriarca a la eternidad celestial. El Cardenal, viejo amigo y consejero espiritual de J. P. Kennedy, ofició la Misa de Requiem desde un altar dedicado al mayor de los hermanos Kennedy, Joseph, Jr., fallecido en un accidente de aviación durante la segunda guerra mundial.

ESTA ES LIZ-ANN Una auténtica "beat" con demasiada libertad e ideas confusas.



INFIERNO en SUNSET STREET

AMERICAN INTERNATIONAL COLOR LA PELICULA MAS DETONANTE DE LA JOVEN GENERACION

SE INVITA AL PUBLICO EN GENERAL A LA INAUGURACION DE HOY SABADO DEL PEQUEÑO PARQUE DE ATRACCIONES

ORUS

EN EL SOLAR SITO EN LA PLAZA DE ESPAÑA DE ESTA CIUDAD.

SI! A LAS DIVISIONES METALICAS PARA OFICINA...

especialización - experiencia

DIFISA

- * ELEGANCIA
- * ROBUSTEZ
- * CALIDAD
- * PRECIO

concesionario exclusivo: **TAD** 31 de DICIEMBRE n.º 12 TELF. 252672

EN IBIZA: Muebles Ibiza - Castilla, 17.

LA MATANZA DE SONGMY

NUEVA YORK HA CAUSADO TREMENDA CONMOCION EN LA OPINION NORTEAMERICANA

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). La matanza de la población civil de la aldea survietnamita de Songmy, ocurrida en Marzo de 1968, se ha convertido ahora en una terrible noticia que acapara la atención de la prensa, radio y televisión norteamericanas después de haber sido mantenida secreta por el Pentágono durante 18 meses. En honor al pueblo americano y a sus medios informativos, cabe subrayar que es en Estados Unidos donde se ha decidido airear los trágicos acontecimientos por lo que el mundo puede conocer ahora el espeluznante suceso.

«BUSQUEDA Y DESTRUCCION»

Una serie de testigos oculares, que incluyen un fotógrafo militar, Haerberle, que tomó varias fotografías durante la destrucción de Songmy, informan que la compañía «C» de primer batallón de la vigésima y undécima Brigada de Infantería penetró en la aldea en el curso de una operación de «Busqueda y destrucción», con órdenes que emanaban, al parecer, directamente del Comandante, capitán Ernesto Medina, que informó a todos los habitantes, el poblado estaba únicamente habitado por hombres viejos, mujeres y niños, como suele suceder en regiones controladas por el Vietcong, cuando son objeto de operaciones survietnamitas o americanas. Uno de los testigos, el sargento Berhardt, afirma que el teniente Calley «simplemente ejecutó órdenes». Si existen todavía dudas sobre el número de víctimas que, según los testigos, varían de un centenar a más de quinientos, no parece que se pueda dudar ya de lo que ocurrió en Songmy. Las fotografías nos enseñan el asesinato cometido a sangre fría de madres, de niños y de ancianos. Por ejemplo: Un hombre viejo avanzó hacia la tropa con un niño en brazos y una niña cogida de la mano. La niña empezó a suplicar en inglés: «No... no». Una ráfaga de ametralladora tumbó a los tres, Haerberle cuenta como un soldado apuntó su M-16 contra dos niños pequeños, uno de muy pocos meses, el otro de cuatro o cinco años de edad, matando primero a la criatura. El mayor se lanzó entonces sobre el cuerpo de su hermanito como para protegerlo. Una nueva ráfaga del fusil ametrallador lo inmovilizó sobre el cadáver. Otro niño, el brazo partido por una bala, estaba mirando atónito su herida cuando el operador de la radio del Capitán «C» la compañía, decidió segar su vida con una ráfaga de su M-16. Poco a poco se amontonaron los cadáveres de jóvenes y viejos, hombres y mujeres. La tropa empezó a hurgar entonces entre esos montones de carne humana, rematando a tiros a los que aun daban señales de vida. Tan atroz fue el espectáculo de la matanza que uno de los soldados decidió pegarse un tiro en su propio pie para poder ser evacuado sin tener que seguir participando en tan terrible acto.

NO ES UN HECHO AISLADO

Lo grave es que si este crimen ha sido dado ahora a conocer gracias a la denuncia de un soldado, Ronald Lee Ridenhour, quien al no querer provocar un escándalo envió sus cartas al Presidente Nixon y a miembros del Congreso y no a la prensa (un solo Congresista, Morris Udall, Ministro del Interior bajo el Presidente Johnson, juzgó oportuno ocuparse inmediatamente de la denuncia) no parece que se trate de un episodio totalmente aislado. El hecho es que las órdenes dadas en las operaciones de «busqueda y destrucción» se basan en el concepto de que todo poblado en la zona de

EL PENTAGONO MANTUVO EL SECRETO DURANTE DIEZ Y OCHO MESES

Se pide al Congreso la apertura de una encuesta sobre los hechos

operaciones es «Vietcong» y como tal debe ser eliminado. Morris Udall acaba de declarar que una investigación del Congreso debería ocuparse de muchos otros acontecimientos, en los que el Ejército estadounidense ha sido responsable de crímenes cometidos contra la población civil en Vietnam del Sur.

SE PIDE UNA ENCUESTA

El Senador Republicano Charles Goodell y el representante republicano ante la Cámara baja William Minshall — ambos pertenecientes al partido actualmente en el poder, por lo que no se les puede acusar de perseguir fines partidistas — han decidido exigir la apertura de una encuesta del Congreso sobre el comportamiento de las tropas americanas en Songmy y las responsabilidades a todo nivel incurridas en la matanza. El Teniente William Calley y el Sargento David Mitche; han sido inculcados ahora por las autoridades militares, el primero de asesinato, el segundo de intento de asesinato sin que se haya fijado empuje todavía la fecha en que even-

tualmente deban comparecer ante un tribunal. Lo que parece preocupar a ambos representantes del pueblo induciéndoles a exigir una investigación, es el temor de que como sucedió con los «boinas verdes», la administración trate de impedir un proceso ante sus posibles repercusiones sobre la opinión pública nacional e internacional.

MANIFESTACIONES DE BROWN EN LA BBC

Londres, 21. (Pyresa). — El ala izquierda del partido laborista inglés no ha visto con agrado las declaraciones que ha formulado hoy en la BBC el ex Ministro de Asuntos Exteriores y actual Vicepresidente del Partido laborista, George Brown. Un grupo de diputados ha pedido la próxima convocatoria de una sesión de urgencia del partido con objeto de expulsar a Brown del seno del laborismo militante inglés.

Las declaraciones de Brown a la BBC sobre las supuestas atrocidades norteamericanas en la guerra vietnamita han sido en verdad, alarmantes. El excéntrico ex-

Ministro dijo que el pueblo americano haría mejor en dejar de lamentarse por los supuestos informes sobre las atrocidades de las tropas estadounidenses en Vietnam y poner toda su fuerza en conseguir una victoria guerrera. «Ganaríamos todos muchos más si en vez de lamentarnos, pensásemos en el peligro que representaría una victoria comunista en el sudeste asiático».

El partido laborista, en su conferencia anual, expresó de forma tajante su condena a cualquier apoyo del actual Gobierno británico (laborista) a Estados Unidos en la guerra de Vietnam, aunque esta resolución no ha sido nunca aceptada por el actual Gobierno británico.

«GRAVES Y HORROROSAS ATROCIDADES»

Londres, 21. (Efe). — El Primer Ministro británico, Harold Wilson, dijo ayer en la Cámara de los Comunes que había leído los informes de los supuestos incidentes en el que tropas norteamericanas habían matado a 567 sudvietnamitas, y que si esto resultaba ser cierto, «aunque sólo fuera un cuarto de verdad», sería considerado como «graves y horribles atrocidades».

Wilson agregó que han habido atrocidades por ambos lados en la guerra de Vietnam. «Recuerdo muy bien informes auténticos en los que se detallaban las matanzas efectuadas por los comunistas del Vietcong en las zonas ocupadas por ellos en Vietnam del Sur. Pero por supuesto, esto no excusa cualquier otra atrocidad por el bando contrario».

CONCURSO GENERAL DE TRASLADOS

PARA PROVEER EN PROPIEDAD LAS VACANTES DE ESCUELAS NACIONALES SE ESTABLECEN DOS TURNOS: UNO PARA CONSORTES Y OTRO VOLUNTARIO

MADRID, 21. (Pyresa). — Se ha convocado un concurso general de traslados par proveer en propiedad las vacantes de Escuelas Nacionales, que correspondían a este medio. Constará de dos partes, una para Escuelas de localidades con censo superior a los 2.000 habitantes, y otra para las que tengan un censo hasta de ese número de habitantes.

Para el concurso se establecen dos turnos, uno para consortes y otro voluntario. Para el primero podrán solicitar los maestros que estén comprendidos en el artículo setenta y tres del Estatuto del Magisterio, reformado en 1952, y para los del turno voluntario los que están comprendidos en el artículo noventa del decreto de 18 de octubre de 1957.

Según la orden correspondiente del Ministerio de Educación y Ciencia, inserta hoy en el Boletín Oficial del Estado, los maestros que sean eclesiásticos y deseen concursar tendrán que acompañar a su petición el «nihil obsta» de su propio Ordinario y el del lugar a que pertenezca el nuevo destino que soliciten.

COMPATIBILIDAD Y OBLIGACION

La concurrencia a este concurso es compatible, en su día, con la del curso-oposición a Escuelas Maternales y Párvulos, así como a los concursos especiales de trasla-

dos, pudiéndose optar por cualquiera de los destinos que se obtengan, considerándose la Escuela renunciada como vacante producida en 31 de agosto de 1970, a los efectos de su provisión en propiedad en el inmediato concurso.

Los maestros de nuevo ingreso que no hayan obtenido escuela en propiedad definitiva, sea cualquiera la promoción a que pertenezcan, están obligados a participar en este concurso, conforme a los términos del decreto de dos de septiembre de 1955.

El plazo de peticiones para los

dos turnos será de quince días naturales, contados a partir de mañana.

Conforme a lo establecido en la cuarta de las disposiciones finales y transitorias de la Ley de Educación Primaria, se convoca, asimismo, concurso para proveer las vacantes de Escuelas Nacionales de régimen ordinario que correspondan a este medio de provisión en la provincia de Navarra. Los interesados presentarán instancia y documentación para este concurso en Navarra, independientemente de las que formulen en el general.

BARCELONA

NACEN QUINTILLIZOS A UN MATRIMONIO CON 3 HIJOS

EXCEPTO UNO, EN GRAVE ESTADO, LOS DEMAS Y LA MADRE BIEN

Tarrasa (Barcelona), 21. (Cifra). — Esta madrugada ha dado a luz quintillizos, en la Se-

guridad Social de Tarrasa, Isabel Neiva, esposa de Pedro Castro Valle.

El padre, es un modesto empleado de la empresa «AEG». Tanto la madre como el padre cuentan 30 años de edad. El matrimonio tiene ya otros tres hijos.

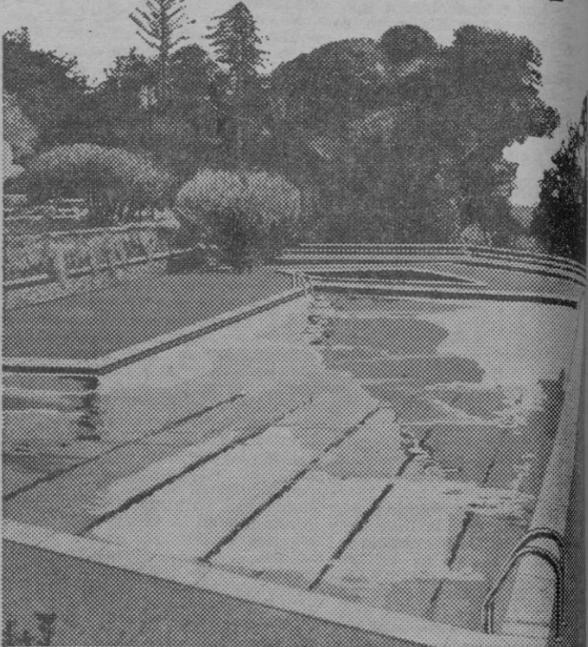
Los directivos de la empresa le han ofrecido, como regalo a los recién nacidos, las cinco cunitas.

UNO, GRAVE

Barcelona, 21. (Cifra). — Persiste el estado de extrema gravedad del más pequeño de los quintillizos, con un peso de 1.080 gramos, nacidos esta mañana en Tarrasa y que se encuentran en la clínica infantil de la Residencia «Francisco Franco», de esta ciudad.

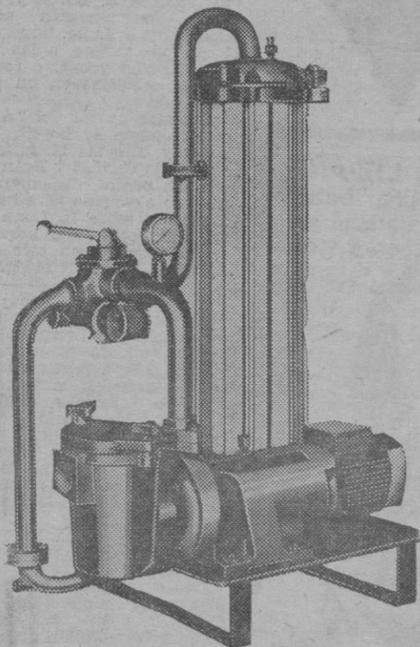
Según el parte facultativo, la gravedad de dicho niño presenta un carácter estacionario. Del estado de los otros cuatro niños, los tres mayores se encuentran en situación normal y el cuarto ha experimentado una ligera mejoría.

Sáquele brillo al AGUA de su PISCINA



Mantenga el agua de su piscina limpia «todo el año» sin necesidad de cambiarla.

Instale un equipo de filtración aplicable a todo tipo de piscinas. Y recuerde que tenemos también a su disposición, una amplia gama de accesorios (Skimmers • Distribuidores • Limpifondos, etc.) para hacer más cómoda su limpieza.



EQUIPOS DE FILTRACION «GILLIAM»

VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A

REINDESA piscinas • tenis

AVENIDA GENERAL PRIMO DE RIVERA, 39-41 • PALMA DE MALLORCA

DELEGACION EN IBIZA: ISIDORO MACABICH, 15 • TEL. 31 15 57

¿OTTO BUMBEL AL MALLORCA?



Persona muy allegada al Mallorca nos comunicó ayer que el entrenador Otto Bumbel, que fue entrenador del Valencia, que estuvo en el Málaga y que salvó al Elche cuando estaba con -7, se hará cargo del Mallorca.

Nos dijeron también que Otto Bumbel ha aconsejado al Mallorca que no se desprenda de Mendoza, a quien considera uno de los mejores jugadores del mundo. Otto Bumbel ha entrenado a Mendoza cuando estaba en el Atco. de Madrid, y con el que conquistó el título de España.

Esperemos que estos rumores se confirmen.



Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Clemente p. y mr., Quirico y Lucrecia. Fornos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento. — En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

— En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7,30, bendición y reserva de S. D. M. y Santo Rosario.

Otras funciones religiosas — En la Catedral, a las 8 y a las 9, habrá misa rezada. A las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral.

A las 12 y a la 1, misa rezada. Misas vespertinas, a las 7,30 y 8,30.

— En la Iglesia de PP. Capuchinos a las 9,30 Misa y Comunión para la Pontificia y Real Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat. Al final Visita Espiritual a Nuestra Señora. Salve y Virolay en su capilla.

— En la Iglesia de la Misión, continuación de la solemne Novena en honor de la Virgen de la Medalla Milagrosa. Por la tarde a las 7,15, Rosario ejercicio y Misa vespertina con homilía por el Rdo. P. Miguel Piquer, C.M.

— En la Iglesia de la Merced, a las 6,30 de la tarde, Misa vespertina y Comunión para los Cofrades de Nuestra Señora de la Merced. Al final procesión del Santo Escapulario, en la que podrán formar parte Cofrades y devotos de Nuestra Santísima Madre.

— En la Iglesia del Socorro, último día de los solemnes cultos dedicados a Nuestra Señora de la Consolación.

Fiesta principal: A las 6,30 de la tarde, Santo Rosario. A las 7, Misa con homilía, a continuación oración y despedida de Nuestra Santísima Madre Nuestra Señora de la Consolación.

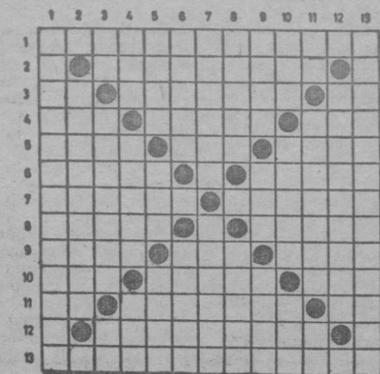
— En San Jerónimo, a las 8,15 de la tarde, Vísperas cantadas, en castellano, lecturas bíblicas y a continuación homilía.

Visita, etc. A la Virgen de Lourdes, en San Felipe Neri.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

Diario

CRUCIGRAMA



Cupon del ciego

041

HORIZONTALES. — 1: Retiradamente. — 2: Símbolo químico Toma parte. Punto cardinal. — 3: Dios egipcio. Disminuyese. Al revés y repetido, niñera. — 4: Nombre de letra Al revés, sujetáis. Subo. — 5: Hongo Terminación de aumentativo. Al revés, isla de las Cielas. — 6: Junto. Vocal. Al revés, ave zancuda de Venezuela. — 7: Al revés, arrasas. Al revés, palpase. — 8: Al revés, pueblo de la provincia de Zaragoza. Punto cardinal. Abundante. — 9: Dios de las vendimias. Al revés, composición poética. Al revés, contenido. — 10: Al revés, constelación. Membrana de los peces. Sujeto. — 11: Punto cardinal. Al revés, apresuro. Símbolo químico. — 12: Punto cardinal. Aconsejale. Uno. — 13: Dificultad de emitir los sonidos nasales.

VERTICALES. — 1: Dábanse prisa. — 2: Símbolo químico. Amagase. Punto cardinal. — 3: Al revés, repetido, padre. Relativo a un radical monovalente no aislado. Al revés y repetido, niñera. — 4: Al revés, gran masa de agua salada. Venero. Fiera. — 5: Número. Constelación. Al revés, pura. — 6: Andén delante de un tiempo. Vocal. Al revés, guisela. — 7: Procede. Al revés, provincia española. — 8: Se somete. Punto cardinal. Cerro aislado que domina un fano. — 9: Sacrificio incoerente. Fiera. Al revés, barniz. — 10: Ciudad de Holanda. Al revés, sombrío. Parte lateral. — 11: Matrícula de coche española. Opaca. Artículo. — 12: Consonante. Al revés, asusta. Uno. — 13: Parte de la patología que trata de la boca y de sus enfermedades.

REPRESENTANTE PARA BALEARES

DESEA IMPORTANTE FABRICA DE PINTURAS Y BARNICES,

del Norte de España. Deberá estar muy introducido en Ebanisterías e Industrias. Preferible con vehículo propio y local para depósito. Dirigir correspondencia al Anunciante 102 - Pulyedy - Mayor, 72 - Lérida -

EVITE LOS ESCAPES EN DESAGÜES

CON TUBERIA SANITARIA
glassi dur
DE P.V.C.

- Económica.
- Ligera y elástica.
- Facilidad de montaje.
- Resistente.
- Idealmente lisa.

Formica Española S.A.
FORMICA
MARCA REGISTRADA
Galdácano-Vizcaya

▪ Distribuidor en MALLORCA
A. CERDA
APAREJADOR
▪ C/ COLON, 21ª
▪ Telf 261
▪ Alcudia

RELIGIOSAS • CRUCIGRAMA
BILLETES EXTRANJEROS
RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS
CUPON DEL CIEGO

Radio

7,55: Apertura; 8,00: Conexión con R. N. E.; 8,20: Con buen pie; 8,40: Cita en la mañana; 9,00: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Vida de Carlos Gardel; 9,45: Escaparate de novedades; 10,00: Radio Club I; 11,00: La Novelera Cap. 22; 11,30: Pasarela de éxitos; 12,00: Séptimo arte; 12,30: Cita con Bacomo; 13,00: Gran musical Pop Twenty; 14,00: Hogar 69; 14,15: A veinticuatro horas de la jornada; 14,30: Servicio Informativo de R. N. E.; 15,00: Torre de Control; 15,30: Musical Chez Nous; 16,00: Radio Club II; 16,30: Éxitos de venta en Mallorca; 17,00: Carrusel fin de semana; 18,00: Confidencias; 19,00: Studio alemán; 20,00: Desde la Delegación Provincial de Ciegos retransmisión del sorteo del Cupón; 20,05: Desfile de orquestas; 20,15: Radio Internacional; 21,00: Últimos éxitos; 21,30: Noticiero; 21,40: Hogar 69; 22,00: Servicio Informativo de R. N. E.; 22,30: Radio Teatro: Un curioso accidente; 23,30: Noche del sábado; 1,00: Cierre.
F. M. 88,8 megaciclos
19,00: Studio alemán; 20,15: Radio Internacional; 21,00: Bachillerato Radiofónico. Curso 4.º.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 215344; Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 271490; Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Tel. 274141; Llull, Barrera, 51 (Son España). Tel. 233322; (*) Morrell Lullo, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Teléfono 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Teléfono 221425; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

(De 10 noche a 9 mañana)
(*) Pieras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera).
Abiertas hasta las 12 noche
Gimbernat, Plaza San Antonio, 47; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).
(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.
Teléfono: 21 12 29
Bomberos: 25 12 34
Policía: 21 12 21
Ambulancias: 22 21 79
25 14 47

Televisión

PRIMERA CADENA
MATINAL
7,45: Carta de ajuste; 8,00: Apertura y presentación; 8,02: Buenos días Gimnasia; 8,30: Telediario; 9,00: Avances; 9,01: Selecciones TVE; 10,00: Televisión escolar; 11,00: Cierre.

SOBREMESA
1,15: Carta de ajuste; 1,30: Apertura y presentación; 1,32: Panorama de actualidad; 2,29: Avances; 2,30: Telecrónica; 3,00: Telediario; 3,30: Mundo curioso; 3,40: Sesión de tarde.

TARDE
5,24: Presentación; 5,25: La solución mañana; 5,55: Avances; 6,00: Cesta y puntos.

ESPECIAL
7,02: Hockey sobre hielo desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid.

NOCHE
8,55: Presentación; 9,00: Novela; 9,30: Telediario; 9,55: El tiempo; 10,00: El Séneca; 10,45: Gala del sábado; 12,00: Enemigos del crimen; 0,45: Telediario; 0,55: Despedida y Cierre.

UHF
19,15: Carta de ajuste; 20,00: Presentación y avances; 20,02: Dibujos animados; 20,30: El mundo en acción; 21,00: Luces en la noche; 21,30: Telediario; 21,55: El tiempo; 21,50: Avances; 22,00: Conmemoración aniversario de Manuel de Falla; 23,00: Teatro Real; 1,00: Cierre.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

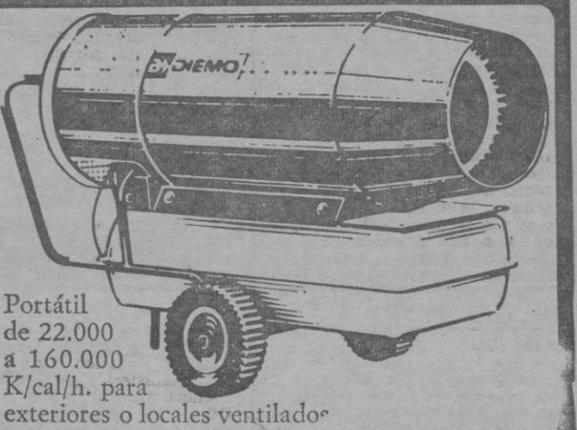
CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	
10 y superiores	69,81
1, 2 y 5	69,67
1 Dólar canadiense	64,71
1 Franco francés	12,08
100 Francos C.F.A.	22,99
1 Libra esterlina	166,69
1 Franco suizo	16,2
100 Francos belgas	136,55
1 Marco alemán	18,85
100 Liras italianas	11,04
1 Florin holandés	19,23
1 Corona sueca	13,45
1 Corona danesa	9,25
1 Corona noruega	9,71
1 Marco finlandés	16,45
100 Chelines austríacos	268,47
100 Escudos portugueses	240,09
1 Dirham	11,57
1 Cruceiro nuevo	11,44
1 Peso mejicano	5,38
1 Peso colombiano	2,87
1 Peso uruguayo	0,16
1 Sol peruano	1,13
1 Bolívar	15,09
1 Peso argentino	0,18
100 Dracmas griegos	212,22

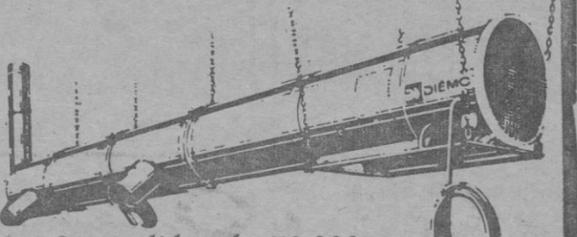
PLAN GANADERO HIBRISA

— Estudiamos sus ideas y le haremos una oferta con el mejor ganado INGLES de pedigree.
CARNE Y LECHE
— Igualmente podemos FINANCIAR y estudiar sus nuevas instalaciones o adaptar las actuales.
ASESORAMIENTO
Póngase en contacto con: HIBRISA — Jorge Juan, 21. Madrid (1) Telf. 275.75.63

CALENTADORES DIEMO



Portátil de 22.000 a 160.000 K/cal/h. para exteriores o locales ventilado.
Con chimenea y cambiador de 14.000 a 110.000 K/cal/h. para locales cerrados



Suspendidos de 70.000 a 100.000 K/cal/h. con chimenea y cambiador para instalaciones fijas

CALEFACCION Y SECADO EN INDUSTRIA - CONSTRUCCION - AGRICULTURA SIN HUMO - SIN OLOR

Condiciones especiales para almacenistas, representantes o instaladores Dirigirse: «Calentadores. DIEMO Apto. 35.057 MADRID - 17»

VI EMBAJADA TURISTICA BALEAR

Se llevó a cabo la Segunda Etapa Marsella-Lyon

UN FINAL ENCANTADOR

(De nuestro Enviado Especial GARA). — Dimos cuenta de la primera fase del recorrido por mar Palma - Marsella en el paquebot «Avenir». Por avión nos vemos obligados a enviar las informaciones, no hay otro medio. Procuramos hacerlo lo más rápido posible, para que nuestros lectores no pierdan contacto con nosotros.

La segunda etapa Marsella - Lyon, se llevó a cabo felizmente, si bien con un retraso de cerca de dos horas motivado por el trabajo de recogida, visado en la Aduana y reunión de los equipajes para distribuirlos y colocarlos en los cuatro grandes autocares que de el muelle de Marsella esperaban a los componentes de la VI Embajada Balear. Otro motivo que retrasó la puesta en marcha de la expedición fue las dificultades encontradas en la Aduana, precisamente para que Agencia Barceló entrara un considerable número de obsequios típicos mallorquines para repartir en las visitas del recorrido. Al final todo se arregló, debiendo destacar que los embajadores encontramos en la aduana las máximas facilidades.

ATASCAMIENTO DE VEHICULOS

La salida de Marsella fue exactamente a las cinco y cinco de la tarde, y debido creemos a unas obras de mejora de la autopista, fue muy lenta. Tuvimos ocasión de hacer un cargo del extraordinario movimiento de la segunda capital de Francia, una de las ciudades más antiguas de Europa. A las 5:40 pasábamos lentamente por la fábrica de Pernod, camino de Avignon, la ciudad de los Papas. A las siete se tomó la autopista Avignon-Lyon y el recorrido fue rápido y normal. A la salida de Marsella fueron repartidas a cada expedicionario una bolsa de viaje, biodraminas y un estuche con agujas e hilo a las damas, obsequio de la Agencia Barceló. Una bajada en el trayecto para los servicios y llegada a Lyon, la tercera ciudad francesa en importancia, a las diez y media aproximadamente.

CENA DE GALA

Solo una breve parada en el espléndido Hotel Royal de Lyon y salida inmediatamente hacia el Casino de Charbonnières Les Bain, que se encuentra cerca de un cuarto de hora del Hotel Royal. Verdad que la jornada de traslado de Marsella a Lyon fue algo dura pero la visita al Casino compensó con creces la fatiga. Fuimos recibidos con todos los honores por la Junta Rectora y por el Grupo folklórico «La Lionnaise» de fama extraordinaria, distribuidos con sus trajes típicos muy vistosos en las partes estratégicas de subida al gran salón-teatro, con antorchas encendidas y el caballo blanco. En

el fondo del escenario música de flauta y una especie de cabezudo sentado en lo alto de un estrado rodeado de damas con sus trajes típicos de multicolor. Acomodados todos en el salón, para la cena el Delegado de Turismo M Laplace dirigió a los reunidos unas palabras de bienvenida, deseando a todos una velada feliz y que las danzas dejen un recuerdo agradable, ya que esta es la mejor manera de simbolizar nuestro recibimiento y el de la ciudad. Don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación Provincial de Baleares agradeció la deferencia y las muestras de aprecio y simpatía encontradas.

ACTUACION FOLKLORICA

Iniciada la cena el Grupo folklórico «La Lionnaise» compuesto por un grupo mixto, de unos cuarenta jóvenes empezó su actuación corriendo hasta el centro del gran salón una plataforma móvil, resultando fácil y cómodo presenciar la bella y vistosa exhibición de danzas originalísimas y excelentemente ejecutadas, correspondientes a la Edad Media o Renacimiento. El vestuario se remonta a los tiempos del Rey Francisco I quien estableció la Corte Real. Todo el movimiento folklórico está conducido por el Caballo Loco, que representa la carne fresca de aquella época. La segunda parte de danzas está dedicada a los remeros del río. Los bailes son de la época del Rey Luis XIV, quien aficionado a los bailes, estableció un profesor en cada barco de guerra. No olvidemos el carácter fluvial de Lyon.

Añadamos asimismo que la cena en el Casino, fue exquisita, abundante, y bien servida, con vinos generosos, pastelería variada y champán de excelente calidad. El Hotel Royal donde nos alojamos, situado en la Plaza Bellecour, en pleno centro de la ciudad, es un hotel lujoso, con todos los detalles de confort bien cuidados y servicio pulcro y esmerado.

Un detalle curioso para nuestros lectores es que en Lyon existen los apagones de luz, desde las 7:30 de la mañana nos quedamos a oscuras, sin luz y sin agua corriente. Esto en Lyon la tercera capital de Francia. En todas partes crecen habas. Consecuencia de todo ello, una huelga de empleados y obreros de la electricidad. Una «grève» que ha resultado grave para nosotros.

VISITA A LA CIUDAD

Por la mañana de, miércoles visitamos en autocar la ciudad de Lyon. Como guía llevamos a Madame Selle Dominique, Guía del Syndicat d'Initiative Accueil de France». De traductora, actuó la señorita embajadora Conchita Medina, que lo hizo estupendamente. Visitamos la parte antigua de la ciudad, los dos teatros romanos. La Basílica de Ntra. Sra. de Fonviere, la visita continuó por la parte industrial, con su famosa industria de la seda, la parte residencial y la parte moderna, con sus comercios en su ancha avenida. Visitamos y recorrimos el Parque «Cabeza de Oro» donde tiene lugar la famosa Feria de Lyon, y cuya extensión supera el millón de metros cuadrados. Los 100.000 rosales, el jardín zoológico, jardín botánico, etc. La ruta se prolongó visitando la Catedral, Palacio de la Bolsa de Lyon y el Museo, para reunirnos de nuevo en el Hotel Royal, y llegar a punto del almuerzo para seguir, por la tarde a las dos viaje a Suiza.

En el Hotel Royal, tuvimos ocasión de conocer a la famosa artista francesa Messier Morgan de trato afable, sencillo y mucho más bonita y hermosa que a través del cine y de la revista. Saludó amable y simpática a todos.

Todo marcha estupendo, un tiempo primaveral, temperatura fresca y agradable. Estupendos los hoteles y alojamientos. Si bien no podemos ni queremos olvidar a nuestra querida e inolvidable Mallorca de nuestros recuerdos entrañables.

HOY EN INCA

HOMENAJE A LA «ABUELA DE MALLORCA»

DOÑA ISABEL GOMIS VADELL VERA CUMPLIDA SU MAXIMA ILUSION

El Ayuntamiento de Inca, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y Radio Juventud - La Voz de Baleares rinden hoy un homenaje a la ancianidad de toda la provincia, en la persona de doña Isabel Gomis Vadell que, a sus ciento tres años de edad, se ha hecho merecedora al título de «Abuela Mayor de Mallorca».

El programa del acto será el siguiente: A las 5 de la tarde, recepción a autoridades provinciales y locales, por miembros de la organización, a quienes acompañarán la Zapatera Mayor de Inca y su Corte de Honor así como la Tuna de la Delegación Provincial de Juventudes. Seguidamente recepción

a la homenajead. En el Salón de Actos de la Escuela de Aprendizaje Industrial, parlamento en homenaje a la vejez por don Francisco Juan Senmenat, en representación de la Caja de Pensiones; a continuación, homenaje de la juventud a la ancianidad, por dos locutores de la Emisora palmesana; entrega de obsequios a cargo de jóvenes afiliados a Frente de Juventudes y Sección Femenina, para seguir con un homenaje del mundo del arte a la «Abuela Mayor», en el que participan Jaime Segarra, Magda Grau y Agrupación Folklórica de Inca, poniendo brinde de oro la actuación extraordinaria de Los Valldemosa, que se

unen emocionalmente al acto, dando lugar a un momento de gran emoción. Finalmente, don Tomás Vaquer, por el Ayuntamiento de la Ciudad de la Piel, pronunciará las últimas palabras del homenaje.

Doña Isabel Gomis tenía una única y gran ilusión para este día que un ser querido, pudiese estar presente en el homenaje. Y, efectivamente, desde Zaragoza y por gestión de la organización de los actos, llegará a Inca su nieto ausente.

Un gran día el que vivirá Inca y sus gentes, solidarizándose de forma singular con los mayores de toda la Isla.

BENDICION E INAUGURACION DE LOS NUEVOS LOCALES DE «GISPERT, S. A.»



En presencia de representantes municipales y de altos organismos corporativos, que se sumaban al centenar y medio de invitados, muchos de ellos procedentes de las islas hermanas y también de Barcelona, fue bendecido el nuevo local de Gispert, S.A. en la calle Luca de Tena, de Palma. Efectuó la bendición el Ilmo. señor don Rafael Alvarez Lara, Obispo de Mallorca.

Con la apertura de estos nuevos locales, Gispert, S.A., corona una brillante etapa comercial iniciada hace dieciocho años, en el modesto primer establecimiento bajo los soportales de la Plaza de la Cuartera. De allí, Gispert, S.A. se trasladó a la calle Aragón y ahora, conforme reseñamos, a la calle Luca de Tena, siempre en plano ascendente.

Realmente, Gispert S.A. lleva más de medio siglo de ayuda a los más diversos sectores de la economía balear, siempre consagrando su actividad a los sistemas de automatización y mecanización de oficinas, cajas registradoras, equipos e instalación y mobiliario.

Al dar esta breve referencia de la inauguración y bendición de los nuevos locales, nos parece que lo más justo, por definitivo, es reproducir este párrafo del discurso

que pronunciara el propio don Rafael Gispert, en el acto que comentamos:

«Los 2.400 empleados que integran nuestra organización, cuyo promedio de edad no llega a los 30 años y cuyo grado de preparación técnica, al que dedicamos un importante esfuerzo personal y económico, es realmente elevado, nos convierten en la primera empresa integralmente española dedicada a la mecanización de oficinas y establecimientos, suministradora a las empresas, conscientes del crucial momento económico que el país vive, desde las máquinas más sencillas a los complicados y costosos ingenios electrónicos fabricados por las más acreditadas marcas del mundo, que tienen confiada su exclusiva de venta en España a nuestra organización. Creemos que con ello prestamos un eficiente servicio al progreso del país, racionalizando sus procesos contables, abaratando los costos, facilitando las mediciones estadísticas y, en definitiva, poniendo los elementos necesarios para edificar en sus sistemas de contabilidad y control, a la altura de aquellas que son el prestigio de las naciones más avanzadas»

Del 25 Noviembre al 4 Diciembre
7 Tarde - 10'30 Noche



DEBUT
Día 25 Noviembre
10'30 Noche

COMPANIA TITULAR DEL TEATRO NACIONAL
MARIA GUERRERO

DE MADRID

La Compañía que ha representado a España por todo el continente americano

Obras de:

VALLE - INCLAN
MIGUEL MIHURA
CARLOS ARNICHES
CALDERON DE LA BARCA
ANTONIO GALA

Las máximas figuras de la escena española bajo el mando del insigne director: JOSE LUIS ALONSO

¡Teatro que hasta ahora sólo podía verse en Madrid!

MALLORCA ENTERA DEBE RESPONDER A ESTA LLAMADA HACIA EL TEATRO ¡UNA PROGRAMACION COMO JAMAS SE HABIA VISTO!

DESDE EL LUNES A LAS 4 TARDE PUEDE ADQUIRIR SUS LOCALIDADES PARA CUALQUIER FUNCION

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Logrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I.H.A.R., Tallers, 27. BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio.

MOTORES

G.E.E.

UNELEC Y FRACCIONALES DIELCTRO BALEAR, S.A.



Plaza Cardenal Reig
Teléfonos 254240 al 44

Almacén - ASIMA Gremio Carpinteros. Telfs. 254743 - 44

Gaula
ESTUDIO GENERAL

HOMENAJE A D. MIGUEL FORTEZA PINYA

Por iniciativa de los alumnos del primer ciclo de Filosofía y Letras de la sección filial de la Universidad de Barcelona, se celebró ayer por la tarde una sección necrológica de homenaje al recientemente fallecido, ilustre Ingeniero y poeta don Miguel Forteza Pinya.

En el acto, promovido en sí por los estudiantes, ocuparon lugar preferente en el capítulo de los parlamentos personas de más edad ya que, el Sr. Forteza, por la longevidad de su vida, pertenecía, podríamos decir, a otra época. Su delicada obra poética pertenece al momento de apogeo de la «Escuela Mallorquina» ahora ya capítulo de historia literaria. Su obra más conocida por la generación joven es indudablemente «Els descendents del jueus conversos».

En el transcurso del homenaje fue glosada su obra al frente de la Jefatura de Carreteras y finalmente su obra en la doble vertiente de literato y poeta. Sus glosadores coincidieron en resaltar la gran personalidad del homenajead.

La asistencia fue numerosa; entre los asistentes se encontraban, además de sus familiares, profesores de la Facultad, representantes del mundo cultural vernáculo, así como numerosos estudiantes.

G. S. V.

ALGUNAS CHICAS COMO YO... INFORMARAN SOBRE SU PRODUCTO



**FABRICANTE
DELEGADO
REPRESENTANTE**

de productos para la construcción
y decoración

EXPONGA EN NUESTRO CENTRO

Y OBTENDRA, SIN QUE LE COBREMOS COMISION:

- AUMENTO DE SUS VENTAS.
- PUBLICIDAD CONTINUA.
- INFORMACION ADECUADA A LOS
TECNICOS Y PUBLICO EN GENERAL.

Y TENDRA A SU DISPOSICION:

- SALA DE PROYECCIONES.
- SALA DE JUNTAS.
- BIBLIOTECA Y FICHERO DE TECNICOS.

INFORMESE: EXICO CENTRO INFORMATIVO CON EXPOSICION PERMANENTE
DE LOS FABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION Y LA DECORACION.

GENERAL RIERA, 48 TELEFONOS: 252046-47-48

Recepción en el Ayuntamiento a los participantes y organizadores del Torneo Internacional de Ajedrez

En el Salón de Sesiones se celebró el sorteo para establecer el orden de las partidas



Poco después del mediodía de ayer, los ajedrecistas participantes en el Torneo Internacional —que se desarrollará en el Hotel Jaime I—, miembros de la Federación Balear, Española e Internacional de Ajedrez, y de la Comisión organizadora, estuvieron en el Ayuntamiento.

En el salón de sesiones se habían colocado una serie de banderas de los países a que pertenecen los distintos Maestros, así como sus fotografías.

El Alcalde Accidental, don Guillermo Sureda, recibió a los visitantes y en el salón de sesiones sentó a su derecha a don Jaime Díaz, de la Federación Española; don Juan Casals, de la Comisión Organizadora y alma de estos Torneos Internacionales, cuya fama a traspasado merecidamente nuestras fronteras, y el señor Casasayas; a su izquierda tomaron asiento, don Matias Mut, Delegado Adjunto de In-

formación y Turismo el señor Puig, Secretario de la Federación Española, y representación de la Federación Internacional de Ajedrez.

El señor Díaz, se refirió a la labor que viene desarrollando la Federación Española de Ajedrez, y tuvo palabras de elogio por el espíritu que anima al señor Casals, que ha logrado que anualmente se celebre en Mallorca, uno de los Torneos Internacionales más importantes, que supone además de su importancia internacional, el fomento de la afición al noble juego de Ajedrez. Por último tuvo palabras de elogio para la Isla y agradeció las atenciones que reciben los visitantes.

El señor Sureda, les dio la bienvenida, les deseó una grata estancia entre nosotros y a los organizadores del Torneo, el que lo lleven a cabo, ya que es una

de las formas de lograr que el nombre de la ciudad y la Isla, esté en las páginas de la mayoría de periódicos extranjeros.

Por último se realizó el sorteo para establecer el orden que deberá seguirse en el importante Torneo.

Podrá aparcarse en el andén central de la Avenida General Primo de Rivera

SE EXCEPTUA SOLAMENTE LOS SABADOS Y DIAS DE MERCADO

El Alcalde de Palma a propuesta del Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Circulación y Transporte ha acordado, adoptar las siguientes normas en materia de circulación:

CALLE SON CAMPOS. — Señalarla de dirección única, de calle Miguel Marqués a Gabriel Maura.

CALLE CARRETERA VALDEMOSA. — Señalarla de dirección única, de calle Miguel Marqués a Gabriel Maura.

CALLES SOLDADO RAMIS BOVER Y LETRA E. — Colocar discos de CEDA EL PASO en su salida al Camino Roig.

CALLE ARQUITECTO BENNASAR. — Señalar dos pasos cebrados para peatones en ambos lados de su confluencia con calle Archiduque Luis Salvador.

CALLE SAN MIGUEL. — Señalar aparcamientos en cordón, tramo entre calles Reina Esclaramunda y P. Conquista, junto aceras CASA BISQUERRA BOTINAS y CASA POMAR.

AVENIDA GENERAL PRIMO DE RIVERA. — Habilitar para aparcamientos el andén central,

tramo entre calle Héroes de Mallorca y c. Escuela Graduada, añadiendo el indicativo de "exceptuados los sábados y días de mercado".

AVENIDA ARGENTINA. — Señalar un paso cebrado para peatones entre P. Héroes Balears y acera entre calles Fátima y Pursiana.

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace CANELLAS - MURCI



En la Iglesia de la Misión esplendidamente iluminada se celebró el matrimonial enlace de don Antonio Cañellas Bestard con la señorita María Catalina Murci Ximenes.

La novia lucía un precioso vestido blanco con velo tul ilusión especialmente diseñado.

Bendijo la unión el Rvdo. P. Rosendo Botella Leal C.M. Apadrinaron a los contrayentes sus respectivos padres don Bernardo Cañellas Cabot y doña Inés Bestard Suau; y don Juan Murci Binimelis y doña Antonia Ximenes Torrandell.

Actuaron de testigos, por parte de la novia don Antonio Contestí Bosch, don Jesús Quintana Vadell y don Antonio Murci Gelabert.

Actuaron por parte del novio, don Juan Cañellas Bestard, don Bernardo Cañellas Bestard y don Miguel Cañellas Bestard.

Finalizada la ceremonia los familiares e invitados se trasladaron al Hotel Jaime I, donde fueron obsequiados con un almuerzo.

Los novios a los que deseamos toda clase de prosperidades, salieron en viaje de luna de miel para las principales capitales de España y extranjero.

Enlace MOYA - RIPOLL

En la iglesia de Nuestra Señora de los Angeles de la Porticiñuela, tuvo lugar el pasado día 12 del corriente mes, el enlace matrimonial entre la señora Catalina de C. Ripoll Alberti y don Juan Moyá Bosch.

Celebró la Misa bendiciendo la sagrada unión, el Rvdo. Padre Capó.

Fueron padrinos de la ceremonia, los respectivos padres de los contrayentes, don Juan Ripoll y doña Margarita Alberti, y don Bernardo Moyá y doña María Boch. Entregó un ramo de rosas blancas Juan Roca Bosch.

Actuaron como testigos de boda, por parte de la novia, don Bartolomé Alberti, don Lucas Ripoll, don Antonio Cabot, don Gaspar Reynés y don Bené Mateu. Y por parte del novio, don Baltasar Roca, don Valentín Dieguez, don Enrique del Río, don Damián Serra, don Ricardo Lozano y don Ricardo Sanitjas.

Después de la ceremonia, los distinguidos familiares y amigos, se dirigieron al Hotel Arenal-Park, donde fueron obsequiados con un aperitivo seguido de un delicioso almuerzo que transcurrió animadísimo.

La nueva pareja de recién casados salieron de viaje hacia la Península y extranjero.

Enlace VADELL - GOMILA

En la ciudad de Felanitx, en la iglesia de San Alfonso de los Padres Teatinos se unieron en el lazo matrimonial, la bella señorita Micaela Gomila Vidal con el joven don Sebastián Vadell Grimalt.

La desposada lucía un precioso traje blanco que realzaba su natural belleza.

Celebró la misa de velatorio y bendijo la boda el Rvdo. Padre Antonio Oliver, Superior del Colegio de los Teatinos de Son Españolet, quien, pronunció una brillante homilía.

Los novios fueron apadrinados por sus padres; don Juan Gomila Mayol y doña Paula Vidal Obrador, y don Miguel Vadell Adrover y doña Antonia Grimalt Manresa.

Firmaron el acta como testigos por la novia don Rafael de la Rosa, don Fernando España y don Antonio Fontanet y por el novio don Cristóbal Barceló, don Damián Vidal y don Pedro Juliá.

Los familiares y distinguidos invitados fueron obsequiados con una exquisita cena en un hotel de Puerto Colom.

Los novios salieron en viaje de bodas hacia la península. Reciba la novel pareja nuestra felicitación.

CURSO DE PUERICULTURA

PARA CUMPLIDORAS DE SERVICIO SOCIAL

Dará comienzo en el mes de Enero en la Guardería de Auxilio Social (C. General Riera s.n.) un interesante curso de Puericultura mediante convocatoria para cumplidoras de Servicio Social.

El curso tendrá un mes de duración y se desarrollará a base de clases intensivas: cuatro horas diarias, de 9,30 a 13,30 que se distribuirán entre lecciones teóricas y ejercicios prácticos. Se iniciarán el próximo miércoles día 7 de Enero y se clausurará dentro de la primera de-

cena del siguiente mes de Febrero.

Las enseñanzas correrán a cargo de varios y acreditados Doctores en Puericultura de la ciudad y Enfermera diplomada, bajo la dirección del Dr. D. Francisco Medina, Delegado Provincial de Auxilio Social. Al final del curso se hará entrega a las alumnas de un Diploma; una vez terminado, las citadas alumnas, prestarán sus servicios durante tres meses en un horario que no rebase las cuatro horas diarias, en las Guarderías de esta ciudad.

La sola convocatoria de este curso ha despertado gran interés, puesto que se ha concebido de tal modo que proporcione una preparación completísima mediante eficaces enseñanzas con proyección hacia la mujer en su futura función de madre. La nueva modalidad a la vez que proporciona unos conocimientos a la alumna, le da oportunidad de prestar un servicio a la comunidad.

Repetimos que la convocatoria es libre, y que pueden presentarse a ellas las Srtas. que lo deseen y que quieran realizar el Servicio Social en esta nueva y sugestiva forma.

En nuestras próximas ediciones iremos ampliando más noticias de este interesante Curso para tener debidamente informadas a cuantas desean participar en el mismo.

Pra solicitar informes y presentar documentación, debe efectuarse antes del 1 de Diciembre, Departamento de Divulgación y A.S.S. de 9,30 a 14 horas. Gran Vía José Antonio 13-3°. Teléfono: 212007.



...disfrute en su hogar del agua depurada por PERMO

El bienestar de todos los suyos depende de la calidad del agua que Vd. utiliza en abundancia. Con el Depurador automático de agua PERMO, se acabaron los grifos que gotean, el calentador obturado y las averías en su lavadora. Su piel será siempre luminosa, y agradable la suavidad de su cabello. Toda su ropa interior adquirirá una sorprendente frescura. El té y el café le sabrán mejor y la vajilla saldrá de su lavaplatos más resplandeciente.

con PERMO el agua es todo agua

DEPURADORES AUTOMATICOS DE AGUA



Avda. Argentina, 181 - Tel. 235427 PALMA DE MALLORCA

EXPOSICION DE MATEO LLOBERA

Hoy sábado, día 22, tendrá lugar la inauguración de una exposición de pinturas del artista de Pollensa, Mateo Llobera, en los salones de exposición del Círculo de Bellas Artes, que, podrá ser visitada hasta el día 5 de diciembre próximo.

CONCIERTO SUSPENDIDO

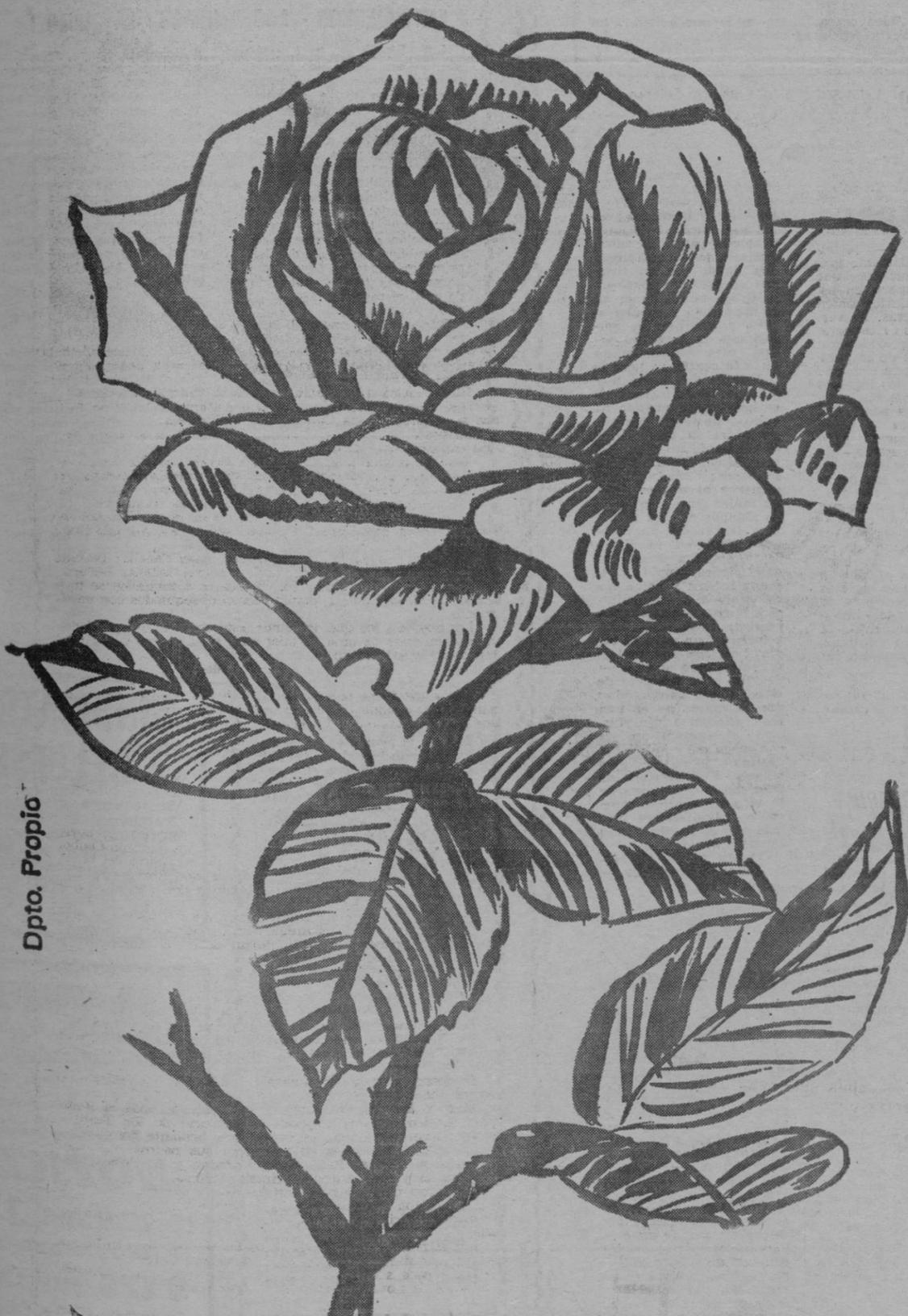
Por circunstancias imprevistas se suspende el Concierto de la Banda de la Policía Municipal, que tenía que celebrarse mañana día 23, a las 12, en el Teatro Balear.

PUBLISHERS REPRESENTATIVES, S. A.

CAPITAL SOCIAL: 3.000.000 ptas. CARRETAS, 14 - 6.º D - MADRID-12

Participa a su distinguida clientela que, con motivo del reciente cambio estructural de la Empresa, y en su afán de servicio a cuantos le honran con su confianza, la nueva Dirección ha considerado oportuno señalar un plazo de 60 días a partir de la fecha de aparición de este aviso, para atender cuantas peticiones y sugerencias deseen formular los señores abonados, a quienes se invita a dirigirse por escrito en ese plazo, al nuevo Director para España.

AIRE CONDICIONADO



Dpto. Propio

**UNA TECNICA QUE
DOMINAMOS.**

**UNAS INSTALACIONES
QUE REALIZAMOS CON
EL AVAL DE LAS MEJORES
MARCAS MUNDIALES.**

**UNA GARANTIA Y SERVICIO
QUE NOS HAN PROPORCIONADO LA
CONFIANZA Y GRATITUD
DE NUESTROS CLIENTES.**

**NUESTRO "Consulting Department"
CADA DIA INVESTIGA Y SE IMPONE
MAS SOBRE LOS NUEVOS
ACONTECIMIENTOS EN ESTA MATERIA.**

EUSEBIO ESTADA, 267



25.41.41



BUENOS DIAS

ENTRE LAS DOS ISLAS, LA SOLEDAD

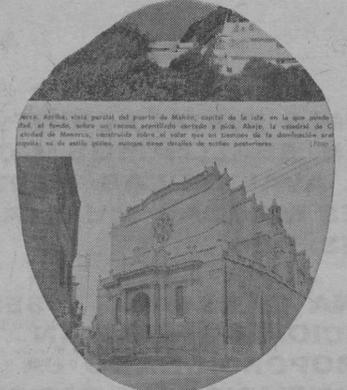
ACE unos días, en una entrevista, (1) Mateo Moragues, que viene de pasar media vida en Menorca, se lamentaba del verdadero desamparamiento que existe entre mallorquines y menorquines.

Es una queja repetida y justa, es una queja no por reiterada menos evidente y digna de atención. La repetición — la repetición de la repetición — hace aburrir los asuntos, pero que algo sea aburrido no quiere decir que haya perdido importancia si, de entrada, la tuvo...

Unos y otros, los menorquines por un lado y los mallorquines por otro, sabemos muy pronto bastante más de la Luna y su Océano de las Tempestades que lo que sabemos de nuestras islas que, sirviendo un tópico — otro — llamamos hermanas. ¿Qué nos separa? Lo mismo que nos une, es decir, la relativa inmensidad del mar que, entre Mallorca y Menorca, es la auténtica soledad.

¿Qué trasciende, qué intercamia, que hilo van y vienen entre nuestras islas? ¿Qué intereses comunes hacemos molar en las ruedas de nuestros sentimientos? La soledad es lo que une y nos hace extranjeros, menorquines y mallorquines, cuando, de verdad, nada nos separa y nada fundamenta nuestro desconocimiento. Mallorca, que está equidistante, bien poco se ha preocupado de romper el hielo de esta soledad, y, por su parte, Menorca siempre ha estado más vinculada a Barcelona, pero también de un modo relativo.

Aquí, en este punto, pienso que Mallorca es la culpable de no haber sabido llenar de algo



ese vacío, contar con Menorca, hacer llegar hasta ella una corriente de atención, regularizada y organizada: Sus pintores, sus manifestaciones artísticas, sus poetas y escritores, cuentan con ir a Menorca para mostrarse, ¿Cuentan con Menorca para expansionarse, para aumentar su radio de acción?

Digamos que la culpa hay que repartirla, aunque esto resuelve bien poco. Lo evidente es que no sabemos o no queremos llenar, con atención amorosa, ese vacío que separa nuestras islas.

Son bastantes las manifestaciones de índole cultural que, celebradas en Mallorca, podrían tener un bisado inmediato en Menorca: La labor del Circolo Mécina, algunos de los actos culturales del Circolo Mallorquín, ciertas exposiciones de Bellas Artes... ¿por qué no tiene una prolongación en Menorca? Mahón tiene un Ateneo atento, un Ateneo que tuvo y sigue teniendo un gran prestigio, ¿qué mejor escenario para la proyección de una constante de atención por lo que podría enviar, y no envía, Mallorca? Y la respuesta, los menorquines podrían tener aquí, en múltiples sitios, muchos acogeores escenarios para todo aquello que consideraran de interés.

Se dice, «las comunicaciones entre las islas son malas». Claro, pero si creásemos la necesidad del intercambio, lo otro, las buenas comunicaciones, acabarían por ser un hecho.

Pienso también, ahora mismo, en los muchos e importantes menorquines que viven y trabajan entre nosotros. Ellos podrían pesar también a la hora de resolver esa tradicional soledad entre las dos islas. ¿Qué hace la Casa de Menorca, establecida aquí, en nuestra ciudad? Lo siento, bien poco...

Estoy convencido que, este desierto de frialdad, con un poquito de buena voluntad, podría cambiar totalmente de color. Sobre todo durante la larga pausa del invierno en que, mallorquines y menorquines, descansamos del alud de visitantes. Entre ambas islas, hacen falta esas Embajadas de la Buena Amistad que, desde aquí, salen para tantos puntos del mapa...

Juan Bonet

(1) «Díganos Vd. algo», en «BALEARES».

MODELO



—El único reproche que se le puede hacer, tal vez, es cierta dificultad para salir... (De «Jour de France».)

PROVERBIO. — LA SOLTERONA MADURA COMO UNA CASTAÑA EN EL FUEGO: ESTALLAN.

JUBILADOS

«Se ha dicho — y la frase es tremendamente gráfica — que mientras que los precios suben en ascensor, los salarios suben por las escaleras. Es verdad que las remuneraciones del trabajo siempre van a la zaga de los precios. Pero donde el bachiller entre éstos y los ingresos, se hace más notable es en el caso de las pensiones. Con frecuencia se habla de su actualización, pero todos — o la mayoría — de los intentos que en este terreno se hacen son extraordinariamente tímidos. Por ejemplo, hace un par de años la Renfe comunicaba a sus clases pasivas una actualización de remuneraciones. Pues bien, según nuestros cálculos, a una viuda, cuyos ingresos oscilaban alrededor de 1.500 pesetas, le correspondió un aumento de treinta y cinco céntimos diarios. Esto pudiera ser un ejemplo».

(Fragmento de un comentario de «Pueblo».)

MUJERES-GUARDIA

Bilbao. — En el próximo año habrá Policía Municipal femenina en Bilbao, según ha confirmado la alcaldesa doña Pilar Carrea de Lequerica.

En principio se constituirá una sección, con funciones muy específicas como la vigilancia de niños a la salida de escuelas, presencia en los parques infantiles y jardines y todo aquello concerniente a la estética del pueblo, tal como la limpieza los tenderos de ropas, etc.

Aún no se han discutido algunos pormenores, como el de si los guardias femeninos irán armados aunque es probable que se les dotará de algún medio de defensa. Las guardias tendrán facultad sancionadora, pero no intervendrán en la regulación del tráfico».

(De «Logos»)

NO ES MUCHO LO LOGRADO

«La mayoría de los hombres españoles no ven más que dos tipos de mujeres: la esposa-criada, sólo para cuidar la casa y

«EL SOL: EL ORO DE LOS POBRES.» (N. Clifford.) (Proverbio servil.)

DÍGANOS Vd. ALGO

LUIS RIPOLL

«SU MENSAJE LLEGABA DESDE LA SEÑORITA DISTINGUIDA A -DÍGAMOS PARA ENTENDERLOS - LAS «IRMAS LA DULCE»...

Luis Ripoll, en su empeño de hacer llegar al mayor número posible de mallorquines aquellas obras antiguas y famosas, pero igualmente raras e inaccesibles, salvo a un limitado número de privilegiados, va a ofrecernos en breve una revista rancia que se publicó a comienzos del último cuarto del siglo pasado: una revista de humor que tuvo tan buena aceptación en el momento de su publicación que de los primeros números tuvo que hacerse una tirada suplementaria de mil ejemplares.

Esta revista, semanal, que se publicaba bajo el título de «Ignorancia» y los subtítulos de «Revista Crónica, orga y xeremies d'una societat de mallorquins», es prácticamente desconocida, aunque nos suene mucho su nombre y se nos antoje atractivo su contenido. Es por esto, que queremos dar una idea algo más precisa y concreta de esta revista. —¿Cuándo empezó a publicarse?

—El primer número de esta revista vio la luz en Palma en la imprenta de Pedro José Gelabert, el lejano 21 de Junio de 1879; se han cumplido ahora noventa años.

—¿Porqué considera importante su redacción? —En «Ignorancia» hay un gran contenido de materia mallorquina: la vida de aquel momento, — de la ciudad y el campo — el costumbrismo, la cultura, el folklore, mezclado todo con una considerable dosis de humor e intención crítica, tanto, que en Mallorca, me atrevo a decir, no ha sido superado en las volanderas páginas de una revista. Su redacción ha sido algo que me han solicitado insistentemente numerosas personas.

—¿Cuál era su contenido? —Era abundante en colaboraciones de diversos índole. Junto a trabajos firmados por los más destacados literatos de la época, bajo seudónimo, existían secciones fijas y otras pasajeras.

—«Ignorancia» creemos recordar, tuvo dos épocas, ¿cuál de ellas se va a reeditar? —Únicamente la primera, es decir 320 números. Números de solo cuatro páginas desde luego! La segunda época no alcanzó a tener la altura de esta primera.

—¿Qué escritores colaboraban asiduamente? —Personas de tanto rango literario y prestigio como: Mateo Obrador, Bartolomé Ferrá, Tomás Aguiló, Pere

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero Calle 150, núm. 100 Teléfono 27 44 82 PALMA DE MALLORCA (VIVERO)



«L'Ignorancia». Gente de letras con un gran sentido de la responsabilidad y un equipo joven, renovado durante los años de su publicación, que bien «visieramos tenerlo ahora. Basta fijarnos en los nombres citados anteriormente. —Importante documento para la cultura mallorquina. ¿No es así? —En «Ignorancia», vuelto a insistir, colaboraron todos los que ya tenían o tuvieron un nombre destacado en las letras mallorquinas de su tiempo. Y ellos fueron los que supieron comunicar al pueblo, — al verdadero pueblo, — al señor y al payés, a la señora y la «madona» de su «posesión» al canónigo y a la beata, a la señorita distinguida y, díganos para entendernos, a las «Irmis la Dulce» (que también las había en Palma) su mensaje. Mallorca entera se veía retratada cada sábado en sus páginas. Así es explícita su — para entonces y para hoy todavía — fabulosa tirada de dos mil ejemplares. ¿Que se agotaban? Y esperamos que la nueva redacción también se agotará. Atractivo no le faltan.

G. SABATER VIVES

SINDICATOROVIINCIAL DEL ESTACULO

Se convoca a todos los vendedores de JUGUETES en la Plaza del Comercio, el próximo martes, día 25, en 1.ª convocatoria, a las 5 y media.

DR. RAFAEL VIDAL COMUNICA HABER RECIDADO SU DOMICILIO ALEMANIA, 10, 2.ª (frente al Consulado)

¡NOTICIA BOMBA!

LE REGALAMOS 1000 PTAS. EN NUESTRA OPERACION. Valor de una super-... OBSECAMOS comprando un SUPER... VHF - UHF... OFERTAS LIMITADAS TELE-... LA CASA... Y RECUERDE ESTA... Nicolás... TODA MALLORCA

LA CASA... Y RECUERDE ESTA... Nicolás... TODA MALLORCA

tertulia en la PLAZA MAYOR



—Este año han empezado muy pronto las iluminaciones navideñas. Ayer vi la instalación del Borne... —Has dicho bien al decir instalación, que no es lo mismo que iluminación. Pues, precisamente, este año la iluminación, el encendido de las bombillas en ocasión de las fiestas de Navidad, empezará algo más tarde con relación al año pasado.

—¿Cuándo empezó? —Empezaron las iluminaciones el día de la Purísima. ¿Te acuerdas?...? Llovía a cántaros. —No me parece mala fecha un día tan señalado. En Palma celebramos muy especialmente la festividad de la Purísima Concepción. Acordástele de que, además de la Patrona de España y de la Infantería, la Purísima es la patrona de la ciudad. Por algo encendimos las «alimares»... La gente saca el abrigo y todavía son muchas las señoras y señoritas que estrenan sus trajes precisamente el ocho de Diciembre.

—¿Van a iluminar más calles? —Creo que, por razones técnicas, van a ser iluminadas las mismas del año pasado. Pero este año habrá más horas de iluminación para compensar, en cierto modo, el acortamiento del período. O sea, menos días, pero más horas. —¿Y en cuanto a la calidad e intensidad? —Pues te equivocas. Mucha gente sigue con la venerable tradición. Puedes preguntar a unas cuantas modistas a ver lo que te dicen. Ellas saben los apuros que pasan por tener los encargos a punto para dicho día. Una tradición tan arraigada como ésta de «per la Purísima» es difícil que desaparezca, por muy debilitada que esté, la pobre.

—¿Por qué? —Porque realmente no hay para tanto. Empezar la iluminación navideña el día ocho no deja de ser una exageración. —A la gente le pareció bien. —Te equivocas. La gente sensata opinó que un mes de bombillas era mucho mes. Del ocho de Diciembre hasta pasado Reyes con tanta luz para después quedarnos casi a oscuras, me parece del género infantil. Cuatro o cinco días antes de la Navidad es el mo-

PLAZA

—Yo le tengo una verdadera afición a la Plaza de Quadrado. Me gusta. Bueno. Me gustaría más si, — pasa a la plaza? —No le pasa nada. Pero en ella pasan cosas que podrían evitarse. Por ejemplo, podrían evitarse los paseos y carreras en bicicleta por los pasillos del jardín. El otro día fue atropellada una pobre anciana. Menos mal que el

ILUMINACIONES NAVIDEÑAS

vehículo era de muy poco tonelaje... —No hubo desgracias personales... —Afortunadamente sólo fue el susto. Hay otros fallos en el alumbrado. Alguna farola dejó de encenderse así como toca. Luego hay la cuestión del aparcamiento. El exceso número de vehículos produce embrollamientos inenarrables. El guarda-coches debería tener instrucciones concretas al respecto, pero, ya se sabe, la codicia rompe el saco... —Eso pasa en todos sitios. —Menos mal que no todo es negativo en la Plaza de Quadrado. Cuando viene la noche, se concentra en ella un grupo de jóvenes de ambos sexos (unas dos docenas) que si Dios no lo remedia, llegarán a ser docientos o más. —¿Qué hacen? —Nada malo... en principio. Hablan y hacen pacífica tertulia solo interrumpida, de vez en cuando, por breves sesiones

de judo, karate o lucha libre, distinguiéndose especialmente en estos saludables ejercicios los contertulios del sexo débil que derriban de patasa facilidad a sus oponentes del sexo fuerte... —Eso es por influencia de la televisión... —Es posible. Yo creo que sería muy conveniente que en la parte central se habilitase un barriete o espacio con arena, a fin de facilitar esos juegos que, sin ser olímpicos, juzgado de la mayor utilidad y eficacia. De esta manera, los luchadores, sin distinción de sexos, podrían practicar sus saludables ejercicios sin temor a caídas, fracturas y otros contratiempos. De más, una mejora del alumbrado serviría para que los transeúntes pudiesen gozar mejor del gratuito y altamente constructivo espectáculo. —Luz y taquígrafos.

GAFIM

Cosas de CALAFAT



LA BITACORA DEL HOTEL REINA CONSTANZA

—Eh, Senyoret! Com llamps tenen aquesta màquina espanyola? Tres vegades que som vengut sempre m'ha donat es mateix pés, Tant buits de panxa com plens!

Sucedio hace 100 Años

22 NOVIEMBRE 1869 Leemos en el «Diario de Palma»: ♦ Nos dicen que en virtud de un orden del Gobierno tienen que llevarse de esta provincia la mitad del dinero recaudado por contribuciones. Mucho sentiríamos que fuera verdad, extrañando que el Gobierno haya dictado estas disposiciones como ésta, atendidas las muchas obligaciones que pesan sobre la caja de nuestra administración económica, que no puede cumplir cual debiera.

♦ Parece que adelantan las obras del derribo del edificio del ex-convento de Agustinos, de lo cual tenemos noticia. ♦ La primera ópera que ha de estrenarse en esta temporada será la titulada Linda de Chamuniz, y será después de la grandiosa obra del inmortal Rossini, Guillermo Tell.

♦ Anteaup un marinero natural de Torrevieja según nos han dicho, cayó de un palo de un buque de los que hay en el muelle, quedando tan mal parado, que tuvieron que llevarle al hospital, donde después de pocas horas ha dejado de existir.

♦ Según varios periódicos de Andalucía los liberales de aquellas provincias han regalado una preciosa espada de honor a su patrio nuestro Gobernador Militar, don Gregorio Villavicencio, como muestra del cariño que le profesan.

♦ Según las noticias del Canal de Suez. Por Said está ya cuajado de buques que aguardan la inauguración. La aglomeración es tal que se duda si pueda efectuar la travesía de ida y vuelta en menos de ocho días los buques que formarán el cortejo de la inauguración, sin contar las embarcaciones que quieren disfrutar del beneficio de los tres días de franquicia. En cuanto a los viajeros, su número es tan considerable que no caben ya en las fondas, se construyen pabellones en todas partes para albergar a los viajeros, y la Compañía de las Mensajerías Imperiales ha tenido la feliz idea de poner dos de sus buques a la disposición de los viajeros, los cuales encuentran allí por veinte francos la hospitalidad más adecuada. Es el lujo de mesa que despliega esta Compañía en la actualidad es inaudito según confían todos los viajeros.

Todo está dispuesto ya, a poco menos para el día de la inauguración. Puede confiarse desde ahora en el éxito más completo. La Comisión de la Exposición de S.M. el Emperador de Austria no podría lucirse aquí tanto como la Emperatriz Eugenia que derrama el oro, los brillantes, las tapicerías y jarrones de Sevres. Nos han asegurado que Francisco José solo se propone gastar 700 mil francos. ESEA

MAS ESCALAS TRASATLANTICAS: HOY, EL INGLÉS «CARMANIA»



Desde USA, trece mil toneladas de maiz

AYER, DIECISEIS ENTRADAS

Como en los últimos días, el movimiento de llegadas a los muelles palmesanos sigue siendo muy importante por el número en sí de entradas, más que por las mercancías desembarcadas de los distintos buques. Ayer fueron dieciséis los llegados hasta las siete de la tarde, y con bastante variedad en sus mercancías, aunque como es natural predominaran los lotes de carga general.

De los llegados, se desembarca maíz, cemento a granel, combustible, etc.

Una jornada la de ayer, bastante movida, muy interesante.

ENTRADAS

Así pues, los llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: "Lago Como", desde Málaga con carga general. "Rosi Trini", desde Burriana con carga general. "Mandco", desde Barcelona con carga general. "María Mercedes", desde Valencia con carga general. "Santa María de la Caridad", procedente de Mahón con pasaje y carga general. "Ciudad de Burgos", entrado desde Alicante con pasaje y carga general. "Ciudad de Barcelona", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Conde de Abasolo", desde Estados Unidos con maíz. "Cala Deyá", procedente de Barcelona con carga general. "Federico Ferrer", desde Valencia con carga general. "Cementador", desde San Carlos con cemento a granel. "Campillo", desde Escombreras con combustible. "Mariposa", desde Valencia con carga general. "Ignacio de Chacartegui", desde Alicante con carga general. "Cala Morlanda", desde Valencia con carga general. "Río Mero", desde Alicante con carga general. MAIZ U.S.A.

Como ya habíamos adelantado, nos visitó ayer el carguero español "Conde de Abasolo", que vino directamente de los Estados Unidos con un importante lote de maíz. Son más de trece mil toneladas que lleva en sus bodegas, aunque no todo el lote quedará en Palma. Posiblemente hoy habrá descargado aquí unas cuantas toneladas y saldrá el mismo día hacia otro puerto español, en donde dejará el resto.

El "Conde de Abasolo" está en Peraires, como otras veces.

COMBUSTIBLE

Y va de combustible. Hace unos días anunciamos que para los próximos días eran esperados varios buques-tanque de la Campsa que habrían de llegar con importantes lotes de combustible. Y así ha sido. Anteayer uno, y ayer otro, éste más pequeño, el "Campillo", que vino desde Escombreras.

El "Campillo" está en los muelles del Dique del Oeste, dejando la gasolina.

MADERA

No, ayer no llegó ningún maderero. Lo que ocurre es que todavía por la noche estaba descargando un importante lote el buque finlandés llegado hace un par de días. Y en el Dique del Oeste, en donde permanece, montañas de madera, en tablones, esperando a los camiones que la habrán de llevar a los distintos almacenes palmesanos.

ESPERADOS

En el capítulo de esperados, muy poca cosa es lo anunciado ayer para los próximos días. Prácticamente, nada. Los previstos para hoy son toda esa serie de cargueros que vendrán desde puertos próximos al nuestro transportando sendos lotes de carga general. Son esperados también dos madereros de los que ya hemos hablado otras muchas veces, y que vienen con un importante número de toneladas o standards, como prefieren llamarles, de madera.

"PLENO" DE CORREOS

Ayer, los muelles de Peraires, la zona dedicada a los atraques de los distintos correos de la Compañía Transmediterránea que realizan sus viajes regulares desde aquí a la península y al resto de las islas hermanas, se vieron concurridísimos, ya que coincidieron todos ellos, o caso todos.

Allí estuvieron los "Ciudad de Barcelona", "Ciudad de Burgos", "Santa María de la Caridad", etc.

AMERICANOS

En los muelles del Dique del Oeste, permanecen todavía varios buques de los Estados Unidos, de la Sexta Flota. Otros han salido ya. Ayer por la tarde quedaban en aquellos muelles el submarino y los dos destructores.

Y en la bahía, el "Saratoga" y el petrolero. Pero en los próximos días, como ya había sido anunciado, nos visitarán varias unidades más. Durante todo el mes tendremos a los americanos en Palma.

"CARMANIA"

Y después de la pausa trasatlántica de los últimos días, hoy se volverá a reanudar este siempre interesante movimiento de entradas. El buque encargado de visitarnos es el británico "Carmania", de la prestigiosa Cunard.

La hora anunciada para su llegada a los muelles de Peraires, pues en esta ocasión cambia de atraque, está prevista para las ocho de la mañana. Viene ahora de Malta y estará en Palma hasta las 23 horas, en que de nuevo se hará al mar, saliendo en esta ocasión con rumbo a Túnez.

RIBAS Y EL RELOJ

Nuestro querido compañero Tomeu Ribas, en sus diarios paseos por el Mollet, siempre en busca de la pequeña o gran noticia, encontró ayer un magnífico reloj de pulsera. El hombre, honrado él a carta cabal, nos avisó enseguida para que lo publicáramos en esta sección. Al parecer es un reloj sumergible y de gran valor. Tomeu está dispuesto a entregarlo a aquella persona que acredite ser su propietario. Les espera aquí, en la Redacción. Y nada más, amigos, hasta mañana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada con áreas de fuerte marejada.

RIBAS, EN EL MOLLET LOS SUEÑOS DEL PESCADOR



En esta ocasión, el personaje que hoy se asoma a la galería no es una persona famosa en el Mollet, ni es un viejo pescador, ni un antiguo vendedor, ni nada de eso. La persona que Tomeu Ribas captó ayer en el Mollet es un ardimio pescador de caña.

Ni siquiera nuestro "detective" fotográfico ha sabido el nombre. —Pero va mucho a pescar por el Mollet. Lo veo casi cada día —nos dice Ribas.

El buen hombre, al parecer, todas las mañanas se va, con sus cañas, sus redes y una bolsa pa guardar en ella a los peces que habrá de pescar, y ¡hale! hacia el Mollet.

Como cuando él llega, a eso de las once, ya no hay el jaleo de las primeras horas de la mañana, busca un sitio tranquilo un «martillo» generalmente, y en él se sienta. Si no pican, que muchas veces no pican, nuestro buen hombre, bajo el espléndido sol mañanero, bajo este delicioso sol otoñal, aprovecha para echarse su sueñito.

—Tendrás que verlo —dice Ribas—. Es admirable como el buen señor guarda el equilibrio. Vamos, es que no se inmuta.

Y al parecer, la gente que pasa por su lado, para no despertar al pescador de caña, procura no hacer ruido.

Pero los que se aprovechan los que hacen su agosto a causa de esos sueños, son los muchísimos gatos que a todas horas pululan por el Mollet. Ellos, según la versión de Ribas, se acercan hasta la cestia en la que se presume que se guarda el preciado trofeo arrancado al mar primero con mucha cautela, casi arrastrándose. Huelen la cestia, y creyendo que el propietario está despistado, en un momento la abren, toman lo primero que encuentran, y a correr.

En esta segunda maniobra los niños ya no se andan con demasiada precaución. Ellos como ya tienen lo que buscaban, más que correr casi vuelan hasta un lugar seguro en donde poder darse su pequeño festín. Y muchos, los más atrevidos, repiten la aventura.

Pero posiblemente a nuestro pescador de caña no le importe mucho. Es muy probable que el más que pescar, vaya al Mollet a tomar el sol, a dormir un rato. Lo de la pesca, quizás, sea un pretexto.

J. J.

UNA DE SUS AMBICIONES, ES ACTUAR CON SU CONJUNTO, EN EL TEATRO PRINCIPAL

GUILLERMO GUASP, HA ACTUADO EN MADRID Y BARCELONA, Y ES DIRECTOR DEL ELENCO DE IBERIA

Cuando uno se acerca a conversar con Guillermo Guasp, es menester ir preparado a conversar sobre teatro. No sobre un autor determinado, no sobre una tendencia determinada, sino en general, de arte escénico. Cuando hablamos con él, aún no se ha discernido el jaleo del concurso de teatro aficionado realizado recientemente, de modo que tanto Guasp, director del conjunto de teatro Iberia, como los demás muchachos que componen el elenco, se hallan sumamente nerviosos.

—Estamos esperando impacientes el resultado. No quiero pensar en el resultado, prefiero no hacerme ilusiones, es preferible así, aunque tengo la seguridad de que mal no lo hemos hecho.

Guillermo Guasp, natural de Alaró, se inició en las actividades teatrales ya hace varios años. Y tras estudiar en Madrid y Barcelona, ha trabajado profesionalmente en esas dos ciudades, así como en algunas otras más de la Península.

Posteriormente ingresó a Iberia, y se mantuvo algún tiempo apartado de los escenarios, pero al comenzar este año regresó con grandes ímpetus.

—Varios de mis compañeros me animaron para que formara un conjunto teatral. Encontré mucho



apoyo y animación entre mis compañeros, y trabajamos, desde el principio, con gran entusiasmo. Los resultados creo que son bastante conocidos. Hemos montado varias obras, tanto de autores nacionales como extranjeros.

Pero Guillermo Guasp, gran amante del teatro, sumamente inquieto, no considera que su obra ha alcanzado meta con la formación de este grupo de teatro. El espera mucho más que lo hecho hasta el momento.

—Nuestras actuaciones, diré más bien las de mis compañeros, han ido de más a más. Creo que ha llegado el momento en que podemos presentarnos ante el gran público. Una de mis ilusiones sería la de actuar en el Teatro Principal, presentando ya algunas de las obras que hemos estrenado, ya alguna de las que tenemos programadas para los meses próximos.

Guasp, admirador de Sartre y Buero Vallejo, así como de los norteamericanos Miller y Williams de Sartre, Brecht y otros autores de primera línea, tiene ambiciosos proyectos para el futuro.

(Foto Mascará)

Un grupo de 15 agentes de viajes holandeses, llegó para visitar varias ciudades españolas



DE LONDRES, PARA CONOCER NUESTRA ORGANIZACION TURISTICA, LLEGARON DOCE PERSONAS

Aparte de la gripe que asola todas las secciones, y del avión de Cónдор, que sobrevuela a cada momento el aeropuerto, hubo algunas otras cosas sobre las cuales charlar, y en consecuencia dignas de ser traídas a esta sección.

Es más, al promediar el día, se produjo un movimiento —un mini-movimiento de pasajeros— que terminó, por algunos momentos con esa excesiva tranquilidad que desde hace varios días estábamos viviendo.

En fin, que el día estuvo más vivaz que los otros laborables que le han precedido, y que es buen anticipo de un fin de semana.

En realidad el viernes contó con dos momentos de actividad, este que les comento, y en el que se reunieron pasajes nacionales e internacionales. Y luego, por la noche, cuando llegaron algunos charters, principalmente de Inglaterra, y salieron algunos vuelos con destino a la Península.

HOLANDESES

Procedentes de Amsterdam, en un vuelo de Trans Avia, llegaron quince agentes de viajes de Europa Express. Se trataba del director de dicha agencia, señor Groenendijk, y catorce miembros más de esa agencia, principalmente personal que está en contacto con el público.

Estos señores, que pasarán en la isla todo el fin de semana, y luego se desplazarán a Ibiza, fueron recibidos por el director de Viajes Urbis, en Mallorca, agencia que les representa en nuestro medio.

MADRID

Con destino a Madrid, en las primeras horas de ayer, marchó el Coronel don Amaro Gómez Pablos, quien durante algunos minutos,

previos a su partida, recibió el saludo del personal del aeropuerto que en ese momento se hallaba próximo al lugar donde él se encontraba.

BRITANICOS

En un avión de BEA llegaron alrededor de doce personas pertenecientes a «Silverwings», quienes fueron recibidos por el señor Nichols, Delegado de Bea en Mallorca; el señor Guíjarro, de relaciones públicas, y el señor Galiana, de Wagons-Lits Cook.

Se trata de personal tanto de Bea como de Wagons-Lits, que viene para recorrer parte de la isla, y contar con un concepto claro de lo que ofrecerá a sus clientes durante el próximo verano.

PASAJEROS

Con destino a Málaga vía Barcelona salió el señor Planas, representante de Hispania, S. A. en aquella ciudad. El señor Planas, vino para asistir al cocktail que su casa, representada en Mallorca por don Sebastián Planas, ofreció a distinguidas personalidades extranjeras.

Procedente de Suecia, retornó el director de Viajes Solymar, don Andrés Bosch.

De Londres, en un avión de Bea, vino una vez más, el actor británico, George Sanders.

MAS PASAJEROS

Después de visitar Copenhague y Tokyo, ciudad de la que vuelve maravillado, regresó el señor Enrique Juncosa, acompañado de su esposa.

Hacia Barcelona marchó el señor Laureano González, conocido hombre de negocios de nuestro ambiente.

Retornó de la Ciudad Condal, don Miguel Sanchis, de Corominas Industrial en Mallorca.

Con destino a Madrid salió el señor Talledo, acompañado de su esposa y su hermana, y tras haber visitado Menorca y Mallorca, es un viaje que ha durado diez días.

Hacia Amsterdam, regresó la madre política del escritor holandés Jan Schalekamp, quien acudió a despedirla, al igual que su esposa, Muriel.

LIBRO

Recientemente he tenido oportunidad de charlar con don Guillermo Morey, del departamento de meteorología, quien acaba de tura castellana fue escrita originalmente por El Greco.

La tesis que sustenta Morey, y para lo cual ha trabajado a lo largo de más de quince años, es que esta famosa obra de la literatura castellana fue escrita originalmente por El Greco.

No entraré en ningún análisis acerca de esta obra, por cuanto éste no es el lugar apropiado. Simplemente quiero dejar constancia del hecho, harto interesante.

INTERNACIONAL

La actividad internacional, tan lánguida en días anteriores, se revitalizó ayer. Antes de las dos de la tarde, hora cumbre del viernes, ya había frente a los mostradores de facturación, largas colas realizando sus trámites para marchar ya a Inglaterra, ya a Holanda o Escandinavia.

Y en la zona internacional de llegada, se juntaron en el lapso de un cuarto de hora, algo así como trecientas personas, que hicieron para dar un cambio total al ambiente.

Hasta mañana.

COCO MENESES

S A M E
45 - 55 - 67 CV

Su doble tracción le resolverá sus problemas.
COMERCIAL CRUELLAS
ARCO DE LA MERCED, 29

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?

Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.
Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA
INSTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)

ALMACENES **bauza**

CENTRO COMERCIAL A SU TOTAL SERVICIO



RAMILANS

CONFECCION INFANTIL Y JUVENIL

Los grandes y extraordinarios concursos de "Baleares"

PEDRO NADAL SALAS

NASA

CONSTRUCCIONES

ZONA RESIDENCIAL
"SES PENYES ROTJES"
CALVIA



- MUEBLES "LA INDUSTRIAL"
"BUADES ELECTRICISTA"
"ALMACENES OLIVER"
"ELECTRICA ARAGON"
"Firmitas - Industrias Far"
"CASA G. DURAN"

LA CESTA DE NAVIDAD

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

El martes empezaremos a hablarles a Vds. de un tema importante en la CESTA DE NAVIDAD. Les hablaremos de jardines, de jardineros y también de seguros, porque en la organización del Concurso nos hemos encontrado con buena cantidad de colaboradores en todos los sentidos y a ser posible deseamos que todos puedan intervenir.

También les hablaremos el martes de un ofrecimiento que se nos hizo hace algunas fechas de colocar un toldo de determinada marca, suponemos que en la terraza superior. Todo eso tenemos que aclararlo a fin de que podamos saber todas y cada una de las cosas que van a ser colgadas en este fabuloso Chalet de la Urbanización "El Toro" que promete ser sensacional.

Los concursantes, que dicho sea de paso, son la base indiscutible de nuestro concurso, están trabajando pero que muy bien. Van enviando ya sus boletines rellenos a fin de que nada falte en ningún rincón. Habrá algún concursante, que le des vueltas por donde quieras tendrá allí depositado su boletín o su manojito de boletos, a fin de que se pueda decir que ha perseguido la suerte a fondo, con ánimo de alcanzarla. Aunque la verdad es que la suerte no es siempre del que la busca, sino del que se la encuentra.

Pero aunque parezca mentira, es la verdad que los más entusiasmados con el concurso navideño son nuestros colaboradores de todos los años. Sabemos que hay quien espera nuestra visita para abrir sus puertas una vez más al concurso y realizar su aportación

anual. No hubo tiempo para todos, aunque tampoco hubo olvido. Les visitaremos.

Los que ya están con nosotros siguen pendientes de la marcha de todo por fuese necesario rectificar algún detalle en el que no hubieran caído ellos. Pero suponemos que nada faltará. Son casas muy preparadas y muy importantes, para que puedan tener un solo fallo.

Muebles LA INDUSTRIAL no va a tener ni una sola pega para amueblar el Chalet en cuestión. Es más, suponemos que va a sorprendernos como ya lo hizo el año pasado presentando alguna habitación especial. Seguramente lo tiene ya estudiado.

Guillermo Seguí Florit habrá de visitar el Chalet para saber cómo y dónde coloca la reja artística que nos tiene ofrecida, así como también esa mesa y estos sillones

de jardín que son de su especialidad.

Guillermo Oliver está deseando que hablen de algunos detalles de su aportación y seguramente aparecerá uno de estos días la entrevista que nosotros deseamos igualmente para que pueda empezar a especificar.

Establecimientos Alvarez está agobiado de trabajo. Hablamos telefónicamente con el señor Aparicio que debía trasladarse a Barcelona. Esperamos que haya regresado ya para que también nos hable de algunas cositas en particular.

Y lo mismo decimos de Buades el Electricista. Este señor si es más fácil de controlar por la cosa deportiva, que más o menos nos permite estar en contacto. Pero claro el amigo Buades tiene su trabajo también. Ya ha hablado de algunos de los electrodomésticos que se incorporarán al Chalet, pero faltan algunos.

Suministros Pons ha sido quien ha llegado en última posición y seguramente pudo haber sido el primero. Le faltaban unas gestiones a realizar. Ya las hizo. Ya tenemos tres lotes de artículos y vendrán más. Lo conocemos bien.

De las demás casas colaboradoras se puede decir que trabajan a fondo en la edificación cada cual en lo suyo y también habremos de ocuparnos con detenimiento de ellas porque están ya culminando mucho de la obra que hace meses empezaron.

En fin, que el concurso sigue su marcha veloz y a cada día surgen nuevas cosas que le hacen más y más interesante.

Esperemos que todo encaje perfectamente y que la felicidad de quien lo gane, sea completa.

CONCURSO «CESTA DE NAVIDAD» DE Baleares

Primer premio: Un chalet de dos plantas en la Urbanización «EL TORO», donado por D. PEDRO NADAL SALAS, de la firma «NASA»

Don ... que vive en ... desea participar en el Concurso Navideño de Diario «BALEARES» ... día ... de ... de 1969 (Firma)

CUPON NUM. 13

Viaje de Fin de Año en Viena

Salida de Palma: 28-12-69 Regreso: el 4-1-70
PRECIO AVION + HOTEL 7.475 pesetas

Informes y reservas:

VIAJES MISAN, S.A.

AGENCIA DE VIAJES
Grupo A - Tít. n.º 182 - B. O. 19/2/68 - O. M. 1/2/68
Guillermo Costa, 6 - pral. - Tels. 23 49 46 - 23 49 49
PALMA DE MALLORCA

VINE DE JAMES ARTE Y ENSAYO

MICHAEL CRAWFORD JOHN LENNON

UN FILM CON LA PARTICIPACION DE RICHARD LESTER

COMO GANÉ LA GUERRA «HOW I WON THE WAR»
V.O. SUBTITULOS EN ESPAÑOL
United Artists presenta TECHNOLOR (CB)

HORARIO DEL FILM:
3.50 - 5.50 - 7.50 - 10.50
(MAYORES 18 AÑOS)

SALA Rivalta

2.ª SEMANA

IRISCH COMPANY, EDWARD L. ALPERSON presenta
JACK LEMMON SHIRLEY MACLAINE
WILLY WILDER IRMA DULCE
United Artists presenta TECHNOLOR PANAVISION

HORARIO DEL FILM:
3.35 - 6.40 - 9.50
(MAYORES 18 AÑOS)

SENSACIONAL EXCURSION DE UN DIA EN MADRID

Por 1.250/- ptas.

Viaje en avión reactor JET
Salida LUNES, 24, a las 9 horas
Regresando a las 22 horas

Información:

VIAJES POLITUR, S. A.

(A.G.T. n.º 85)
Plaza WEYLER, 3. Teléfonos: 221540 - 210614

SONRISA Auberge - Restaurante

SANTA MARIA Km. 15 Carretera de Inca (izqda.)
TELEFONO 45

El mejor Restaurante de la isla, para su descanso, en el paraíso de un jardín maravilloso

DELEITENSE CON LAS ESPECIALIDADES
PAVO CON LOMBARDA
SZEGEDINER GULASCH
CONEJO CON CEBOLLA

Reserve su mesa **SONRISA** PARKING Gran terraza
UN LUGAR QUE VD. DEBE CONOCER
Cerrado los lunes

<h3>Capitol</h3> <p>ESCLAVA DEL PARAISO Color UNA EXPLOSION DE AVENTURAS Y FANTASIA — ADEMAS — UNA ESPOSA AMERICANA Scope - color CON HUGO TOGNAZZI</p>	<h3>PRINCIPAL</h3> <p>HOY SE ACABO EL NEGOCIO CON HUGO TOGNAZZI ANNIE GIRARDOT Y EL HALCON Y LA PRESA Scope - color LEE VAN CLEFF TOMAS MILLAN</p>	<h3>PALACIO PRENSA</h3> <p>ESCLAVA DEL PARAISO Color UNA EXPLOSION DE AVENTURAS Y FANTASIA — ADEMAS — UN HOMBRE Y UN COLT Color CON ROBERT HUNDER</p>
---	--	---

FINALISTA DE NUESTRO CONCURSO DE CUENTOS

«SEVERIANO O LA MITAD NO ES UN MEDIO»

Por Heraclio López Bonilla (Ilustración: Amengual)

A mitad de un árbol no es, con exactitud, un medio. Siempre habrá rama más o menos. La mitad «exacta» de una bicicleta no es, desde luego, un medio. Lo mismo ocurre con un automóvil o un carro. Si una botella llena de vino la dividimos en dos mitades, tampoco, es 1/2.

Estas cavilaciones hacía Severiano que, tumbado a la sombra del Torrejón de su pueblo, veía acercarse aquellas nubes que amenazaban agua, o quien sabe si piedra.

A Severiano le había ocurrido algo insólito. Ya saben Vds. que son los pueblos y de lo avanzada que está la vida.

A los grandes agricultores, se les dice terratenientes. Estos, se van a las grandes ciudades a vivir de rentas y a presumir de labradores. De vez en vez, y en los veranos, se pasan unos días en el pueblo. Dan alguna fiestecilla, y traen de cabeza a todos los criados, que, en el primero y segundo día van, después de la faena, «a echar una cascaila» (1) con el amo.

Producto de una de esas estancias del amo, era Severiano. Juliana «La Galga», era una moza alta y fuerte. Guapetona y sana... ¡Cómo no había de estar sana si respiraba cuantos aromas despedía el campo! Y habló al Severiano hace quince años.

(1) Hablar, conversar —«Cascair» — Diminutivo cascaila (regionalismo)

Avanzaba el mes de julio. Ya sabéis que son largas las tardes. Y como el Sol iba anunciando su retirada, Severiano, se incorporó. Dobló un papel y lo rompió en cuadro de forma, que al desdoblarse, quedaba un hueco cuadrado en el centro. Lo acopló con habilidad a un trozo de teja y lo lanzó al aire por ver si se enredaba en el papel algún vencejo. No tuvo suerte. Lo tiró dos, tres y mil veces. No, sin duda, hoy no tengo suerte, se dijo.

El señorito del pueblo era... ¡Pues eso, el señorito! El año que terminó la carrera de Abogado, (de secano que decían en el pueblo), se peñó a la Juliana.

Habían terminado de entrar los costales, ya llenos, en la sámara. Estaban sudorosos y echaron a descansar en el montón de trigo. Por aquella época no se debían tener noticias, aún, de la píldora, ¿saben?

Durante quince años, algunos hombres y mujeres han cultivado la tierra. Otros hombres y mujeres, han emigrado. Se ha sembrado y recolectado. Crecieron nuevos árboles, y talaron otros. Y en los campos, en los montes y en las ramblas, hicieron nido los pájaros.



El señorito se portó muy bien con la Juliana. Le dió el apellido a Severiano y quiso casarse como Dios manda. Pero la Juliana preguntó qué pasaría después.

—¡Vaya! Ahora sales con esas. Pasará que seremos ma-

rido y mujer. Que nos iremos a vivir a Madrid y que vendremos en el verano al pueblo.

—Mire, señorito...

—¡Pero mujer! No se te ocurre otra cosa que llamarme señorito. Has de llamarme por

mi nombre, de hecho soy tu marido.

—Déjese de cuentos. Vd. es el amo y ya está. Me ha engañado, pues bueno, ya no tiene enmienda.

—No digas tonterías. ¿Por qué no me crees?

—¡Hála! Que Vd. se tié que casar con alguna señorítanga de Madrid.

Pero el señorito era abogado y convenció a la Juliana. Y se casaron. Y fueron a vivir a Madrid.

Severiano, no daba ni golpe. Siempre andaba dando vueltas por el pueblo. En el verano se iba a pescar al río. No obstante, tenía extrañas maneras de divertirse. En ocasiones, se iba por todo el pueblo llamando de puerta en puerta. Veamos qué ocurre:

—Pam, pam, pam, pam...

—¿Qué deseas?

—¿Tiene Vd., tía Cándida, leña partida?

—Sí, aún queda una poca

—Pues déjeme entrar y le partiré una poca más.

—Pam, pam.

—¿Qué deseas?

—Nada. Molestarla solo, tía Paula.

—Será bribón...

Y Severiano echaba a correr.

—Pam, pam, y pam pam.

—¿Quién es?

—Yo.

—¿Qué quieres gandul?

—Vd. siempre reniega, tío Eduardo, ¿por qué?

—¿Dí qué quieres!

—Que me dé un cacho de pan y un chorizo.

—Venga pasa, almorzaremos los dos.

A la Juliana «La Galga», le venía grande Madrid. El necesitar una mañana entera para hacer el mercado, era una lata. Si quería ir al cine, había de ir a dos que tenía cerca. De otro modo tenía que pedirle a su marido que la llevara. El lo hacía con mucho agrado, y muchas veces, era él quien lo proponía. Pero a la Juliana le atontaba tanto coche y tanto ruido. Por lo único que se atrevía a salir algunas veces era para ir a la Casa de Campo y al Retiro.

Severiano es un buenazo, pero le gusta pelearse con todos los muchachos. No se enfada con ninguno, mas quiere pelear con todos. Cuando alguno se niega a luchar le dice que es una gallina y que le va a decir a su madre que tiene un hijo inútil. Así los incita a la pelea. Unas veces gana y otras pierde, pero no le importa en absoluto porque luego se van todos a coger nidos o a bañarse al río.

El señorito se ha enfadado con la Juliana porque no quiere salir con las mujeres de sus amigos.

—Oye, que yo no soy una «pelfustrana». Esas mujeres de tus amigos no hacen más que emprofiollarse para presumir. Y van por la calle dándole pie a todo el que pasa. No hacen más que hablar mal de todo el mundo. A mí no me gusta eso. Lo que tenías que ha-

cer es dejar de salir con esos sinvergonzones y estar más tiempo en casa. O crees que no sé lo que pasa.

—¡Ea, que me voy a mi pueblo y se acabao!

—Vamos, no seas tonta. Aquí se vive de otra manera. Hay que salir y divertirse; aún somos jóvenes.

—¿Y dónde dejo el chico?

—Con la criada.

—Míralo. Y se ha quedao tan tranquilo. ¡Qué me voy al pueblo! Y me llevo a Severiano. También debías venirte tú y velar por tu hacienda, que de seguro te estarán robando todo lo que puedan.

—Aquí, también, tenemos negocios y hay que cuidarlos, Juliana. Y el muchacho... ¡Qué hará allí el muchacho! Ser como todos, un patán. Y, además, como es el hijo del señorito, un vago.

No había manera. La Juliana y Severiano regresaron al pueblo.

Las gentes del pueblo se quedaron perplejas al verlos. Hacían sus cabalas, claro.

—Si no pué ser. Ya sabía yo que no se llevarían bien.

—Ahora que está tan rica, quiere vivir en el pueblo. Si fuera yo...

—Pues a lo mejor ha sido el señorito quien la ha echao, por que tiene otra más fina...

—Bueno, ya está bien. A las faenas.

El señorito, en cambio, viene todos los sábados y domingos al pueblo para estar con la Juliana y Severiano.

A Severiano le trae cuanto pide y a ella, vestidos, zapatos, collares, y muchas joyas.

Severiano va muchas veces a Madrid con su padre.

—No sé como a madre no le gusta esto, dice a su padre.

—¿Qué vamos a hacerle, hijo Ella es así. Tú estudiarás para que puedas valerte por tí mismo. Nadie sabe qué puede ocurrir. Aunque casi seguro que nunca te hará falta el trabajo.

—Convenceré a madre para que se venga aquí otra vez. ¿De acuerdo?

—De acuerdo.

A la Juliana le cuesta sudores salir del pueblo, pero Severiano tiene que empezar a estudiar. Sea por él.

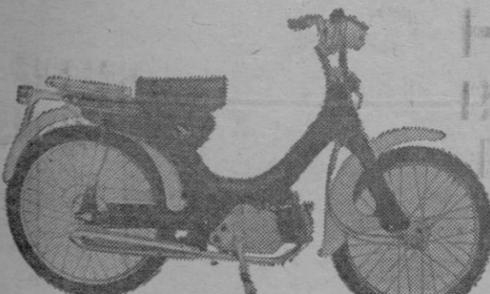
Por otra parte, pensaba la Juliana, esto no es manera de vivir. El por un lado y yo por otro, y el «guacho», (2), ni de uno ni de otro.

Ahora, cuando vienen por los veranos el señorito, es el amo. La Juliana, la señora. (¿saben que no le cae mal?), y Severiano, el señorito...

(2) «Guacho» — muchacho (regionalismo).

(Ilustración: AMENGUAL)

CICLOMOTOR «HONDA»



Cilindrada: 49 cc.
 Motor: 4 tiempos
 Consumo: 1 litro - 90 Kms.
 Chasis: Monocasco
 Embrague automático centrifugo

EXENTO DE CARNET DE CONDUCIR
 MATRICULA E IMPUESTO DE LUJO.

LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO
 PIDALO A SU HABITUAL PROVEEDOR

CASA DARDER

HOTELEROS

Centralitas Telefónicas Especiales para Hotel

Homologadas por la Compañía Telefónica Nacional de España S.A.

TELENORMA ESPAÑOLA S. A.

VIÑAZA, 1-3 (Esquina Aragón) Teléfono 222234

¿HA MUERTO YA UN HOMBRE SOBRE LA FAZ DE LA LUNA?

LOS HERMANOS JUDICA - CORDIGLIA, DE TURIN, RADIO-ESCUCHAS ESPACIALES, HAN CAPTADO SU GRITO PIDIENDO QUE LE DEVOLVIESEN A TIERRA, JUNTO A SU HIJO

SON YA OCHO LOS ATAQUES METALICOS QUE NAVEGAN POR EL COSMOS SIN HABER RECIBIDO SEPULTURA

Acabo de visitar Torre Bert, el centro radioescucha espacial que los hermanos Judica-Cordiglia levantaron en 1957. Y, naturalmente, he salido vivamente impresionado de los registros espaciales que la popular pareja de investigadores ha ido consiguiendo a través de estos doce años. Antes de dar comienzo a este reportaje que escribo con el pulso alterado, puedo asegurar que una de las mayores impresiones que haya podido recibir a lo largo de mi andadura informativa ha sido la de escuchar el último y angustioso grito del desconocido astronauta ruso cuyo cohete no ha logrado regresar a la Tierra. Solo sé que se llamaba Andrei Dimitrov. Ignoro sus años. He pensado que lo mismo podría ser un muchacho de 20 que un hombre de 40. Para la heroicidad, la edad es lo que menos importa; pero lo que puedo asegurarles a ustedes es que he escuchado su grito y he sentido como se me helaba la sangre en las venas. El hecho ha sucedido recientemente. Ahora, son ya ocho los ataques metálicos que navegan por el Cosmos...

EL GRITO DE LA COSMONAUTA RUSA

No es la primera vez que la prensa mundial ha tenido ocasión de recoger la historia de los hermanos Judica-Cordiglia y su famosa estación radioescucha espacial montada sobre la base de un viejo receptor americano empleado en la guerra del 40, que fue inaugurada el 4 de octubre de 1957, registrando el primer «bip-bip» emitido por el «Sputnik 1» y sin tener idea del drama que iban a registrar a partir de aquel crítico instante. Sin espacio apenas para poder entrar en detalles contundentes que harían interminable esta crónica, puedo asegurarles que existen cientos de referencias comprobadas de que los hermanos Judica-Cordiglia han sido testigos auditivos del drama del Cosmos, convirtiéndose en poco tiempo, a partir del instante en que inauguraron su centro espacial de Torre Bert, en los atónitos escuchas de una serie de voces trágicas que podrían componer el más impresionante guión radiofónico de todos los tiempos. En los archivos de su laboratorio existen más de trescientos rollos de cintas magnetofónicas que registraron estas voces. Cuatro de ellos contienen las de los cosmonautas rusos perdidos en el espacio ante el hermético silencio de la Unión Soviética; pero sus nombres han podido ser identificados. Estos héroes anónimos, sobre los que la U.R.S.S. levanta el complejo científico de su conquista espacial, se llamaron Shibotin, Dolgov, Zovodski, Lovdovski, Belokonev y Dimitrov.

Hemos escuchado sus voces. La sesión dió comienzo con la de dos hombres y una mujer. Antes de que el magnetófono comenzase a funcionar, Achille Judica-Cordiglia, me explicó:

—La cápsula de la nave «Géminis» resulta incómoda. Es estrecha y hay que pegarse a los asientos. En las cápsulas sovié-

ticas los cosmonautas tienen espacio para desplazarse. Muchas veces les hemos oído hablar de moverse dentro de la cápsula. No es extraño que una mujer acompañase a dos hombres, como en este caso...

Los hermanos Judica-Cordiglia no han entrado nunca en las cápsulas soviéticas, pero estuvieron en Cabo Kennedy invitados por los americanos. Ahora íbamos a escuchar las voces de Shibotin y Dolgov. A la mujer no se le nombra en ningún momento.

Los tres cosmonautas rusos llevan dos días en el espacio. La cinta registra su vuelta 86: «Aló, aló... Soy Shibotin... Si, quinientos... ¿Cómo reciben? Se trata del oxígeno... Respiramos dificultosamente... ¿Entienden?». Entra la voz de la mujer: «Si, tienen razón, pero hay poco tiempo... Oímos débilmente...» El 22 de mayo de 1961 llega el último mensaje de la mujer: «Escuchen, por favor, escuchen!... Esto es largo y demasiado fuerte... ¿No podemos! ¡Traten de cerrarlo! ¿Por qué no responden?». El contacto concluye con un siniestro crujido. Allí arriba, en el infinito, todo debe haber terminado.

LA FATIDICA ATRACCION LUNAR

Ahora oímos la voz de Belokonev, que rodó por el Cosmos del 8 al 12 de noviembre de 1962. La voz es sombría, luego agitada, hasta el grito final: «... Partículas pequeñas de dos o tres milímetros amontonadas alrededor de la escotilla... Tengo un frío horrible... No pueden imaginarlo... La temperatura baja cada vez más... «El cosmonauta ha tomado muestras del espacio exterior. Habla de peligrosas radiaciones que le envuelven. Y luego: «¿Me oyen? ¿Me oyen? Ya no funciona... Pruebo las reservas, pero los instrumentos de a bordo no responden... ¡Maldición! Por favor, compañeros, ¿no puedo hacer nada? ¡Nada! (Belokonev grita) ¡Entiéndame, entiéndame! ¿Es una soledad atroz, horrible...! ¡Tengo frío! ¡Qué frío hace, compañeros! (La voz escala tonos, es desesperada) ¡Pruebo otra vez! ¡Esperen! ¡No se vayan, esperen! ¡No cierren, respóndame! Se escucha un «tac-tac» como si golpeará el micrófono y luego silencio. Un silencio letal.

Y, por fin, la voz joven de otro cosmonauta que dice llamarse Andrei Dimitrov. Pilota una cápsula que busca la Luna. Estamos ante la voz de un hombre que gira en torno a nuestro satélite, en la madrugada del 10 de noviembre de 1966. Su mensaje es breve, pero intensamente dramático: «Esto es hermoso, compañeros... Si, la nave obedece, pero los cohetes de retropropulsión... ¡Los cohetes no funcionan y caigo sobre la Luna...! Se oye una trepidación que va creciendo de tono. Y, seguidamente: «¡Haced que regrese a la órbita! ¡Devolvedme a Tierra! ¡Mi hijo, compañeros! ¡Mi hijo! ¡Quiero volver con mi hijo! ¡Esto no es posible! ¡No responde la cápsula y...!» Al final, un estruendo seco, cortante.



HURIN (Italia). — Los hermanos Achille, a la izquierda, y Giovanbattista, (el medio calvo), en el Centro de Radio Ascolto Spaziale «Torre Bert».

Ocho ataques metálicos. Ocho seres que han gritado con sus voces dramáticas una ayuda que la Astronáutica no podía prestarles. Héroes anónimos a los que, seguramente, Rusia ha levantado un monumento bajo el sello frío del «top secret». Nada se ha dicho de ellos al mundo. Solo estos dos investigadores turineses han conseguido captar su ansiedad en el momento de enfrentarse con la muerte. Tal vez mañana, cuando el hombre haya conseguido poner su pie en el planeta Marte ahora que ya se ha empezado a conquistar la Luna, se habrá abierto una fosa en el viejo satélite y depositado una corona de laureles, más o menos lejos del Mar de la Tranquilidad; porque lo probable es que un hombre haya muerto sobre la faz de la Luna y sus restos mortales, de haber sido esto cierto, están gritando un espacio cubierto para, inmerso ya en el sueño eterno, seguir soñando con el rostro desconocido de Dios. — (PYRESA)

UNA GUAPA «A LO SOFIA LOREN»

IMOGEN HASSALL: LA NUEVA FIGURA DEL CINE INGLES

—Jim Brown es un tío sensacional.

Imogen Hassall es una morena «a la inglesa» que interpreta en Almería un pape, de «El Condor».

El cabello largo, en melena agitada. Los ojos de azabache. La ac-

triz inglesa se ha convertido en una chica mejicana: Dolores. Su acción es breve, pero importante. Al lado de las «estrellas» Jim Brown y Lee Van Cleef.

—¿Ha interpretado otras películas?

—Sí. Llevo un año bueno. He in-

tervenido en siete. «El Condor» es la número ocho.

De los títulos en inglés. En español vienen a ser éstos: «Dinosaurio rige la tierra», «Una chica como tú», «Mañana» y «La virgen y el gitano». He trabajado en «El largo duelo» junto a Yul Brynner. Se dijo que el «maduro actor» se había enamorado — loco perdido — de la joven Imogen Hassall, con sus veintitrés abriles esplendorosos. En Almería, la guapa «girl» se encontró adorada por todos los hombres. Era la única actriz. Vino la sueca Ewa Aulin, pero no se quedó. Avanzado el trabajo, se contrató a una americana: Mariana Hill. Mariana es la Claudine que no fue la Candy.

Imogen — dicen — es la «nueva figura» del cine inglés. Ha estudiado arte dramático. Y ha salido a escena con algunas comedias como «Una chica italiana». Formó en las filas de la compañía real Shakespeare. En Almería ha bailado flamenco con los gitanos y está loca por ver los toros. Toros frente a toreros españoles como El Corcobés y Paco Camino. En «El Condor» que dirige el inglés John Guillermin hay toros, pero «a la mejicana». El general Chávez, que interpreta el actor Patrick O'Neal — el de «El Cardenal» y «La noche de la iguana» — divierte a sus soldados dentro de la fortaleza donde guarda el oro de Méjico luchando con un toro siempre a caballo.

—¿Imogen está enamorada?

—Ahora no. Lo he estado. Mas no encontré el hombre que me llenase. Quiero que sea alto, más que yo. Que sea listo para resolver todo en la vida. Y que sea hombre de negocios, si es posible. Que no sea actor ni simple oficinista.

Le digo a Imogen Hassall que Ewa Aulin acusa a John Guillermin de mal educado y de «fiera» al tratar a una mujer. Imogen se ríe:

—Creo que siempre ha estado correctísimo conmigo. Y simpático. Nunca me ha gritado aunque haya repetido la secuencia por un fallo mío. No es tan fiero el señor Guillermin como lo pinta Ewa Aulin.

«El Condor» es una producción americana con alto presupuesto. Aunque casi encaja en el cine del Oeste, no se trata de un «western». Es una comedia divertida con amor, con aventuras, con violencia, con batallas y con «escenas de erotismo» que la última moda en el cine. La acción se desarrolla a mediados del siglo pasado en Méjico.

—¿Con qué actor le agradaría trabajar?

—Con Marcello Mastroianni.

Es guapa. Buen tipo. Mujer «a lo Sofia Loren». Un busto muy generoso. En minifalda es un auténtico bombón que alarma a cuantos hombres pasan a su vera. En Almería, un español le ha dicho: «Dí el sí y te llevo al altar». Mas ella no está aun interesada en el matrimonio. «Mejor que pasen unos años más». Lee Van Cleef se la come con los ojos Lee Van Cleef ha dicho:

—Imogen es una estrella. Que le den un papel importante y será figura.

JAVIER DE MONTINI

(Cifra Gráfica.)

ANTENAS

TAGRA

WISI

pot

PROYECTOS

E

INSTALACIONES

COLECTIVAS

ELECTRONICA

JUAN CRESPI, 55

TEL. 234304

Dirección Técnica:

Sr. Florit



Imogen Hassall, la nueva figura del cine inglés.

(Foto Cifra.)

TALLER

PANTALLAS

PARA LAMPARAS Y APLIQUES

Travesía Paseo Mallorca

CERDAÑA, 13

DERMAX la línea científica de belleza...

MAQUILLAJE FLUIDO HIDRATANTE

HYDRATANT FLUID MAKE-UP

el cutis más deseado

Perfumería BAHIA

c/. Soler, 66 Santa Catalina

(La experta esteticiana de DERMAL atenderá debidamente sus consultas)

Cualquier señora que visite este establecimiento durante esta semana, se le entregará un obsequio de LA NUEVA LINEA CIENTIFICA DE BELLEZA DERMAL



GRAN TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

palma de mallorca del 21·XI al 14·XII

organiza FEDERACION BALEAR DE AJEDREZ

patrocina EL EXMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA



INTERVIENEN LOS MAS DESTACADOS MAESTROS DEL TABLERO JUNTO AL CAMPEON DEL MUNDO, EL RUSO BORIS SPASSKY

Ya se encuentran en Palma todos los grandes maestros y maestros internacionales, del ajedrez que han de intervenir en la competición ajedrecística denominada V Torneo Internacional de Palma de Mallorca. Ayer se efectuó el sorteo para la primera jornada y a él asistieron todos los ajedrecistas que figuran en la lista y que son los siguientes:

1. SZABO, Laszlo: GM. Hungría.
2. KORCHNOI, Victor: GM. U.R.S.S.
3. UNZICKER, Wolfgang: GM. Alemania Federal.
4. PANNO, Oscar: GM. Argentina.
5. DIEZ DEL CORRAL, Jesús: MI. España.
6. LARSEN, Bent: GM. Dinamarca.
7. NAJDORF, Miguel: GM. Argentina.
8. POMAR, Arturo: GM. España.
9. TORAN, Ramón: MI. España.

10. PETROSIAN, Tigran: GM. U.R.S.S.
11. BOBOTSOV, Milko: GM. Bulgaria.
12. MEDINA, Antonio: MI. España.
13. MECKING, Henrique Costa: MI. Brasil.
14. SPASSKY, Boris: Campeón del mundo. U.R.S.S.
15. PENROSE, Jonathan: MI. Gran Bretaña.
16. DAMJANOVIC, Mato: GM. Yugoslavia.
17. HORT, Vlastimil: GM. Checoslovaquia.
18. PARMA, BRUNO: GM. Yugoslavia.

En consecuencia los encuentros correspondientes a la primera ronda, que se disputará hoy a partir de las 4 de la tarde en los salones del Hotel Jaime I, son los siguientes:

- Szabo - Parma
Korchnoi - Hort
Unzicker - Damjanovic
Panno - Penrose
Diez del Corral - Spassky
Larsen - Mecking
Najdorf - Medina
Pomar - Bobotsov
Torán - Petrosian

Las características de este torneo pueden resumirse en los siguientes puntos:

- Ausencia de jugadores sin título internacional.
- Presencia de los cuatro mejores jugadores del mundo, incluyendo al campeón.
- Reunión de 13 grandes maestros y 5 maestros internacionales.

Participación de los mejores jugadores españoles.

Con estas particularidades el torneo mantiene su rango de ser el mejor del año.

En efecto, el campeón del mundo Spassky tendrá oportunidad de encontrar por primera vez a su directo rival Petrosian, a quien batió en mayo para hacerse con el título. Petrosian acaba de ganar el campeonato de al URSS —convertido en torneo zonal— al unísono con Polugajevsky. Este triunfo ha sido demostrativo de que no está ni mucho menos acabado como primerísima figura del ajedrez mundial. Ambos, Spassky y Petrosian, se presentan ahora sin ninguna responsabilidad y podrán jugar sin trabas el ajedrez que más les convenga, sin estar supeditados el uno al otro en situación de vigilancia mutua como estuvieron el pasado año.

¿Qué hará Korchnoi acostumbrado a ganar los torneos en que participa? Ya vino el año pasado con esta aureola y lo confirmó, continuando luego con sonados triunfos en Luhakovice (Checoslovaquia) y La Habana, este último compartido con Suetin. Ahora la competencia será muy fuerte. ¿Podrá repetir su suerte? Suponemos que al menos lo intentará para mantener su honrilla.

Larsen es el eterno aguafiestas de los jugadores soviéticos. Pero el año pasado no le dejaron ganar, aunque pudo situarse entre ellos. A pesar de su mal resultado en San Juan de Puerto Rico, estamos seguros que aquí no se confiará y

presentará batalla como es su costumbre.

Hort se ha clasificado ya para el torneo internacional y por tanto estará también libre de responsabilidades, pudiendo sacar en juego todo aquello que no haya podido utilizar en el torneo zonal. Será también un fuerte aspirante para los primeros puestos, y los soviéticos saben que le tienen que temer. Por algo Spassky lo situó dentro de su selección de los mejores jugadores actuales.

Bobotsov, Panno, Szabo Parma, Damjanovic, Uncicker, Pomar... todos grandes maestros, es decir jugadores con aspiraciones, si no para el primer puesto sí cuarenta y cinco para intregar a los primates. Su calidad de juego está probada y reconocida y por algo exhiben también importantes triunfos en su carrera. Su actuación resultará incómoda para muchos, que no podrán jugar tranquilamente con ellos.

Penrose y Mecking son dos maestros internacionales con pretensión de gran maestro, es decir, que van en pos del título máximo, y a no dudar lo conseguirán en una próxima ocasión. Nos gustaría que

fuera aquí en Palma de Mallorca. Sería un nuevo hito que añadir a nuestro torneo.

—¿Por qué no pueden conseguir este título nuestros jugadores Torán, Medina y Diez del Corral? Efectivamente, en apariencia se hallan en las mismas condiciones que estos últimos, y por tanto podría esperarse que se contara con ellos para obtener el título máxi-

mo también aquí. Y no quisiéramos menos. Pero tal vez por no valorar suficientemente lo nuestro, tenemos el temor de que no lo consigan. Cabe decir que no tienen tantas oportunidades de participar, y por tanto, sus posibilidades de mejorar son más lentas. De todos modos tampoco nadie se podrá confiar en ellos, pues su animosidad no les permitía sucumbir sin lucha.

Los hombres duros y curtidos de ayer

(Viene de la página 24)

teniendo en casa estas cinco criaturas que se van a hacer mayores sin conocer a su padre? Y eso era un argumento de mucho peso, vaya que sí.

El matrimonio, feliz y unido entrañablemente, indisolublemente, celebra por estos días sus Bodas de Oro. Por eso mismo se encuentran en Mallorca, reclamados por su hijo don Antonio Box, que Palma trabaja en la lancha rápida del servicio de Vigilancia Fiscal.

—Con todo lo que corre esta lancha, no la cambiaría yo por un tablón de mis barcos de entonces. Aquello sí que era navegar.

—¿Es verdad que para venir ahora a Palma han hecho su primer viaje en avión?

—Sí. Y sólo de pensarlo. Asunción y yo, estuvimos una semana sin pegar ojo. Cuando nos casamos, que tuvimos que hacerlo a las siete de la madrugada, para llegar hasta Alicante hicimos sesenta kilómetros en una tartana que daba tantos tumbos que llegamos molidos. Y ahora, cincuenta años después, en casi media hora hemos cruzado el charco. Qué maravilla.

NAUFRAGO, Y MARINERO

DE VERDAD

—Cuando era un mozo, allá por el año dieciséis, naufragó nuestro barco, "El Familia", que llevaba un cargamento de cebollas. Era de noche, en noviembre, y las aguas bramaban como demonios. Al cabo de no sé cuántas horas, las olas me arrojaron contra unos arrecifes. Y cuando agarré una de las rocas, di gracias al Señor por este "bautismo de naufragio": ya era un marinero de verdad.

—¿Cuándo hizo aquel memorable viaje a América?

—Poco después. Fue a bordo de "El Salinero", un pailebote a vela (exclusivamente a vela, insistió) que luego pasó a ser el Motovelero "Cala D'Or". Con sus escasas trescientas toneladas, sin radio ni medio alguno de telecomunicación, emprendió el viaje de Torreveja a Montevideo sin escalas. Los vientos fueron muy favorables, en popa desde Canarias hasta el Ecuador. En Montevideo nos recibieron con coherencia y gallardetes, pues aquello fue una pequeña proeza. En Montevideo dejamos nuestro cargamento de sal, y emprendimos etapa con nueva carga a La Habana. Y de allí, con otro cargamento, Norteamérica, a

la Ria Fernandina. El periplo duró diez meses y con los 10.000 reales que gané, pude casarme a mi regreso y fundar mi hogar.

A doña Asunción se le empañan los ojos, de orgullo, de amor, de felicidad. Escucha los relatos de su marido, que tantas veces ha oído contar de su Antonio a los hijos y a los nietos. Ella interviene para hacer memoria de algunos datos y fechas, para que recuerde aquello o lo otro o lo de más allá. La estampa es decididamente conmovedora.

LOS QUE VIVEN... Y

LOS QUE MUEREN

—Aquello era navegar a merced de los elementos, especialmente de la Rosa de los Vientos. En el Mar de los Sargazos estuvimos interminables días apesados entre las algas, en calma chicha. ¿Sabe usted lo que es rezar, con el alma y el corazón, a Dios y a la Virgen del Carmen para que manden vientos? No hay campesino que pida la lluvia con tanta desesperación.

—¿Y las noches y los días interminables contemplando sólo el mar y cielo, sin otra diversión que la pesca con curricane ("fluxa"), los monólogos (la gente termina hablando sola), la contemplación de las nubes y el agua?

—"El Salinero" era un buen barco y tanto que lo era. Era como "El Foddi" y "El Flores". Este último todavía vive, pero los otros dos han muerto.

Habla de los barcos que existen y de los que desaparecieron, y emplea las palabras "vivir" y "morir", como si se tratase de seres vivos, con cuerpo y alma. ¿Y acaso quizás no lo son?

—¿Sabe usted, don Antonio Box, que "El Salinero", alias el "Cala D'Or" murió quemado aquí en Mallorca?

—Sí, por lo visto es la mejor manera de despachar a los barcos que se hacen viejos. No le voy a decir cuánto sentí a justicia cuando me la dieron. Yo era marinero de este barco en su primer viaje, y luego vino lo de América. Créame, sentí ganas de llorar cuando me enteré. En el Club Náutico de Torreveja tienen la maqueta de este barco, recordando precisamente su memorable viaje. Yo voy algunas veces a verlo y me paso muchos ratos mirándolo, así callado, sin decir nada. ¿Usted me comprende?

Totalmente, palabra de honor.

REVISTAS

«HONDEROS»

Hemos recibido el número 28 —septiembre-octubre— de la revista "Honderos", la simpática y bien hecha revista del Recreo Educativo del Soldado, que edita la Capitanía General de Baleares.

Un extenso sumario, con interesantes trabajos, bien presentados en sus ilustraciones, anima esta revista "Honderos", dirigida por el Coronel don Francisco Estabén Ruiz.

Muy cuidada tipográficamente, "Honderos" es una publicación ejemplar.

«CAMPO LA SALLE»

PONIENTE - COLLERENSE

Juzgamos inútil hacer resaltar el interés que esta jornada representa en la marcha actual en la Liga de nuestra regional, nada menos en la misma fecha que un Constancia - Poblense y Poniente - Collerense, los cuatro equipos punteros.

En Palma y en el Campo de La

Salle, a las 11,30 el Poniente - Collerense con un preliminar La Salle - Collerense (juveniles). Auguramos un «No hay localidades». La confrontación de estas dos potencias (en su categoría) lo merecen y el público está ávido de este sincero «darlo todo» de los equipos «amateurs».

FEDERACION BALEAR DE BOXEO

NUEVO DOMICILIO SOCIAL

En atento B.L.M. el Presidente de la Federación Balear de Boxeo, nos participa que el nuevo domicilio, ha sido trasladado a la calle de Teodoro Llorente s.n.

Hace escasos días dialogamos con don Natalio Comas, sobre asuntos pugilísticos, y nos comunicó que en el próximo mes de diciembre se inaugurará la temporada boxística. Para ello se celebrará la primera reunión, en una sala cinematográfica situada en el popular barrio del Camp Redó.

Desearnos que esta entrante temporada, entre las cuerdas del ring, sea fructífera y supere, la anterior.

HOTELERO - CONSTRUCTOR

NO MAS FOSAS SEPTICAS

No más problemas de vaciado.

Instale una planta de Oxidación total

OXITAL

50 por ciento menos de coste del valor de la construcción de la fosa.

PURIFICADORES DE AGUA S. A.

VIÑAZA, 1-3 (Esquina Aragón) Teléfono 222234

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

VISITE NUESTRA EXPOSICION DE PERLAS JAPONESAS A PRECIOS SIN COMPETENCIA
Gregory JOYERO
Av. José Antonio s/n.

PARRILLADA CRIOLLA

APARCAMIENTO PROPIO - PARQUE INFANTIL CARRETERA DE MANACOR - Km. 3'900

ESPECIALIDADES: Paella valenciana
Sopas mallorquinas
Cocktail de gambas
Parrillada de pescado
Riñones al terez
Chateaubriand

Y SU YA CELEBRE

PARRILLADA CRIOLLA COMPLETA

Disfrute este fin de semana degustando las típicas SETAS MALLORQUINAS CON LOMO

PRECIOS especiales para: BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS - BANQUETES

Nueva Dirección.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

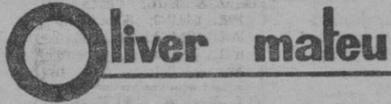
VENDO RUSTICA de veintidós cuarteradas, a seis kilómetros Palma. Chalet y casa colono. Pozo con molino y estanque. Almendros y pinar. Cercada completamente de pared. Precio: Seis millones de ptas. Facilidades.

VENDO PEQUEÑA RUSTICA de once mil m². en Santa María. Casa reformada, muchos frutales y cercada de verja en su totalidad. Precio: Ochocientos mil pesetas. Facilidades.

VENDO RUSTICA de veinticuatro cuarteradas en Consell Casita y pozo. Terreno completamente llano y muy apto para huerto. Precio: Tres millones y medio de ptas. Facilidades.

VENDO piso junto Paseo Mallorca con cuatro dormitorios, sala comedor, baño, aseo, cocina bien amueblada, balcón y galería. Piso pintado y a punto de habitar. Dos ascensores y portería. Precio: Setecientos mil pesetas. Entrada ciento veinticinco mil y diez años facilidades.

VENDO sobreático de toda la planta, en zona Blanquerna, con 4 dormitorios, sala-comedor, cocina muy grande y equipada, dos baños completos, tres terrazas, parking en el edificio, ascensor sin portería, mucho sol y buenas vistas. Precio: Un millón doscientas mil pesetas. Facilidades hasta cinco años.



Avda. JAIME III, 137, bajos. - Tel. 21 06 41

ARENAL vendo pisos con piscina y garaje, desde quinientas cincuenta mil pesetas. Facilidades.

JUNTO FORTI VENDO PISO DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS. EN PLAZA PEDRO GARAU vendo pisos y áticos cuatro dormitorios, exentos. Ver piso piloto.

SOLARES EN ZONA BLANQUERNA vendo con facilidades.

PISOS Y ATICOS CINCO DORMITORIOS, en calle Aragón, vendo con facilidades.

PISOS EXENTOS vendo en calle Aragón, zona Coliseo, Pedro Garau, Travesías Reyes Católicos, desde 425.000 pesetas.

ALQUILO pisos en zona Blanquerna, General Riera, Forti, desde tres mil pesetas.

CHALET en La Cabaneta, dos plantas, 1.100 m. solar. 1.300.000 ptas. Facilidades.

INMOBILIARIA SANS

Capuchinos, s-n. Edificio Plaza. Tel. 222569.

PORTO COLOM

Vendo magníficos solares, solo 20 % contado y resto en 5 años.

Vendo chalet amueblado en Cala Murada ¡¡GANGA!! solo 700.000 pesetas.

OLIVER MATEU. - PORTO COLOM

Calle Cristóbal Colón, 25. - Telf. 52.

OCASION: Vendo amplio piso calle Teniente Torres: 800.000. ALEX. Plaza Rastrollo, 9, 2o. 223971. (14)

Hipotecas

INTERESA capital, buenas inversiones. Informes: HIPOTECAS PALMER Anselmo Clavé, 42, 1o De 10 a 1 (15)

HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán Velázquez, 5 (10)

Fincas

PARTICULAR vende finca, 2 plantas en Buñola, vista bahía, 3 1/2 cuarteradas. Con facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (17)

VENDO terreno junto al mar en Ibiza. Trato directo. Teléfono 227388. (11)

VENDO casa 4 plantas, 40 habitaciones y bajos. Facilidades. Tel. 227388. (11)

VENDO finquita rústica con una salita, una habitación. 2.000 m². terreno. Almendros, pozo, 174.000 ptas. Finquita rústica, 2 habitaciones, sala, cerca carretera, 5.500 m², pozo, 300.000. Finquita rústica 7.500 m², tierra muy buena, árboles, casita para reparar, 230.000 ptas. Rústica 7.500 m², pozo. Establecimientos, 250.000. Todo con facilidades. Informes: esta Administración. (51)

VENDO finca rústica 7 kms. Palma, casa señorial y colono. Agua abundante, dos estanques y pozo. Árboles frutales y muchos almendros. 22 cuarteradas. Electricidad, vaquería, etc. Precio ocho millones. Abstenerse curiosos. Informes: Padre Bartolomé Pou, 44. (36)

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega 77 - B

VENDO GRANJA

Capacidad 4.000 ponedoras. Cerdas. Sección conejos. Instalación moderna. Agua abundante y frutales. - Cerca de Palma. Teléfono 255327 De 13'30 a 16 de 20 a 22.

Locales

VENDO locales diferentes superficies en calle Honderos. Telf. 211701. Edificio Reyna

ALQUILO local 50 m² zona Camp Redó. Tl. 251126. (10)

ALQUILO local con teléfono, 125 m². zona Plaza Toros. Informes: Teniente Ferrá Fiol, 72. Tel. 251755. Palma (16)

CANYAMEL. Vendo tienda con vivienda, junto playa y alquilo peluquería señoras y caballeros. Señor Coca. Cala Millor. (16)

VENDO locales diferentes superficies, calle Eusebio Estada, con facilidades. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Tel. 224660. (16)

LOCAL en Magalluf. Se vende. Facilidades. Informes: Su. permercado Dauphine, Magalluf y calle San Isidoro, 27, 3o, Palma, 10 noche o domingo tarde. (20)

ALQUILO local, 235 m². dos puertas entrada camiones. Verlo 4 a 6 tarde, calle Santa Luisa Marillach, 28. Telf. 250097. (20)

VENDO local, 135 m², bien situado, calle Ancha; doy facilidades. Informes: Teléfonos 213367 y 211874. (14)

VENDO

Planta entresuelo para grandes oficinas, con aparcamiento propio.

Locales comerciales distintas superficies.

Informes: **PERELLO** calle Zanoguera, 14, 1o. Telf. 212540.

ALQUILERES ADMINISTRACIONES

Bartolomé Beltrán Alorda

LOCALES EN ALQUILER

ZONA	METROS	PRECIO
San Miguel	35 m ² .	4.000
San Miguel	100 m ² .	12.000
Avenidas	190 m ² .	10.000
Es Fortí	30 m ² .	8.000
Es Fortí	80 m ² .	10.000
Paseo Marítimo	50 m ² .	13.000
Gomila	35 m ² .	7.500
Plaza Sta. Eulalia	66 m ² .	4.000
La Soledad	175 m ² .	8.000
Fco. Sancho	100 m ² .	10.000
Vía Roma	120 m ² .	10.000

BELT Calle VELAZQUEZ, 38, 2.º
Teléfono 22 22 11.

Solares y Terrenos

EN SOMETIMES vendo solar segunda línea, 800 m². Teléfono 211701. Edificio Reyna.

SOLAR en Ca'n Pastilla, vendiendo barato. R. Segura. Hotel Liceo. Tel. 212442. (12)

CALA MILLOR. Son Morro. Vendo terreno E'scarré, 2.297 m², baratísimo. Señor Coca. Cala Millor. (14)

VENDO solar en Sometimes, en 2.ª línea, de 800 m². Informes: Edificio REINA, 4.ª planta E; Paseo Generalísimo, 1. Tel. 211701. (21)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m. calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72 (10)

VENDO solar en el Terreno, 1.000 m. Informes: Sirena, 1. Molinar. (10)

VENDO solares en Portals Nous, Palma Nova y Pagueira, con facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (18)

VENDO solar en Son Serra, Parera, 360 m², 225.000 pesetas. Tel. 233000. (12)

VENDO solar 1.ª línea playa Cala Millor. Agua. Teléfono 213500. (10)

PROPIETARIO terrenos cerca del mar. Busca: Particular o financiero para edificar conjuntamente pisos o chalets u hoteles. Beneficios repartidos. Escribir: Juan BART. Apartado 1026. Palma. (26)

EN PALMANOLA, vendo solar 1.000 m², esquina Avenida las Rosas, núm. 110. 254307 (13)

VENTA A PRECIOS INTERESANTES

SOLAR 380 m², esquina calle Capitán Cristóbal Real, a 50 mts. Avenida.

SOLAR 1.500 m², dos esquinas, calle Ricardo Ankerman, a 50 mts. Avenida.

SOLAR 180 m², calle Ricardo Ankerman, a 30 metros Avenida. Teléfono 22 21 13 - Sr. Jaime.

SOLARES

vendo los mejores solares en Playa de Palma (Arenal), San Agustín e Illetas, directos al mar. Propios para construir gran hotel. Oportunidades únicas. Gestión directa. ALZINA - Jaime II, 32.

VENDO SOLAR

Para Hotel, zona Sur-este, primera fila, 4.500 m². "ESCRIBIR" a: PUBLICIDAD LANZA. Avenida Jaime III, 153. (Ref. LRG-27).

VENDEMOS SOLARES

"SOMETIMES" 500 m². - Teléfono 215733.

VENDO MAGNIFICO SOLAR

550 m.2 SITO EN SELVA

Villa pintoresca y muy saludable. Agua abundante. Precio módico, algo ideal para fines de semana. - Informes: Teléfono 270200 - 235303.

ATENCION

AGENCIAS DE VIAJES Y CONSTRUCTORES

En PLAYA DE PALMA (Arenal), ofrecemos solares, con servicios, desde 2.800 m². a 7.600 m²., para la construcción de hoteles o apartamentos. - Edificabilidad 4 m3, por m2.

Información y venta:

INMOBILIARIA BAUZA

Avenida General Primo de Rivera, 35 - Teléfono 214162

Traspasos

OCASION: Se traspasa bar buenas condiciones, buena clientela. De 7 a 8, Bar Ronda. Calvo Sotelo, enfrente gasolinera Son Armadans. (20)

SE TRASPASA bar y vendo Camión Barreiros. Informes: Pascual Ribot, 30. (14)

TRASPASO tienda ultramarinos y lechería con vivienda, buenas condiciones. Seo Vicente Ferrer, 59. (13)

TRASPASO peluquería señoras con vivienda. Rodríguez Méndez, 12 (junto Plaza Hornabeque). (11)

CALA MILLOR. Son Morro, Traspaso peluquerías señoras-caballeros, 100 m². por ausencia. Señor Coca. Cala Millor. (16)

TRASPASO peluquería caballeros, mucha clientela, facilidades. Informes: Jerónimo Rosselló, 53. (10)

SE TRASPASA local en centro Palma a 150 mts. Correos, tienda de ropa, situada en sitio de óptima categoría. Escribir a esta Administración 21150. (34)

VENDO solar 649 m². en Playas Palma Facilidades Telf 212321 (11)

RC-3. 5 cuarteradas con almendros, casita, cisterna. A 18 kms. Palma. Pesetas: 1.000.000. Tel. 234944. (16)

RE-5. 10 cuarteradas, agua abundante, casas, muy buen acceso. 10 kms. de Palma. Ptas. 3.250.000. Tel. 231849. (18)

RB-1. 7 cuarteradas, viñedo con casita aperos. 24 kms. de Palma. Ptas. 1.000.000. Telf. 231849. (16)

RM-3 6 cuarteradas con casta, almendros, algarrobos. A 8 kms. Palma. Pesetas: 1.500.000. Telf. 234945. (16)

PARTICULAR vende solar en Porto Petro, junto al mar. Facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (13)

PARTICULAR vende solar en Ca'n Picafort. Carretera general, con pinar. Trato directo. Facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (16)

PARTICULAR vende solar en Coll d'en Rebassa, 700 m². Apto para hotel o residencia. Facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (18)

SOLARES rústicos a 2 kms. playa de Santa Ponsa, 2.000 metros, 250.000. Lindantes carretera. Facilidades. Rústicas a 10 kms. de Palma. Varias zonas. Informes: esta Administración.

PARTICULAR vende 5 1/2 cuarteradas a 700 mts. Playa Arenal, fachada en carretera. Precio: 2.500.000 pesetas. Aragón, 20. (17)

TRASPASO comestibles con vivienda, a 500 m. Plaza Cort. Alquiler bajo. Apto cualquier negocio. Teléfono 227271. (16)

TRASPASO local céntrico, apto cualquier negocio, con teléfono, luz y fuerza. Informes de 9 a 10'30 Teléfono 210478. (18)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; doy facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42 SON COTO NERET (14)

SE TRASPASA bar con vivienda, calle Bauló, núm. 33. Telf. 221148. (11)

TRASPASO 2 locales en calle Platería. Sr. Cortés. Sindicato, 123, 3o. (11)

TRASPASO bar buen precio facilidades. Tel. 271053. (10)

SE TRASPASA horno pastelería por no poder atender. Informes: Tel. 270471. (11)

TRASPASAMOS

Establecimiento de 130 m². amplio sótano y altillo. - Magnífica instalación. Zona más amplia de la Avenida Jaime III. **FACILIDADES** Tel. 212968 - De 4'30 a 7'30.

OCASION

Traspaso Snack - Bar - Restaurante, centro Palma, situación inmejorable, material nuevo en pleno rendimiento. Bajo precio. Por razones de salud. Informes: esta Administración.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD

Traspaso Bar en zona Santa Catalina. Magníficamente situado, moderna instalación, cocina espaciosa, dos lavabos, derecho a terraza. - Precio: 850.000 ptas. Muchas facilidades y sin intereses. - Informes: **OLIVER MATEU - PALMA.** Avda. Jaime III, 137, Tel. 210640.

TRASPASO

Bar - Restaurante. - Plaza Gomila. **VENDO** Villa Señorial, Portals Nous. Telf. 566 - Palma Nova.

Alquileres

PROPIETARIOS

BELT necesita PISOS CON SIN MUEBLES Alquiler rápido. Velázquez, 38-Tl. 22211 (10)

ALQUILO pisos, terrazas y espléndida vista desde 3.000 pesetas. Portals Nous. Teléfono 232236. (13)

ALQUILO cochera propio almacén e similar, calle Obispo Cabanellas, 86, bajos. (10)

ALQUILO soledad confortable piso amueblado, 3 habitaciones. Juan Bauzá, 16. (10)

m. bordoy b. administrador. Tel. 210094. **URGEN** pisos, villas y locales para alquilar. **ALQUILO** chalet lujo, piscina, tenis, 3 kms. Palma. Otro chalet extra, piscina, aire acondicionado, cerca Arenal. Pido info. Paseo Mallorca a estrenar. Despachos y locales en diferentes zonas. (11)

ALQUILO despachos estronar Plaza Santa Eulalia, desde 2.500 pesetas. Tel. 215171. (11)

BAR Cala Millor (montado). Informes: Sr. Rafael Jordá (junto Bar San Diego): Cala Millor. (14)

OFICINA en Cala Millor, junto «Ultramar Express», alquilo. Informes: Sr. Rafael Jordá (junto Bar San Diego): Cala Millor. (18)

ALQUILO despacho muy céntrico por 1.500 al mes. calle San Miguel, 56, 1o (12)

SE ALQUILAN apartamentos, chalet y locales comerciales en carretera Illetas. Informes: ROTGER ESCRIBANA, Paseo Mallorca, 29, 2o. Telf. 234182. (19)

ALQUILO piso amueblado, 6.000 ptas. Telf. 260355. (10)

SE ALQUILA piso en Porto Pi, amueblado, terraza y mucho sol. Informes: Rafaelletas, 39 (13)

PISO nuevo bien amueblado. Mucho sol. 4.000 pesetas. Telf. 253733. (10)

OCASION: 8 mil pesetas al mes, puede hacerse propietaria peluquería señoras, bonita, céntrica. 224440. (14)

SE TRASPASA colmado por ausentarme, gran clientela, bonita vivienda, renta antiagua. Informes al Teléfono 216044, de 13 a 17 h. (20)

URGENTE, por ausentarme traspaso comercio céntrico Palma, para todo comercio. Actualmente comestibles. Precio interesante. Telefonar de 5 a 9 tarde 226680. (21)

TRASPASO colmado con vivienda, cerca plaza Toros. Telf. 253544. (10)

SE ALQUILA o traspasa Peluquería Señoras, calle Alada, núm. 30. Molinar. (10)

TRASPASO o alquilo colmado mucha clientela, muy barato. Tel. 273307, de 13 a 16. (14)

SE ALQUILA local de unos 300 m. calle Juan Nicolau Barceló, núm. 45. Informes Sr. Ripoll, calle Cardenal Fou, 7, entlo. o portería finca. (24)

EN SON ARMADANS alquilo apartamento de dos dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680. (12)

APARTAMENTOS para alquilar desde 3.000 pesetas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

SE ALQUILA piso céntrico amueblado. Llamar Teléfono 252225. (10)

TERRENO. Se alquila departamento amueblado con jardín. Informes: Tel. 233709. (10)

BUSCO en alquiler piso en Santa Catalina. Informes: esta Administración. (10)

PISO entresuelo, 2 habitaciones y servicios en Urbanización Son Patx (Camino Son Vida). 2.300 ptas. mes. Laborables de 6 a 8. Teléfono 214537. (10)

ALQUILO en Ca'n Pastilla, apartamento amueblado, completísimo. Razón: Teléfono 211499. (10)

CALA MAYOR alquilo apartamento, buen precio. Teléfono 254448. (10)

Casas y Pisos.

VENDO pisos, áticos, despachos y locales comerciales. Muy céntricos. Informes: Impresor Calafat, 8, 1o. (14)

EN PLAZA Berenguer de Palou, 5o piso, con cinco dormitorios, dos baños, un aseo. P.V.P. 1.100.000. Teléfono 211701. Edificio Reyna.

EN ZONA Honderos pisos 3, 4 dormitorios. Facilidades siete años. Tel. 211701. Edificio Reyna.

VENDO piso 3o ático, mucho sol, gran terraza, con vistas al mar. Agua caliente, con muebles. Muy económico. Facilidades 12 años de plazo mediante entrada. calle E, 5. Rafal. Esquina Bar Atlético. Palma. (14)

OCASION: vendo dos apartamentos en Santa Ponsa. Buena inversión. Trato directo. Tel. 230074-275. (14)

VENTA pisos y locales en calle San Rafael, esquina San Dámaso, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, etc 60.000 entrada, facilidades. Total piso 475.000 ptas. Teléfono 254688. (28)

VENDO bajos chaflán y sótano. Total 500 m², en calle Arquitecto Benassar, daría facilidades. Informes de 9'30 a 10'30. Tel. 210478 (21)

VENDO pisos en construcción de 2 y 3 habitaciones en Santa Catalina, con facilidades.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO ático 107 m², con ascensor, al contado, 3 habitaciones. Tel. 237377 (3 a 4).

VENDO pisos de 3 y 4 habitaciones, en construcción, zona La Soledad. Entrada desde 70.000 y resto 12 años. Informes: Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. (26)

TRASPASO entresuelo, entrada independiente, situación muy céntrica (Borne). Sirve para negocio o vivienda. Alquiler económico. Interesados escriban al número 21.851 de esta Administración. (23)

VENTA pisos terminados, facilidades pago. Verlos: 4 a 6 tarde, calle Santa Lúcia Marilich, 28. Tel. 250097. (17)

VENDO piso en construcción de lujo, 3 habitaciones a 50 mts. Plaza Gomilla desde 500.000, con facilidades. Informes: Tel. 235155 (20)

VENDO piso muy barato al contado por ausentarme calle Francisco Martí Mora 10, 1º, izquierda. Ver de 4 a 8. (13)

VENDO piso terminado en carretera Valldemosa, precio 575.000, entrada 100.000, resto convenir. Informes: Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. (19)

PARTICULAR vando piso 200 m², 2. Facilitades. Teléfono: 212004. (10)

VENDO piso en Son Rapinya, contado o plazos. Teléfono 235678. (10)

VENDO pisos terminados distintas zonas, desde 100.000 ptas entrada y 10 años. PUJADAS. Baraitlo, 10. (12)

VENDO o cambio casa en Luchmayor por piso Palma. Vendo pisos construcción 65.000 ptas., 3.000 cada mes. Informes: Tel. 227220. (20)

VENDO piso tres dormitorios, calle Archiduque Luis Salvador, 150.000 ptas. entrada, entrega inmediata. Agencia QUETGLAS. Plaza de Cort, 15. Tel. 224660. (21)

VENDO pisos tres dormitorios, calle Mátala. Entrada 100.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Teléfono: 224660. (18)

VENDO edificio 12 apartamentos Palma Nova, cerca mar. Tel. 213500 (10)

VENDO
Piso 3 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor con chimenea. Pintado y a punto de estrenar. Precio: 850.000 Ptas. Informes: Aragón, 20.

VENDO pisos tres dormitorios, zona Forti, entrega inmediata. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (16)

VENDO ático magnífica terraza, gran panorámica, con 2 dormitorios y trastero. Junto Avenidas. Aragón, 20. (15)

VENDO 7º piso, pintado y em papelado, 3 dormitorios, baño y aseo, a estrenar junto Avenidas. Aragón, 20. (17)

VENDO ático, gran terraza, 3 dormitorios dobles. Facilitades de pago. Junto Plaza Hornabeque. Aragón, 20. (15)

¡¡QUEDAN SOLAMENTE TRES!! pisos 3 dormitorios y uno de 2 dormitorios, con grandes terrazas, totalmente terminados, decorados, cocinas amuebladas. ¡¡GRANDES FACILIDADES!. Entra da a convenir. Diez años para pagar; puede habitar. lo hoy. Directamente del propietario. Información y venta en el mismo edificio, calle Aragón, 236, 5º. Derecha. De 3 a 7 h. tardes. Se le obsequiará con la pintura y empapelado en el piso que adquiriera. (Precio interesante). (66)

VENDO piso amplio soleado, 2 ascos. 650.000. Contado. Tel. 217762. (10)

SE VENDE piso 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor. Facilitades. Tel. 274933. (12)

PARTICULAR vende chalet de dos plantas 360 m², edificados, total extensión 630 m², con amplias terrazas, 3 dormitorios, uno doble, baños y aseo, cocina muy grande, sala-comedor lujo de 36 m², gran garaje, rodeado todo de gran jardín con vista a la bahía de Palma. Trato directo. Con facilidades. Jerónimo Rosselló 78. (83)

VENDERIA piso grande 5 habitaciones, o cambiaría por otro en el Arenal. Informes calle Eusebio Estada, 136, 6º, 1ª. (19)

QUEDAN solo cinco pisos en venta. Tres dormitorios. Zona Aragón. 100.000 entrada, resto 3.000 mensuales. Intereses incluidos. Inmob. Maria APARVILLA. Teléfono: 210803. (21)

DOS PRECIOSOS primeros pisos, tres habitaciones grandes. Pintado, bonita terraza, salón comedor, 160 mil entrada, resto 2.300 durante ocho años. Informes: esta Administración. (21)

DOS PISOS en Génova, llaves en mano, 400.000. preciosas vistas. Facilitades dando 100.000 entrada. Informes: esta Administración. (21)

VENDO
Atico, tres dormitorios, gran terraza. Cerca plaza Hornabeque. Precio: 680.000 ptas. Facilitades. Informes: Aragón, 20.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

OCASION vando Vespas 160 a toda prueba. Informes: Garaje Canals. Palma Nova (12)

VENDO Sanglas 350 c.c. PM. 127 mil. Buen precio. Informes: San Jaime 34. (15)

VENDO Ducati 250 cc. PM. 63... a toda prueba. Para informes: llamar al 255334, de 10 a 4 tarde. (20)

LAMBRETTA LAMBRETTA-LAMBRETTA Todos los modelos y colores Nuevas y usadas. Grandes facilidades pago. Servicio completo en FRAU. General Riera. 58 (21)

PARABRISAS. Como siempre los mejores y mejor precio y además instalados en el acto. CASA MUS Honderos. 57 (18)

HONDA El velomotor de 4 tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir A partir de ahora HONDA será el preferido de todos. Venga a verlo y probarlo. CASA MUS Honderos. 57 (31)

CASA MUS. SERVICIO OFICIAL OSSA LAMBRETTA Ventas, reparaciones, cambios, accesorios, revistones. Buen servicio y rápido. Honderos. 57 Teléfono 221333 (19)

OCASION: Particular vando moto 150 sprint con parabrisas, estado nuevo, a toda prueba, económica. calle Goethe, 9º, 8º, C. Plaza de Hornabeque. (22)

URGENTE vando moto Vespa, PM. 101.000 al contado. Francisco Martí Mora, 19. (12)

VELOSOLEX automático, nuevo, vando, 4.500 ptas. Tel. 221604. (10)

Automóviles

GARAJE METROPOL, vende, como nuevos, varios Seat 850 (colores a elegir); 1.500; 600-D y normales; Coupé; Seat 1.400-B; Renault R-8; Gordini; 4-4; Citroen Azam 6; Simcas; Morris 1.100; Morris Traveller; MG.. FACILIDADES. Gabriel Labrador, 20. (36)

PARTICULAR vando 600-D PM. 90.000; 15.000 ptas. entrada, resto un año. Teléfono 272189. (13)

PARTICULAR vando Renault Gordini, matricule cerca 86.000. Informes: Garaje Palma Nova. Tel. 186 (Palma Nova). (15)

GARAJE HASSO: Alquiler 1 día, 240' - más de 5 días 140' - más de 10 días, 100' - suplemento para «850» coupé, «124», «1.500», Simca, Morris, Dodge Dart. Vendemos 600-D, de 30.000 a 35.000 pesetas. Teléfonos: 261784 y 260219. (41)

PONS, compra al contado y paga el máximo por su coche usado, calle Guillermo Massot, 69. (16)

COMPRO al contado coches en buen estado y cambio por nuevos. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS, Plaza Garofa Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Renault - Ondine; Seats 600; Ford Cortina; Seat 1.500; Seat 1.400-C; Mercedes Benz 220-S; Peugeot 404; Ford Taunus 12 M Citroen DS.; Citroen 2 CV. Furgoneta. Barata. (17)

MOSA BARREIROS Procedentes de cambio SEAT 850, PM 100... SIMCA 1.000 G.L. PM. SEAT 1.500 baratísimo. VARIOS SEAT 600-D y normales. Muchas facilidades. L-4 RENAULT, PM. muy barato. Grandes oportunidades y facilidades. MOSA-BARREIROS CARRETERA DE INCA, Km. 2. (19)

MORRIS 1100 SEMINUEVO. OPORTUNIDAD. - Costa y Llobers, 46. (10)

VENDO Seat 600-D; Fiat 1.500; Peugeot 404; Citroen 2 HP.. Garaje ESPAÑOL. Aragón, 59. Tel. 211619.

COMPRA VENTA coches Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619. (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIRET. Buñola. 2-29. Teléfono 256418. (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GRUAS SALA Tels. 214953-212052

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59. Compra coches al contado y cambio por nuevos. (15)

CASA DARDER. Fiat - Seat; Roselló y Cazador, 44. Venta de automóviles procedentes de cambio; varias marcas; precios económicos. (17)

PONS, compra al contado y paga el máximo por su coche usado, calle Guillermo Massot, 69. (16)

COMPRO al contado coches en buen estado y cambio por nuevos. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS, Plaza Garofa Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Renault - Ondine; Seats 600; Ford Cortina; Seat 1.500; Seat 1.400-C; Mercedes Benz 220-S; Peugeot 404; Ford Taunus 12 M Citroen DS.; Citroen 2 CV. Furgoneta. Barata. (17)

MORRIS 1100 SEMINUEVO. OPORTUNIDAD. - Costa y Llobers, 46. (10)

VENDO Seat 600-D y 850 en buen estado. Informes: Garaje Canals, Palma Nova

GARAJE CERVANTES. Padre Emé. Pou, 69. Mazda a estrenar comprador; Tiburón del 69; Opel Kadett, nuevo a estrenar; Seat 850 (coupé), PM.; Opel Record; Simca 1.000; Furgón DKW, con motor Mercedes; Alpine; Simca 1.000; Seat 1.500 especial; Seat 1.400; Renault 4L; Renault 4F; Siata; Seat 600-D; Seat 600; Ondine; Buick del 57; Seat 7 plazas con motor Maticas; Citroen 2 CV; Furgoneta 2 CV. ATENCION! Grandes facilidades de pago. (66)

PONS, vende Seat 850 coupé con radio, facilidades de pago. calle Guillermo Massot, 69. (14)

PONS vende Seat 850 coupé con facilidades de pago. calle Guillermo Massot, 69. (13)

PONS vende Seat 600-D con facilidades de pago. calle Guillermo Massot, 69. (13)

OCASION, vando Simca 1.000 y 850, razón: Capitán Cristóbal Real, 82-84. (12)

VENDO Seat 600; Simca Gran Lujo; Gordini y Opel Capitán. calle Patronato Obrero, 59. (14)

VENDO RENAULT 4/4 en perfecto estado, toda prueba. Patronato Obrero, 41. (10)

AUTOMOVILES PONS. Aragón, 52. Vendo Dodge Stat-Wagons 20 kms., impecable; Simca 1.000 perfecto estado; Furgoneta 4-L; 600-D varios colores; 850 casi nuevo. (23)

SO COCHE USADO lo valoramos. Le servirá de entrada. Inmejorable tasación. Coches todos tipos y precios. Automóviles seleccionados, baratísimos, elegir y probar sin compromiso. Todos los modelos con garantía. Abierto sábados tarde. Pague cómodamente coche usado o nuevo con las facilidades de AUTOJANER. Honderos. 51 (46)

PLAZOS compre su coche usado o nuevo, cualquier modelo y precio sin compromiso, elija, pruébelo y consulte con su mecánico de confianza. Antes de decidir visítenos. Admitimos cambios. Abierto sábados tarde. Ver es comprar en EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 60. (41)

VENDO Volkswagen matriculada PM. 126.961. Estado nuevo. Facilitades pago. Particular, buen precio. Calle Dos de Mayo, 54. Terreno. (18)

VENGO garaje. Admito coches para vender Francisco Martí Mora, 19 (10)

OCASIONES, facilidades. AUTOJANER, vende: Seat 600 baratísimos; Seat 600-D tapados año 1968; Simcas año 1968, baratísimos; Seat 1.500 muy nuevo; Dauphine 17.000 ptas. Muchas unidades, podrá elegir coche y color. REPASADOS, entregamos como nuevas sus compras. Honderos, 51. (40)

GANGAS, Facilitades. EXPOAUTO vende Seat 124; Morris 1.100 2 carburadores; R-10 Renault; Simcas PM. año 1968; Seat 1.500 barato; Seat 600-D año 1968; Seat 600-D, PM. 119.032, tapados; Seat 600 motor repassado, desde 19.000 ptas.; Seat 600-D, desde 30.000 ptas. Nuevos entrega inmediata. Abierto sábados tarde. Archiduque Luis Salvador, 60. (56)

VENDO Fiat 1.800; Seat 1.500; 1.400-C; 1.400 especial; 1.400-B; 850; 600-D y normales; Renault R-8; 4-L; 4-F; y Gordini; Simca 1.000 y Aronde 1.300; Citroen 2 CV berlina y furgoneta. Cambios y facilidades. calle Fausto Morell, 71. Tel. 270439. (43)

VENDO Volkswagen matriculada PM. 126.961. Estado nuevo. Facilitades pago. Particular, buen precio. Calle Dos de Mayo, 54. Terreno. (18)

PERSONA que te interesa compra venta coches, ofrece oportunidad de ganar dinero aportando colaboración y algo de dinero. Te pago garaje autorizado. Calle Francisco Martí Mora, 19. (27)

COMPRO al contado Seat 124 y 1.430. Jerónimo Rosselló 78. (10)

VENDO Seat 600; 1.400-C; Pahnard; Ford 17 HP.; 850 moneta DKW.; Gordini; Dauphine, otros coches baratísimos. Grandes facilidades. Francisco Martí Mora, 19. (27)

URGENTE vando 4-4 baratísimo. Francisco Martí Mora, 19. (10)

PROCEDENTES DE CAMBIO se venden: Ondine PM 56.551 Seat 800 PM 88.099 Seat 600 B 215.507 Seat 600 D PM 119.047 Simca 1.000 PM 84.312 Simca 1.000 PM 93.012 Simca 1.000 PM 91.354 Gordini PM 69.918

EQUIPOS PARA GARAJES ELEVADORES. EQUIPOS ENGRASE LAVADORA PRESION Y CHAMPU. COMPLEMENTARIOS Y DEMAS UTILES **COMERCIAL GARAJE SEGURA**

ATENCION SE GRATIFICARA A QUIEN PUEDA DAR INFORMES DEL COCHE **SEAT 600 P.M. 126.075** GARAJE CANALS MASCARO Telf. 190. - Palma Nova.

BUTANO, S. A.

Se pone en conocimiento de nuestros clientes que, con el fin de que en cualquier momento del día o de la noche (incluso domingos y festivos) puedan solicitar telefónicamente intercambios de botellas, tenemos montados dos aparatos telefónicos-registradores a nuestros números de teléfono:

224905 y 213307

Para efectuar sus peticiones a través de dichos teléfonos suplicamos tengan en cuenta las siguientes instrucciones:

- Realizada la llamada telefónica se oirá la voz de una señorita que dará las normas a seguir; una vez finalizada ésta (nunca antes de que la voz de la señorita termine de hablar) e inmediatamente después de haber sonado un corto pitido, el cliente dirá:
- Nombre y apellidos.
- Calle, número, piso, puerta y barriada.
- Número de botellas que necesita; en el caso de que sea una reclamación de botella no servida indicará al final: RECLAMADA.
- Lo manifestado por el señor cliente queda grabado en una cinta magnetofónica y, por ello, suplicamos tengan la amabilidad de expresarse con la máxima claridad, procurando hablar despacio.

Las ventajas de este sistema de grabación, producen la comodidad de poder realizar las llamadas telefónicas de intercambio con un margen amplísimo (cualquier hora del día o de la noche, incluso domingos y festivos), con lo cual se evita en la mayoría de los casos el encontrar nuestros teléfonos comunicando. El sistema se ampliará dentro de unos días con tres aparatos registradores más, acoplados a tres de nuestras líneas telefónicas, cuya instalación estamos pendientes nos realice la Compañía Telefónica. Cuando se haya efectuado dicha instalación lo anunciaremos para conocimiento general.

Durante las horas de jornada laboral (8'00 de la mañana a 15'15 horas) se puede llamar además a los siguientes teléfonos para peticiones de intercambio de botellas y sus reclamaciones:

214032, 226612, 217952, 217953, 217954, 217955, 217956,

si bien rogamos a nuestros clientes que, a ser posible, canalicen todas sus llamadas telefónicas de intercambio a través de los teléfonos con registradores automáticos, desde las 15'15 hasta las 8 de la mañana del día siguiente y a cualquier hora del día o de la noche de domingos y festivos.

Para reclamaciones especiales puede llamarse, dentro de la jornada laboral, al teléfono número

224953

Durante las 24 horas del día (incluso domingos y festivos) y para avisos de averías se puede llamar a los siguientes teléfonos:

273101 y 274283

Rogamos a los señores clientes tengan la amabilidad de recortar este anuncio, tornándolo a mano junto a su teléfono, para recordar los números a los que pueden efectuar sus llamadas.

AL MISMO TIEMPO APROVECHAMOS LA OCASION PARA ROGAR Y SUPLICAR A NUESTROS CLIENTES QUE NO ESPEREN SOLICITAR LA BOTELLA LLENA, DE RESERVA. EL MISMO DIA EN QUE SE PRODUZCA UNA BAJA CONSIDERABLE DE TEMPERATURA, SINO QUE TENGAN LA PREVISION DE SOLICITARLA YA, AHORA, ANTES DE QUE SE PRODUZCAN LOS FRIOS, EVITANDO ASI LAS AGLOMERACIONES DE PETICIONES QUE PUEDEN PRODUCIR SIEMPRE UNOS PEQUEÑOS RETRASOS EN EL SERVICIO DE REPARTO.

PISOS CONSTRUCCION EN GENOVA 119 m2

4 dormitorios, salón-comedor, baño y cocina completos, terrazas, piscina, cafetería. Exentados 20 años. - Entrada: 75.000, resto 10 años - Telf. 231849 - 234944.

VENTA DE PISOS EN SON DAMETO DE BAIX LLAVE EN MANO.

3 y 4 dormitorios, sala - comedor, cuarto de baño y aseo. Ascensor subida y bajada. Jardines rodeando las torres. Epléndidas vistas. 450.000 Total. 150.000 Entrada. 10 años facilidades. Información y venta: calle Tte. Juan Llobera s-n SON DAMETO DE BAIX. T. 235987

SE VENDE

Piso en A. Rizzi, a 100 m. Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, servicio, cocina completa, calefacción calor negro. - Informes: Telf. 223718. - Sr. Serra.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA-DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(1041) OFRECESE portero, vigilante o similar, 43 años, soltero, con nociones de idiomas. Experiencia y referencias. Informes: Telf. 230184. (19)

(1025) JEFE COMEDOR mallorquín, trabajando en Ibiza, busca plaza en Mallorca. Telf. 224831; 9-10 mañanas. (15)

(930) TRABAJOS de lampistería y electricidad, antenas TV. Urgencia Telf. 250365 (10)

Ofrecen Empleo

(6229) HOTEL abierto todo el año necesita fajn. Hotel BELLACOSTA. Tel. 231540. Calamayor. (12)

(6229) HOTEL abierto todo el año, necesita señorita recepcionista hablo español, alemán. Hotel BELLACOSTA. Tel. 231540. Calamayor. (16)

(6263) SE NECESITA repartidor motocarro. Informes: Vinos Bartolomé Reus. calle Rey Sancho, 60 (de 5 a 7 tarde). (17)

(1042) SE OFRECE maestro encargado, taller pintura coches con muchos años de experiencia llevando taller. Informes: Tel. 236918. (17)

(6261) SE NECESITA aprendiz en Sastrería Modelos DAN. calle San Miguel, 44, 1.º. Tel. 214820. (15)

(6267) SE PRECISA oficial calefactor. Viñaza, 26. (10)

(6203) EXPERTO CONTABLE precisa, importante empresa. DEBE REUNIR: Capacidad aplicación conocimiento técnicas más modernas. Alta remuneración. Ofertas: Dirigirse a APARTADO DE CORREOS 941. Referencia: CONTABILIDAD. (50)

(6264) SE NECESITA aprendiz peluquería señoras BELLIAN. General Mola, 43, en tresuelo. Tel. 215153. (12)

TRABAJOS de urgencia: Albañilería, Carpintería y Pintura. Avisos Telf. 211718. (10)

NECESITO chica o mujer servicio. Dormir en su casa. Razón: Gmo. Massot, 16, pral. 2ª (15)

(6087) BAR BODEGA MARIANO, necesita un ayudante de camarero, inútil sin buenas referencias, calle 31 Diciembre núm. 85. (11)

(6134) PRECISAMOS chófer 1ª con nociones ebantistería, mueblería o carpintería. Teléfono 255419. (11)

DELINEANTE, se precisa para trabajar en empresa constructora. Presentarse en: calle Miguel Dolç, 2, Santa María del Camí. (16)

(6152) SE NECESITAN Calefactores. calle San Agustín, 26 Tel. 212212 (10)

(1029) TECNICO en Relaciones Públicas. Se ofrece para desempeñar un puesto en esta especialización. Escribir a esta Administración núm. 1029. (20)

(6238) SE NECESITA oficiala peluquera y media oficiala que sepa manicura. Informes: 31 de Diciembre, 18 «Peluquería» (16)

(6230) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo Precisa botones. (10)

(6221) SE NECESITAN chapistas, pintores y aprendices. Presentarse: Limón, 70 (10)

(6201) HOTEL NACIONAL, Paseo Marítimo, teléfono 232946; necesita camareras pisos, mujer limpieza, telefonista (12)

(6207) SE NECESITA: Oficiala y aprendiz peluquería señoras. Calle Regalo, 5. (10)

MATRIMONIO necesita chica de servicio. A ser posible nativa. Telefonar al 230430 de 5 a 6. (10)

(6223) SE NECESITAN chicas o mujeres para fábrica de moldes y troqueles, trabajo fácil. Informes: Teléfono 254343, Polígono la Victoria (15)

(6207) SEÑORITA con idiomas precisa Fotografía RUL-LAN (10)

SE NECESITA muchacha para trabajar en clínica de perros. In. Vasco de Gama, 1. Telf. 232100. (16)

(6213) SE NECESITA aprendiz en Camisería London. calle San Nicolás, 23. (10)

(5879) HOTEL PLAYA DE MALLORCA (Santa Ponsa), precisa para todo el año, mujeres limpieza y lavandería (15)

(6078) SE NECESITA chófer motocarro. Informes: Antonio Marqués Marqués, 28. (10)

(6225) FABRICA CAUCHO en Polígono Industrial La Victoria precisa 2 operarios. Servicio militar cumplido, sabiendo escribir: Máximo 30 años. Para aprender oficio. Jornada intensiva y horas extra. Referencias. Llamar Telf. 256912, de 8 a 14 horas. (35)

(6225) FABRICA CAUCHO, en Polígono Industrial La Victoria precisa cilindrista y prensista. Llamar Tlf. 256912 De 8 a 14 horas. (19)

(6222) MATRIMONIO: Se necesita, ella sepa cocinar, el trabajo chalet, con informes. Tel. 213834. (10)

(6144) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª, para S.F. bien retribuido. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova. (18)

(5731) PARA aprendizas se necesitan 2 muchachas 14 años y certificado estudios primarios en fábrica estuchado de Azúcar. «Azúcares Isla, S. A.» Arquitecto Benassar, 54, bajos (Junto Plaza Toros). (25)

(5675) IMPORTANTE EM. PRESA, PRECISA: Dos jóvenes para control cámara frigorífica. Se exige: Sentido de la responsabilidad. Práctico en cálculo y carnet de segunda. Presentarse: Polígono La Victoria; 16 de Julio (esquina Gremio Albañiles). (32)

(5998) PELUQUERIA BENITO necesita manicura. calle General Mola, 15. Tel. 214045. (10)

(6211) SE PRECISA lavacoches. Informes: Tel. 224680. (10)

(6215) VAQUERO y peón agrícola, precisamos. Informes en esta Administración. (10)

(3325) TALLERES RIPOLL, necesitan soldadores. Calle Naranjo, 91. ES RAPAL. (10)

(251) SE NECESITA urgente carnicera Tel. 235066. Ca. Mayor (10)

(5632) PELUQUERIA TROBAI Necesita oficiala y aprendiz. Frente Cortes. (10)

(5689) SE PRECISA BOTONERAS. Viñaza, 26. (10)

(5510) PELUQUERIA MAGDALENA, necesita 1ª oficiala Buen sueldo. San Jaime, 19. (10)

ELECTRICA DARDER: Necesita aprendices preferible con estudios o conocimientos del oficio. Presentarse de 6 a 8 horas. Avenida Argentina, 76. (20)

ELECTRICA DARDER: Necesita oficiales de 1ª con experiencia, ofrécese buen sueldo más gratificaciones. Presentarse de 6 a 8 horas. Avda. Argentina, 76. (22)

(6241) SE NECESITA chica servir, para dormir en casa. Preferible nociones cocina. Sueldo a convenir, según aptitudes. Con informes. Llamar al no. 222894. (22)

(6260) SE NECESITA sirvienta preferible con informes, trabajo 8h. mañana a 18'30 h. Tel. 251789 y 256404. (15)

(6256) SE PRECISA aprendiz recambios automóviles, de 14 a 15 años. Informes: Aragón, 95. (13)

(6256) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (12)

(6256) SE PRECISAN oficiales 1ª planchistas. Informes: Aragón, 95. (10)

(6256) SE PRECISAN aprendices mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(6254) LAVACOCHEES carnet 2ª y nociones mecánica se precisa para garaje. Presentarse en Automóviles MUT. Pasaje Ca'n Curt, 41. (19)

(6248) SE PRECISAN dependientas. DARDÓ. Bartolomé Ferrá, núm. 6. (10)

(6252) SE PRECISA chófer carnet de primera. Informes en calle Marqués de Fuensanta, núm. 118. (14)

(6201) SE PRECISA media oficiala peluquera manicurera. Peluquería MANOLO. Telf. 231659. (14)

(6249) SE PRECISA dependienta. GOMEX. Velázquez, 27. (20)

(6242) SE NECESITA aprendiz (Peluquería Nicolás). Antonio Maura, 42, cerca Borne. Tel. 225757. (14)

(6251) SE PRECISAN oficiales peluquera. calle Francisco Piol y Juan, 2, 1º, 7ª (12)

(6250) SE PRECISAN oficiales fontaneros. Teléfono: 253985. (10)

(6162) MUJER limpieza falta, Hotel Constelación. Teléfono 230246. (10)

(6280) TALLER DE JOYERIA, precisa pulidora, preferible con experiencia. Llamar al teléfono 213707. (12)

(6226) NECESITO urgentemente chica para servir, todo estar. Informes: Fausto Morell, 68, 1º, 1ª. (12)

GANE DE 10.000 a 15.000 PSETAS mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13)

DAMAS. Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la enseña a llevar su propio negocio. Distribuyendo los magníficos productos Avon. Llaman al Telf. 253535 de Palma de Mallorca, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (39)

EXTRANJERAS necesitamos. Trabajo pedagógico. Presentarse calle Calvo Sotelo, 384 Sábado de 4 a 6; domingo de 10-12. Pedir por Señor Mas. (22)

PELUQUERIA ISA, necesita 2ª oficiala, calle San Rafael 109. Telf. 274886. (10)

(6276) SE NECESITA aspirante de 14 a 16 años. Informes: Cartonajes MALLORCA, S. L. Aragón, 427. (15)

(5882) HOTEL LA CALA. Cal. Mayor. Palma. Interesados mujeres de limpieza. Trabajo fijo todo el año. (16)

(6275) SE NECESITA camarera de pisos, costurera, limpiadoras y ayudante cocina. Trabajo todo el año. Hotel Calamayor. (16)

(6286) BOTONES. Se necesita Hotel CONSTELACION. Telf. 230246. Camarera, se necesita y mujer limpieza. (13)

(6285) SUMINISTRO de carnes y Comestibles «CA'N FOCA ROBA», necesita un carnicero, dos dependientas, y un peón para almacén. Informes: Tel. 260335. (20)

(6062) MATRIMONIO con tres hijos, desea chica todo estar. Preferible nociones de cocina. Sueldo 4.000 ptas. Calvo Sotelo, 12. Teléfono 232833. (20)

(5228) **CHICA**
 Se necesita para servicio doméstico. Presentarse en calle Platería, 33, bajos, por las tardes. (20)

(6227) **MECANICOS Y CHAPISTAS**
 OFICIALES PRIMERA Y SEGUNDA
 Se precisan en:
RENAULT - Talleres.
 calle Aragón, s-n. Reserva colocados. (22)

HOTEL DE LUJO
NECESITA
TELEFONISTA ROOM SERVICE
 HABLANDO FRANCES E INGLESE
 TELEFONO: 233740

(6212) SE NECESITAN OFICIALES Y PEONES ALBAÑILERIA CONSTRUCCIONES LLABRES MONTANER, S. A. calle Bonaire, 55 - Palma de Mallorca (10)

(6220) SE NECESITAN Oficiales 1ª de fontanería. COMERCIAL BONILLA. Plaza Virgen de la Cabeza, 4. (10)

(6122) **CIUDAD DE VACACIONES EN MALLORCA**
 (750 CAMAS)
 Solicita para fin Marzo 1970

DIRECTOR EXPLOTACION
 con título oficial Director Empresa Turística
 - Dominando Alemán, francés, inglés
 - Experiencia y buen contacto humano
 - Referencias y garantías morales
 Buenas condiciones económicas
 Escribir con "curriculum vitae" y foto a: Apartado 471. PALMA MALLORCA - Dirección garantizada

(6255) **HOTEL DE LUJO**
 EN PASEO MARITIMO, NECESITAN
CAJERO
 HORARIO, 21'30 h. a 1'30 h.
 TELEFONO: 235810.

PARA IMPORTANTE EMPRESA
 Se precisa:
SEÑORITA CONTABLE
EXIGIMOS:
 - Edad aproximadamente comprendida entre 23 - 35 años.
 - Título de contabilidad, preferible de mercantil.
 - Auténtico conocimiento y experiencia en contabilidad.
 - Persona con capacidad de organización.
 - Horario de trabajo: 9 - 13'30; 15'30 - 18'30.
OFRECEMOS:
 - Sueldo inicial de 6.000 ptas. mensuales.
 - Grandes posibilidades de promoción.
 - Empresa en expansión.
 - Posibilidad de dirección del departamento de contabilidad.
 Enviar solicitudes adjuntando "curriculum vitae" a:
DEPARTAMENTO SELECCION DE PERSONAL

PROMALLORCA
 CONSEJEROS DE RELACIONES PUBLICAS, S.L.
 calle 2 de Mayo, núm. 1. Telf. 235863. (10)

COMERCIANTE
 en esta seccion
 un mercado
 de 500.000 personas le esperan

me lo dijo perez...
¿que te dijo perez?

Pérez, que estuvo en «Illetas», me informó que GOLMAR, Sistemas de Comunicación y Sonorización, había abierto una Delegación/Exposición en Palma de Mallorca. En esta dinámica exposición están en funcionamiento una serie de equipos de comunicación, con los que podrá comprobar personalmente las posibilidades y ventajas que los mismos le ofrece. La empresa, que ya contaba con una importante clientela en las Islas, ha dado este importante paso para atender mejor las demandas de información y lograr un más rápido servicio a sus clientes. Y ¿Dónde dijo Pérez que estaba esta Delegación? GOLMAR, Sistemas de Comunicación y Sonorización está al servicio de todos en:

ELECTRICA DARDER
 Avda. República Argentina, n.º 7
 Telf. 23.69.44 23.46.08
 PALMA DE MALLORCA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(6167) CASA BONET, S. L.
San Nicolás, 15.
PRECISA VENDEDORA CON PERFECTO CONOCIMIENTO DE INGLES.

(6245) SE NECESITA
chica servicio. Seria y trabajadora. Buena retribución. — Dirigirse a: Tous y Ferrer, 54, 2º. 1º

(6258) HACEN FALTA
CARPINTEROS, buena retribución. Presentarse de 12,30 a 13,30 en: FRAU HERMANOS, S. A. Capitán Mestre, 18-20. Palma de Mallorca.

(6235) SE NECESITA NIÑERA
PARA RESIDIR EN HOTEL DE LUJO. APARTAMENTO DIRECCION. LLAMAR AL TELF. 23 37 11.

CIUDAD DE VACACIONES EN MALLORCA
750 CAMAS.

Solicita para fin Marzo 1970 facilitando gastos viaje ida y ofreciendo pensión completa.
— CAMAREROS BAR Y AYUDANTES.
— CAMAREROS COMEDOR Y AYUDANTES.
— CAMARERAS COMEDOR Y HABITACIONES.
— MUJERES LIMPIEZA.
Escribir con referencias al Apartado 471. Palma de Mallorca.

(6266) IMPORTANTE EMPRESA DE CONSTRUCCION
PRECISA DELINEANTE
Dirigir "Curriculum Vitae", a calle Avenida General Primo de Rivera, 121, principal. Teléfono: 215733.

(6281) HUARTE Y CIA., S. A.
Afilia peones en Menorca, bien remunerados. Informes en calle Pedro A. Peña, 61, entlo. Derecha. — Palma de Mallorca.

(6277) PRECISAMOS
Joven 15-17 años, con conocimientos Contabilidad. — Informes: Telf. 227044, tardes 6 a 8.

(6273) APRENDIZ
CON CONOCIMIENTOS DE MECANICA, SE PRECISA EN: JUAN ALCOVER, 104.

(6279) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.
Necesita Peones y Oficiales Albañiles. Informes: Plaza Hornabeque, 11, 1º. A.

(6272) URGENTE
para todo el año se precisa matrimonio. La mujer para la limpieza y ayuda cocina. El marido con conocimientos de albañilería y fontanería. Puede interesar matrimonio con una hija soltera. Buen sueldo. — Trato familiar. Llamar por Teléfono al 260221.

SE NECESITA JEFE DE ECONOMATO
CON NOCIONES ADMINISTRATIVAS
COCINERO
INUTIL PRESENTARSE SIN REFERENCIAS
LLAMAR AL TEL. 215611, DE 4 a 7 TARDE

HOY, 36 páginas.

OTRAS SECCIONES

Música

SE NECESITA organista urgentemente. Tel. 254947. (10)

ALQUILER Y VENTA

DE PIANOS Y ARMONIOS. Casa PERELLO - Gral. Mola, 19.

Hospedajes

A SENORA o señorita se alquila habitación muy céntrica, solo dormir. Informes: Tel. 226072. (14)

CASA particular desea 2 jóvenes, dormir. Tel. 272107. (10)

HABITACION con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2º. (10)

CASA particular céntrica ofrece pensión completa. Teléfono 223869 (10)

ALQUILO, en piso nuevo, habitaciones a señoritas serias. Teléfono 22 28 67. De 1 a 3. (14)

HABITACION independiente y otras, dormir y baño. General Ricardo Ortega, 97, 2º. (12)

HABITACION caballeros formal. Pasaje Maneu, número 13, 3º, 2º. (10)

EN CALA MAYOR habitación independiente, dos camas, baño completo y terraza. Informes: OLIVER MATEU. PALMA. Avda. Jaime III, 137. (19)

MATRIMONIO (sin hijos) busca habitación amueblada (con baño) solo dormir. Escribir 55513, esta Administración. (13)

DORMITORIO exterior dos camas, solo dormir. Blanquerna, 200, 2º, 1º. Teléfono, 250027. (12)

ALQUILO habitación derecho cocina. calle Samaritana, 1, 4º. (10)

SE ALQUILA habitación para chico, calle La Palma, 1, 1º. (10)

INDEPENDIENTE alquilo habitación. Soldado Soberats Antolin, 77 (junto Matadero). (10)

HABITACIONES céntricas todo confort y pensión completa. Precios a convenir. Telf. 215693 (12)

COPIAS a multicopista en el acto en Central Copistería Olmos, 146, pral. (13)

DIBUJO técnico y topografía FABER CASTELL, KERN, ROTRING - EL CASCO LASTER - EN FOTOEX PRESS, Velázquez, 19 (15)

REPRODUCCIONES de planos y fotocopias de cualquier tamaño. Central Copistería. Olmos, 146, pral. (12)

MULTICOPIA Y FOTOCOPIA en cantidad, Central Copistería, Olmos, 146, pral. (10)

ALQUILO laboratorio fotográfico muy céntrico. Llaman Telf. 214301. (10)

FOTOS CARNET
Entrega en 15 minutos en Olmos, 146. (Frente churrería)

... PARA SUS FOTOS FOTOGRAFIA SAN ANTONIO TELF. 213936

Pérdidas

TOLDO LONA gratificaré con su valor en Herroira. Sr. Picoi. Pla de Na Tessa. (12)

EXTRAVIADA cartera con documentos a nombre de Jaime Ramis Sastre. Informes: Viajes EUROPLAN. Telf. 210792. Se gratificará.

OCASION UNICA!!

Vendo guitarra Fender extratocaster, semi nueva por 10.000 ptas., y guitarra Fasan alemana, solo por 5.000 ptas. con caja de resonancia. Teléfono 261421. (25)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

ENSEÑANZAS

AMERICANA titulada, que habla español, da clases inglés para principiantes. De 7-8, 8-9, Lunes, miércoles, viernes, 400 ptas. Pasaje Ca'n Curt, 34, 3º 2º. (28)

PROFESOR NATIVO INGLES

SE NECESITA PARA TARDES, DE 6'30 a 8'30. SEÑOR SIQUIER

Horas oficina, Juan Alcover, 96.

Radio y TV

INSTALACIONES T.V., F.M. UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles n.º 27 (10)

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133 (10)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 274542. (11)

REPARACIONES T.V., garantizadas. Demetrio Jorge Peña; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 216550. (10)

TELE - ESTADIO. Reparaciones frigoríficos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225. (11)

REPARACIONES TV, Electrodomésticos. C. CABOT; S.A. Calle Joaquín Botia, número 12. Tel. 210690. (14)

EMERSON. Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 234304 (16)

TELE - SON. Servicio técnico de TV a domicilio. Alquilados tarde servicio de urgencia. Ticioano, 152-154. Teléfono 255895. (17)

REPARACIONES TV, Electrodomésticos. C. CABOT; S.A. Calle Joaquín Botia, número 12. Tel. 210690. (14)

EMERSON. Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 234304 (16)

TELE - SON. Servicio técnico de TV a domicilio. Alquilados tarde servicio de urgencia. Ticioano, 152-154. Teléfono 255895. (17)

REPARACIONES TV, Electrodomésticos. C. CABOT; S.A. Calle Joaquín Botia, número 12. Tel. 210690. (14)

EMERSON. Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 234304 (16)

TELE - SON. Servicio técnico de TV a domicilio. Alquilados tarde servicio de urgencia. Ticioano, 152-154. Teléfono 255895. (17)

Náutica

MOTORES MARINOS DODGE interiores de gasolina refrigerados por circuito cerrado de agua dulce. Cambios Borg-Warner directos y de reducción. 150 caballos. Construcciones Borrás. Puerto Pollença. Tel. 245.

OCASIONES: Embarcaciones seminuevas procedentes de cambio: Canoa Surfider II con motor fuera borda Evinrude de 33 HP.; canoa EPE con motor Chrysler de 20 HP. y embarcación a vela Fietan. Véelas en Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 54. (42)

LANCHAS DE ESQUI de plástico, líneas modernas, muy robustas, rápidas, completamente insubmersibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcciones Borrás. Puerto Pollença. Tel. 245.

GOANSA. Motores Marinos «Volvo Pentax». Cruceros «Coronets», «EPE», «Le Raya», «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono: 25 33 33. (16)

VENDO embarcaciones de lujo, 2 motores 125 HP. Diesel, acomodación 8 personas. Informes: 210674. (15)

COMPRARIA Land de unos 8 mts., con cabina, motor gas-oil. Teniendo para cambiar uno de 6,60 mts. con cabina. Tel. 212364. (20)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

INGLES Y ALEMÁN, Americano de origen austriaco, ofrece clases individuales o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apto. 4 (Terreno). Horas 2 a 5 ó escribir (Sr. Taussig). (28)

NATIVO daría clases particulares a domicilio, preferiblemente jóvenes camarereros, etc., conversación y escritura. Escribir número 19126, esta Admón. (18)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 231556. mañanas. (15)

INGLES. Clases individuales, 300 pesetas mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo, calle Maestro Torrandell, 11. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLES. profesorado nativo Avda. Alejandro Rosselló. (Edificio Buades). Teléfono 222102. (12)

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Tel. 254239. (11)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rinconeras caoba antiguas, con su mármol, 2.000 ptas. cada una, butacas antiguas roble y demás objetos. Verlos horas comercio calle Sol, 61. (24)

VENDO Mostrador vitrina congeladora, 1 congelador pescado y verduras, balanza automática Magrifa, cortadora flambres; y estanterías metálicas. Precio interesante. Llamar tardes de 3 a 5, Tel. 231552. (27)

VENDO 7 planchas onduladas fibra vidrio traslúcida Poliglas de 90 x 4 metros Mesa despacho formica 7 cajones de 0'90 x 1'60. Remolque embarcación hasta 3'50 metros. Un juego remos embarcación hinchable. Todo nuevo pero precio muy interesante. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060 (43)

VENDO espléndido piso cuatro dormitorios, dos baños, 200 metros terraza, zona Cruz Roja. Tel. 215171. (15)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia desde 360.000 pesetas. Teléfono: 215171. (11)

SE VENDE por rincon



A PROPOSITO DE LA CUESTION DE LOS AEROPUERTOS Y SU ADAPTACION A LOS NUEVOS AVIONES «JUMBO»: NOTA DE LA SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

«LAS REFORMAS QUE SEAN NECESARIAS, SE HARAN EN TODO AEROPUERTO CUYO TRAFICO LO DEMANDE»

EL DE PALMA DE MALLORCA TIENE EN EL II PLAN DE DESARROLLO UNA ASIGNACION DE 573 MILLONES DE PESETAS

El Delegado Provincial de Información y Turismo, nos remite la siguiente Nota, redactada por la Subsecretaría de Aviación Civil.

En relación con las diversas informaciones aparecidas en la Prensa de esa Capital, con motivo de lo publicado por la Agencia Cifra, sobre los planes de la Subsecretaría de Aviación Civil para la adaptación de los aeropuertos españoles en su utilización por los aviones JUMBO, que por el momento tienen una capacidad de 380 pasajeros, esta Subsecretaría manifiesta lo siguiente:

- 1.º Que en el II Plan de Desarrollo, el Aeropuerto de Palma de Mallorca tiene una consignación de 573.000.000— de pesetas, dentro del Plan de Inversiones.
- 2.º En dicha cifra está incluida la construcción de una segunda pista de vuelos paralela a la actual, que permitirá atender durante mucho tiempo el crecimiento del tráfico. Es el primer Aeropuerto español que dispondrá de una segunda pista.
- 3.º Los Organismos Técnicos de la Subsecretaría de Aviación Civil, están naturalmente muy pendientes del aumento del movimiento de aviones, pasajeros y mercancías, y no han querido señalar prioridades al referirse a determinados Aeropuertos sino que fueron mencionados a título de ejemplo. Las reformas que sean necesarias se harán en todo Aeropuerto cuyo tráfico lo demande.

N. DE. LA R.

Nuestro reportaje sobre tan candente cuestión se apoyaba única y exclusivamente en las reiteradamente aludidas manifestaciones de procedencia oficial y autorizada. Del contexto de las mismas, no parecía deducirse en modo alguno que los tres aeropuertos que se citaban (Madrid, Barcelona y Las Palmas) lo fuese a título de ejemplo. Y aunque pensamos que en todo caso «a título de ejemplo» no hubiera estado de más citar el de Palma de Mallorca, nos alegra enormemente que así sea, pues repetimos que no habíamos hecho de este asunto una cuestión de «suspicias regionales», sino de intereses vitales para nuestro futuro turístico.

Es una excelente noticia lo de los 573 millones de pesetas, pero no se especifica si esta cantidad o parte de ella se destinará al modo de la cuestión que es —repetimos— la «adaptación a

la nueva e inmediata era de la aviación comercial». Nos congratula saber que Son San Juan tendrá una segunda pista de vuelos, y que será el primero de España que reúna esta circunstancia. Pero de las propias declaraciones aludidas, parecía deducirse que el problema de adaptación a los «Jumbo Jets» no eran precisamente de pistas de vuelo, sino una cuestión mucho más compleja, de la que ya hacíamos en nuestro reportaje alguna referencia.

Pero en definitiva, lo importante, lo único que cuenta, es este anunciado propósito de que «se harán las reformas necesarias en todo» Aeropuerto cuyo tráfico lo demande». Esperamos y deseamos vivamente que así sea en efecto. Y esto es algo de lo que tendremos definitiva confirmación, cuando veamos aterrizar en Son San Juan los primeros «Jumbo - Jets» al mismo tiempo (por lo menos) que lo hagan en Madrid, Barcelona o Las Palmas.



EN LAS PISTAS DE SON SAN JUAN, LA PUERTA GRANDE DE MALLORCA.

LOS HOMBRES DUROS Y CURTIDOS DE AYER

EL UNICO SUPERVIVIENTE DEL MEMORABLE VIAJE A AMERICA, SIN MEDIO ALGUNO DE COMUNICACION, Y A MERCED DE LOS ELEMENTOS

EN EL PAILEBOTE «EL SALINERO», QUE LUEGO PASARIA A SER EL MOTOVELERO «CALA D'OR»

D. ANTONIO BOX, QUE SABE TAMBIEN DE NAUFRAGIOS, ES UNA FIGURA HUMANA VERDADERAMENTE EJEMPLAR

«¿De qué se quejan ahora los jóvenes?». «Yo sé lo que es trabajar de sol a sol por cuatro reales, y criar y educar a cinco hijos sólo a base de mi trabajo... en aquellos tiempos en que el trabajo solo daba para romperse el alma e ir tirando».

Don Antonio Box, a sus 78 años, es un hombre cuya tremenda sencillez y conformidad ha tenido un gran premio: esta exclusiva y única felicidad que proporciona saberse en paz con Dios y con el prójimo. En medio de un mundo que sólo aspira a la escalada de la riqueza y del poder, sin reparar en medios, hombres como don Antonio Box son un ejemplo,

silencioso, pero reconfortante hasta el punto de hacernos reafirmar nuestra esperanza en la humanidad.

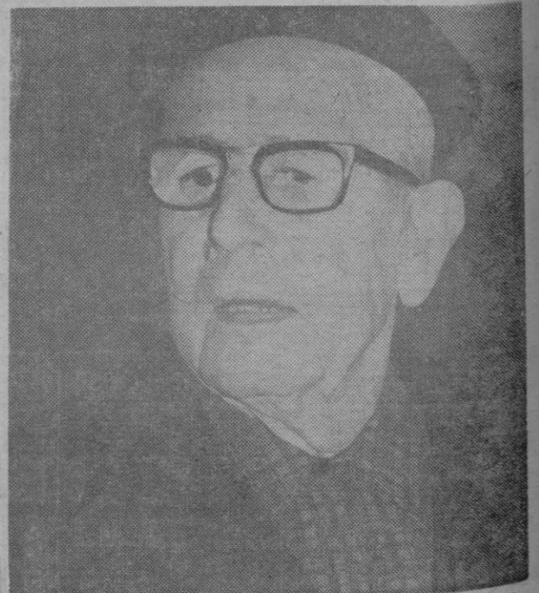
CUANDO ECHO EL ANCLA, DEFINITIVAMENTE

Don Antonio Box, alicantino, de Torreveja la marinera,

cuando los «bous» arrastraban emparejados y exclusivamente a vela. No había motor entonces, no lo había. De la pesca pasé a la navegación de cabotaje, allá a principios de siglo. Qué tiempos aquellos.

—¿Ha navegado hasta la jubilación?

—No, porque «ésta» (y se



D. ANTONIO BOX MERCADER. (Foto Fernando Castell)

salinera y habanera... opina que los marineros de ahora son «conductores de tranvías». Que ser marinero hoy en día no tiene ni riesgo ni aventura... y menos mal si todavía tiene vocación!

—Yo comencé en el mar,

ñala a su esposa, doña Asunción, que está presente en la charla) no paró de dar la lata hasta que me hizo echar el ancla definitivamente. Ella sólo hacía decirme: «¿Pero a qué mares ni gaitas te vas a ir tú?»

(Continúa en la página 19)

POR TOTAL AGOTAMIENTO DEL AFORO, DUKE ELLINGTON HA AUTORIZADO A LAS EMISORAS LOCALES LA RETRANSMISION EN DIRECTO DE SU CONCIERTO EN EL «AUDITORIUM»

Dada la avalancha de solicitudes (y la crecida «reventa»), se ha decidido no obstante establecer localidades supletorias

El genial Duke Ellington llegará a Palma hoy, a primeras horas de la tarde. Su



DUKE ELLINGTON, QUE HOY LLEGARÁ A PALMA PARA DAR UN CONCIERTO VIEJE PRECEDIDO DE LA MAYOR EXPECTACION QUE SE RECUERDA EN MALLORCA

anunciado concierto en el «Auditorium» dentro del «Festival Internacional de Música» de Juventudes Musicales, viene precedido de una expectación inusitada, casi podríamos decir que sin precedentes, desde tiempos inmemoriales, en Palma de Mallorca. Las mil ochocientas plazas del Auditorium han quedado totalmente agotadas, así como suena, literalmente, desde hace más de cuarenta y ocho horas.

En vista de ello, Duke Ellington ha tenido el fantástico detalle —nada frecuente— de autorizar que su concierto en el «Auditorium» pueda ser retransmitido en directo por las emisoras locales. Esto es una excelente noticia, pues supone que los miles y miles de mallorquines que han solicitado localidades sin poder ser atendidos, y los muchos miles más que por circunstancias diversas no podían asistir a dicho concierto... podrán ahora escucharlo por radio, en directo, ya que no dudamos que la totalidad o mayoría de emisoras mallorquinas aprovecharán tan feliz y excepcional oportunidad de prestar este señalado servicio a sus oyentes.

Por lo demás, la petición de localidades se tan insistente (una verdadera avalancha) y la «reventa» está alcanzando tan elevados precios, que Juventudes Musicales, previo estudio con los técnicos y de acuerdo con la

Dirección del «Auditorium», ha decidido establecer una serie de localidades supletorias, en un verdadero alarde y «milagro» de ubicación, lo cual tenemos mucho gusto igualmente de comunicar al público interesado.

Y nada más, hasta hoy mismo, en que Duke Ellington dará lo que ya por anticipado podemos calificar de memorable concierto.



Foto Haasman

EL «CALA D'OR», ANTES «EL SALINERO», PASTO DE LAS LLAMAS EN UNA ENSENADA MALLORQUINA; PUNTO FINAL A TODA UN EPOCA DEFINITIVAMENTE PASADA (Foto «Archivos»)



Atalaya Deportiva

¿EN BROMA O EN SERIO?

¿Qué cosas ocurren tan extraordinarias en el fútbol? Ahora mismo, encuentro para el domingo entre el Mallorca y el Barcelona, dos equipos históricos, cada cual a su manera y recíprocamente uno con problemas y el otro sin ninguno.

¿Qué quién es el equipo que tiene problemas? Vdes. ya lo saben. El equipo de los problemas es el Barcelona. Porque ahora mismo está con una directiva provisional, porque están pendientes de unas elecciones y el equipo que pensaban estaría situado en los primeros lugares, resulta que no, que no está en estos lugares sino que queda algo distante de sus más directos rivales el Madrid y el Atco. de Bilbao. Son problemas gordos los del Barcelona.

En cambio aquí en Mallorca, todo está tranquilo y bien. Se habló de si habría dimisiones y hasta se anunció que el Presidente se había desplazado a Madrid para dimitir. Nada de eso. Puras hablurías. En el Mallorca no ocurre absolutamente nada.

Y hasta ayer las agencias transmitían problemas de tipo físico, por aquello de que algunos jugadores casi catorce o quince estaban afectados por la gripe o por lesiones. Y miren que casualidad, a la hora en que la agencia transmitía estas novedades, por teléfono se nos comunicaba que todos los jugadores gozaban de perfecta salud y que la alineación del domingo frente al Barcelona hasta podría ser de gala.

De forma que alegrarse esos semblantes, porque por estas latitudes todo va bien. Se anuncia un entradón impresionante en el "Luis Sitjar" y mientras las noticias que nos lleguen sean de este calibre, podemos estar completamente tranquilos y seguros de que no ocurrirá absolutamente nada.

Bien. Vdes. seguramente seguirán preguntándose ¿y el Mallorca qué? No hagan preguntas capciosas. El Mallorca seguirá su vida tranquilamente este año en I División y el que viene donde sea. Aunque lo más probable es que no tengamos oportunidad de codearnos con la gente con que nos habremos tratado esta temporada.

Nos decía un aficionado y no le faltaba razón: ¿Pero si no hay nadie que tenga absolutamente nada que objetar, por qué se tiene que tomar uno la molestia de protestar?

Y es verdad. Vayamos pues contentos y felices al Luis Sitjar. Vayamos a contemplar el espectáculo que se desarrollará de una manera o de otra. Procuremos tomarlo a broma. Adoptemos si falta nos hace, el de la famosa pastilla. Y seamos optimistas, muy optimistas. Al fin y al cabo no va a ocurrir absolutamente nada.

Que cada cual lo tome como mejor le convenga. Pero con optimismo. Y si bien es verdad que este año seremos malos en I, tal vez el año próximo resultaremos buenos en II o quizás superiores en III. Pero nada más. Y sobre todo pensemos que hay gente con problemas más difíciles de solucionar. Fijense por ejemplo con ese Barcelona sin directiva que acaba de llegar a Mallorca llevando como entrenador a Seguer y como Delegado a Gonzalvo. ¿No es realmente lamentable?

Pues entonces conformémonos con lo que tenemos. Y sepamos comprender que en el Mallorca todavía no ha ocurrido nada de eso. Tenemos Directiva, tenemos delegados y por si algo faltaba hasta Entrenador, Sub Entrenador y Mendoza. Para que luego digan...

MIENTRAS ITALIA AGUARDA EL NIÑO BENVENUTTI-MANUEL RODRIGUEZ ESPAÑA TIENE UN INTERES ESPECIAL EN LOS CARRASCO Y URTAIN



URTAÍN

Hoy va a disputarse en Roma un combate interesantísimo, en el que el italiano Nino Benvenuti, va a enfrentarse con el cubano-estadounidense Luis Manuel Rodríguez, para la posesión de la corona mundial que está en posesión del italiano.

La prensa italiana toda dedica un amplio espacio a comentar este combate, publica el historial de ambos pugiles, pero naturalmente no puede olvidar que en la misma velada participan los españoles Pedro Carrasco y José Manuel Urtain, a quienes dedican igualmente importantes comentarios pues constituyen un plato fuerte para la afición romana.

El hombre que naturalmente acapara toda la atención italiana en estos momentos, a pesar de que el combate estelar es nada menos que el de Benvenuti para la disputa de un título mundial, resulta interesante que se preocupen tanto de los boxeadores españoles.

En cuanto a Pedro Carrasco, nadie pone en duda su potencia de punch ni su técnica de gran campeón y referente a Urtain flota en el ambiente la duda de si será capaz de doblegar al adversario que se le ha traído para su presentación en Roma.

Es indudable el interés por esta reunión y Urtain sobre todo habría dado un paso al frente muy importante en su carrera si consiguiera vencer al público italiano, ya que por lo que se ha leído estos días, los contratos para unos cuantos combates de importancia en Italia no habrían de faltarle al morrosko y por cierto muy bien dotados.

España entera hoy estará pendiente pues, no ya del título mundial que va a defender Nino Benvenuti y que posiblemente revalidará, sino en el desarrollo de los combates en que intervienen Pedro Carrasco y también Urtain.

Para los españoles que han visto boxear a Urtain, será esta prueba seguramente de un extraordinario valor. Sobre todo cuando se trate de estos elementos que le han negado al "Morrosko" su asentimiento y a pesar de su carrera fulminante siguen sin dar su brazo a torcer.

El acontecimiento deportivo de hoy pues, se dará en la capital

romana. Y que nadie lo dude. Una vez más, lejos de nuestras fronteras, el hombre del día será José Manuel Urtain.

LO QUE DICEN DESDE ROMA

Roma, 21. (Pyresa). — La expectación que ha despertado la pelea entre Urtain y el norteamericano Holden en el público romano es difícil de explicar en una nación acostumbrada a poseer grandes ídolos del deporte de las doce cuerdas, de entre los cuales destaca con luz propia la figura de Nino Benvenuti, el boxeador de Trieste.

Que las secciones deportivas de los diarios romanos dediquen su espacio a la pelea por el título mundial entre Benvenuti y el cubano-estadounidense Luis Manuel Rodríguez es algo normal, por la importancia del encuentro entre ambos pugiles y por la enorme popularidad de Nino. Pero que el "morrosko" le robe espacio en las columnas deportivas al ídolo local es algo inusitado.

Este apoyo del público tiene una doble vertiente. Por un lado, se verá con simpatía un triunfo del de Cestona, que le encumbraría definitivamente en el mundo del "box" europeo. Por otra parte, cualquier sospecha de fraude hará que los romanos se vuelvan contra el español.

Urtain tendrá, pues, en el Palazzo Dello Sport una doble tarea: Vencer a Holden y convencer a la afición italiana, demasiado suspicaz ante la "leyenda



CARRASCO

negra" que ha rodeado a las torias de José Manuel Urtain.

El boxeador español, tras tanto, se mantiene turbado y espera sumo K.O. más a los veintim consecuidos. A las siete y de la mañana de hoy se junto a Carrasco hacia el Palacio, en los amplios de Via Cristoforo Colombo, en esta ocasión, habló: "Saldré a cargarme a Holden, y cuanto antes mejor que mejor".

Claro que Urtain se juegue en esto de convencer a los italianos. Renzo Gozzoli tiene apalabradas ya varias peleas en Italia para los meses de enero y febrero, y marzo, que dependen casi exclusivamente del resultado del combate de mañana.

PRONOSTICO UNANIME

Si para los italianos Urtain es una simpática interrogante, Carrasco representa la absoluta seguridad. Todos los comentarios de "box" han coincidido en excepción, en atribuir al español una segura victoria. Carrasco será mañana el protagonista de lujo, como indiscutible Campeón de Europa del peso ligero.

Carrasco no quiere hacer comentarios en torno a su compromiso de mañana con Salami, aunque se muestra bastante optimista. Sobre el de las peleas del programa, especialmente la de Urtain, abraja dudas: "José Manuel está en mejor forma que yo. Acabará con el americano por méritos propios". Del encuentro entre Benvenuti y Rodríguez aclara rápidamente: "Nino está acabado, ni mucho menos. Pero esta será su pelea más difícil. Rodríguez es un enemigo formidable y el público le dará todo de Benvenuti".

MAÑANA EN SON MALFERIT SOLEDAD-CIUDADELA

Estuvimos ayer noche en el campo municipal de «Son Malferit» mientras los chicos del «Soledad» intensificaban su preparación con vistas al partido a celebrar mañana contra el Ciudadela.

Allí, la totalidad de la plantilla se ejercitaba siguiendo las órdenes de su preparador en entrenos físicos que duraron casi una hora. Después —para descansar— partido completo contra los juveniles del mismo club, que por cierto están teniendo esta temporada una actuación excepcional, ratificada por su victoria en Lluchmayor 0-3, la semana última.

Todos los jugadores están animados y dispuestos a mejorar actuaciones anteriores, habiendo señalado como primera meta el vencer al «Ciudadela» para luego, intentar metas superiores.

Después del entreno, que se prolongó por más de dos horas, hablamos con don José Calvo, quien

a ruegos de la directiva ha asumido la responsabilidad del equipo.

—Estamos trabajando para tener el equipo a punto y tratar de ganar el próximo domingo.

—Optimista entonces.

—Para mí es imposible hacer un pronóstico, cosa por demás siempre difícil. Lo que deseo es que los muchachos ganen confianza en ellos mismos y para ello hace falta un resultado positivo. Luego —al haber cogido la onda— se puede mejorar paulatinamente.

Optimismo con reservas el Sr. Calvo, que confía en sus muchachos pero considera aventurado pontificar para el domingo.

Esperamos que el domingo reinará buen tiempo y así, sumándose a los visitantes de Ciudadela, podrán muchos aficionados presenciar doble jornada futbolística. A las 11,30 de la mañana en «Son Malferit» es el primer partido.

OTRA VICTIMA DEL ARTICULO 36

«UNA PELOTA QUE GANA TODOS LOS PARTIDOS»

FERRAGUT CON UN «TIRON» Y PACO CON GRIPE, NO ESTARAN EN ONDA

Antonio Alvarez, el popular taxista y miembro de la directiva blanquiazul, ha sido otra víctima del famoso «Artículo 36».

Hace ya unos días, estando en el local social del Club, se comentaban las posibilidades de fichaje de los jugadores mallorquistas, que por entonces estaban en candelero. Advertimos entonces, que no eran posibles dichos fichajes, puesto que estos jugadores habían intervenido en partidos oficiales de Primera División.

El señor Alvarez, ni corto ni perezoso, me propuso una apuesta de 1.000 pesetas, apoyado en su postura por el señor Roca y otros miembros de la Directiva, señor Sáiz y señor Aceptamos la apuesta; y Alvarez, rápidamente, telefonó a la Federación Balear de Fútbol, luciendo en su rostro una amplia sonrisa de suficiencia.

—Federación Balear?... Mire usted quisiera consultarle una cosa. Tenemos aquí, una apuesta pendiente de solución... ¿Podría decirme si un jugador, que ha intervenido en partidos oficiales de Primera División, puede jugar en Tercera durante la misma temporada?

La sonrisa del señor Alvarez fue perdiendo efectividad y un extraño rictus de seriedad apareció poco a poco en su rostro.

—Bueno, pero este artículo será de este año. ¿No es así? —se defendía aún Colgo el teléfono y no muy convencido, demandó el reglamento y pasó hojas hasta encontrar el Artículo 36: "Todo jugador... etc., etc."

En definitiva 1.000 pesetas por un artículo, no es un precio muy alto, sobre todo en los tiempos que corremos.

—¡Nunca te acostarás, sin saber una cosa más!!

Sin embargo y a pesar de su fallo, Antonio Alvarez continúa siendo en el Balears, el Delegado de la suerte. En todo lo que va de temporada, los blanquiazules han ganado todos los partidos, en los que Alvarez ha ejercido las funciones de delegado. Esto supone una garantía y apreciándolo así el resto de la junta, no se ha dudado en nombrarle delegado en el próximo desplazamiento a Onda.

—Creo firmemente —nos dice— que ganaremos este partido, a pesar de que allí, no puedo llevar mi "arma secreta".

—¿Cuál es tu arma secreta?

—La pelota. Desde que se jugó

el partido contra el Levante conservo esta pelota. La mimo, la cuido y la limpio tanto, que en cada encuentro parece nueva. Todos los partidos a partir de aquel, se han jugado con ella y todos se han ganado. Continuaré sacándola hasta que se caiga a pedazos.

—¿Quién da más suerte al Balears, la pelota o tú?

—Hombre, en realidad no lo sé, pero después del partido de Onda te lo podré decir. Desde luego si ganamos allí, será yo el de la suerte puesto que no se jugará con esta pelota y en caso de perder, será del balón el afortunado.

—Pues que ganeis y que continúe tu suerte.

NI PACO NI FERRAGUT
A última hora de hoy —viernes— nos hemos enterado de dos importantes bajas en el cuadro blanquiazul; Paco, primera víctima balearica de la gripe y Ferragut, que sufre un tiron.

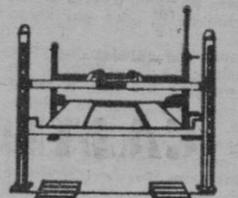
Aún el jueves por la tarde, Agustí contaba con ellos, puesto que me anunció como seguro para Onda, el equipo de "gala" que ya viene jugando durante varias jornadas y que todos conocemos.

Hoy, como decimos, nos hemos encontrado con la desagradable sorpresa de que, ni Paco, ni Ferragut, forman parte de la expedición, en vista de lo cual, Sánchez sustituirá al primero y Asensio al segundo.

La expedición, por lo tanto, que saldrá el mismo domingo por la mañana, estará formada por Vallespir, Molas, Berto, Gost, Sánchez, Monterde, Pepito, Asensio, Jaume, Fiol, Luque, Miguel, Morales y Cesáreo.

Se desprende, por la forma y orden de la lista, que el equipo que jugará en Onda, estará formado por los once citados en primer lugar.

Elevadores BRADBURY



Rápidos y de sencillo manejo. Importados de Inglaterra. Garantía total.

Motor Mediterráneo Balear, S. A. Marqués Ponsana, 82. Teléfono 22 46 58. PALMA DE MALLORCA



Estadio LUIS SITJAR - DOMINGO, 4'30 tarde

R. C. D. Mallorca

C. F. Barcelona

CAMPEONATO I DIVISION

A las 3'15 TELONERO mini infantiles San Vicente - Palma



Alineación decidida en el Mallorca, mientras hay dudas en el Barcelona

Unica novedad local: la reaparición de Domínguez



noticias de PRIMERA

La gripe está desapareciendo del «Luis Sitjar» y solo están afectados: Rosselló, Oliver y Doro, además del secretario técnico, Forneris, que ayer estaba «destrozado» ya que no ha guadado cama más de un día.

¿Y Mendoza? ¿No decían que se preparaba con sumo cuidado para este partido frente al Barcelona?

La respuesta la obtenemos de Forneris:

—Se preparaba solo, porque el jugador lo considero más oportuno ya que él mismo se conoce como nadie. Pero hoy, viernes, no ha comparecido, por lo que no puede contarse con él para la formación. Debe tenerse en cuenta que el partido con el equipo catalán es inminente.

—¿Quiénes van a jugar?

—Heredia; Muñoz, Mariano, Puig; Robles, Parera; Prougenes, Reina (o Sarrachini), Cáceres, Domínguez y Costa.

De todos los citados, algunos sufrirán también la epidemia de moda: la gripe. Pero ya se encuentran recuperados.

Mientras está decidida la alineación del Mallorca, no sucede lo mismo con el Barcelona, que viene a Palma a disputar su última oportunidad para mantener aspiraciones. Perdiendo en el «Luis Sitjar», se distanciaría ya demasiado para

suspendió por tres jornadas. Al comentar los resultados de los tres últimos partidos, el jugador dice:

—Hay que reconocer —y sin que esto quiera ser una justificación— que nuestro equipo no ha tenido mucha suerte en el capítulo de lesionados. El equipo rara vez se repite dos domingos y eso hace que no podamos adoptar un patrón de juego.

—Es mas —prosigue—. Quiero creer que todo se arreglará pronto y que contaremos en breve plazo con todos, o casi todos, nuestros efectivos.

—¿Cómo se pueden arreglar las cosas?

—Intentando remontar puestos en la clasificación. Hay que alcanzar como sea a los dos Atléticos que son los que marcan la pauta en esta Liga. Y ganando los encuentros de casa y sacando algún punto fuera, se puede lograr.

Seguir, el entrenador, no ha querido anunciar todavía la alineación azulgrana. Rexach y Pujol, que no se han resentido de sus lesiones, entrenaron fuerte, lo que hace suponer que jugarán en Palma.

Ahora lean las declaraciones que tres jugadores hicieron al compañero Moreno de las Heras:

PUJOL:
El rápido extremo barcelonista, nos dice que está muy recuperado, que sólo nota una ligera molestia y que cree que jugará en el «Luis Sitjar».

—¿Se lo han notificado o lo deduce?

—Son deducciones porque no me han dicho nada aún. Pero me encuentro bien y me hace el efecto que reapareceré.

—¿Cómo ve a sus rivales mallorquines?

—Están en una situación delicada. Si pierden contra nosotros, la cosa se les pondrá irremediable.

—¿Su conclusión?

—Que saldrán a rehabilitarse ante su afición y que harán lo imposible por crecerse ante el Barcelona para restablecer su incómoda postura. Pero nosotros debemos ganar por otras circunstancias, no tan premiosas, pero sí de tipo moral.

FRANCH:
El bravo lateral derecho se expresa en los siguientes términos:

—Es muy duro el golpe que el Barcelona puede asestar al Mallorca. Pero tenemos que sentirnos seguros y alcanzar una posición estable que confirme la recuperación total de nuestro juego y de nuestra moral.

—¿Personalmente no cree en la derrota?

—No. Que ha de ser un partido reñido y difícil, nadie puede ignorarlo, pero vamos con decisión a por algo positivo. Tenemos que lograrlo aunque sea a costa de hundir al Mallorca.

JUAN CARLOS:
El santanderino, recuperado de su anterior lesión, espera su turno...

—¿Cree que tendrá que esperar mucho para entrar de nuevo en el equipo?

—Lo ignoro. Únicamente sé que me encuentro perfectamente y que tengo deseos de ser útil al club... jugando, desde luego.

—¿Decepcionado?

—No puedo decir que esté muy contento. Ya sé que debo esperar, pero uno sufre más en el banquillo que esforzándose en el campo.

—¿Sabe si se desplaza con el equipo?

—No sé absolutamente nada. Eso tiene que disponerlo el «mister». Yo estoy en perfectas condiciones para jugar cuando me lo ordenen.

—¿Victoria en Mallorca?

—Pese a las dificultades que representa un equipo en las circunstancias precarias del Mallorca el Barcelona tiene que puntuar. Tengo absoluta confianza en ello.



ACTUAL FORMACION TITULAR DEL BARCELONA, QUE CON UNA O DOS VARIANTES, VEREMOS MAÑANA EN EL «LUIS SITJAR». — (Foto Cifra)



SEGUIR, DIRIGIENDO EL PENULTIMO ENTRENAMIENTO DE LA SEMANA, EN EL ESTADIO AZULGRANA... PENSANDO SIN DUDA EN SUMAR UNOS POSITIVOS EN MALLORCA.

(Foto Cifra)

novedades dignas de mención. Porque van a jugar los mismos que lo hicieron, muy dignamente por cierto, en Zaragoza, con la reaparición de Domínguez.

conservar la ilusión de sus seguidores.

Va a reaparecer Eladio después del paro forzoso: el Comité Nacional d Competición le

El estadio presentará el entradón de las grandes solemnidades. ¡Ojalá el desarrollo del encuentro y su resultado sea el agrado de los espectadores!

VIAJE ESPECIAL A ALICANTE Y ELCHE

Ya informamos a nuestros lectores que Viajes Politur ha organizado otro avión especial siguiendo la costumbre— para el próximo desplazamiento del Mallorca.

Se trata de un cómodo viaje a Alicante y Elche, con arreglo al programa siguiente:

Día 29 noviembre, sábado: Salida de Palma desde el aeropuerto a las 14 horas. Viaje en avión DC-7 Cuatrimotor. Snack en vuelo.

Llegada a Alicante a las 15 horas. Traslado desde el aeropuerto al Hotel Residencia Palas. Cena y alojamiento, en habitaciones dobles todas con baño.

Día 30 noviembre: Desayuno y almuerzo en el hotel. Por la mañana excursión en autocar a Benidorm y playas.

Por la tarde excursión a Elche, visitando el Palmeral y Huerto del Cura. Regresanco a Alicante después del partido, unas horas libres. Traslado desde hotel al aeropuerto. Salida de Alicante a las 22 horas. Viaje en avión DC-7. Snack en vuelo.

Llegada a Palma a las 23 horas.

El confidante deportivo entró sonriente en la redacción:

—Se confirma lo que te dije hace más de quince días...

—¿Qué es?

—La ausencia de Mendoza frente al Barcelona. Te lo dije y no quisiste publicarla.

—¿Qué ocurre con este jugador?

—Voy a limitarme a informar de los hechos:

1. — Es fichado el jugador, que hace su debut en su nuevo equipo, en el Estadio San Mamés. Luchó, incluso defendiendo, demostrando que no venía en plan de «vedette futbolística», sino como un jugador auténtico. Nos las prometemos felices.
2. — Debut en el «Luis Sitjar». Frente a la Real Sociedad hizo algunas jugadas de mucha clase, marcando un gol que abrió el camino de la única victoria conseguida por el Mallorca esta temporada, detalle que está rozando va lo ridículo.
3. — Partido en el Estadio Metropolitano. Allí todavía se esperaba más de Mendoza, porque se consagró un gol que gran figura en las filas del Atlético de Madrid. Se lesionó y tiene que retirarse. Sólo había tocado una pelota.
4. — Coincidió su lesión con un viaje al extranjero del doctor Eduardo Jordá, del que todos los jugadores que han pasado por sus ma-

nos hacen elogios, además de los que no son jugadores. Al regresar, el doctor encuentra a Mendoza algo retrasado en su recuperación.

5. — Transcurridos diez días, el jugador pide permiso para trasladarse a Madrid y someterse al tratamiento del médico del Atlético madrileño, «que le ha tratado muchas veces y le conoce bien».

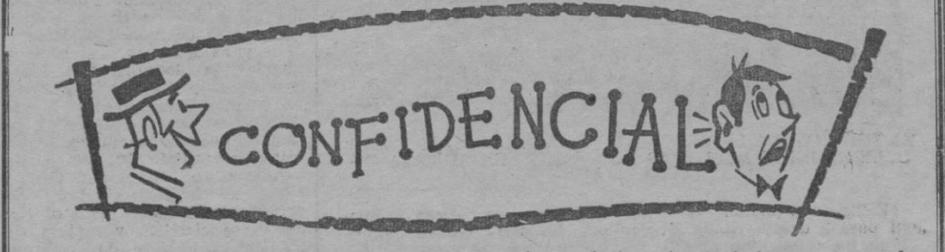
6. — Hace una semana regresó Mendoza, totalmente restablecido.

7. — Acto seguido, inicia los entrenamientos por su cuenta, ya que dice que él se autoentien-de perfectamente. En el Mallorca todo se le tolera —como si Mendoza jugara en plan amateur— e incluso ayer no asistió al entrenamiento, sin que los técnicos supieran el por qué.

8. — Como es lógico, no se cuenta con Mendoza para enfrentarse al Barcelona.

Conclusión: ¿sigue lesionado? ¿Le falta recuperarse más? ¿Siente mucho respeto hacia el hombre que ha de marcarle? Todo ello añadiendo unas declaraciones de Jorge a «Dicen» de anoche, diciendo que siente mucho no enfrentarse al Barcelona tanto en el terreno deportivo como en el suyo particular. Yo pregunto, ¿ha hecho todo lo posible Mendoza para que esto su ceda así?

Y el confidante se marchó.



CONFIDENCIAL

El confidante deportivo entró sonriente en la redacción:

—Se confirma lo que te dije hace más de quince días...

—¿Qué es?

—La ausencia de Mendoza frente al Barcelona. Te lo dije y no quisiste publicarla.

—¿Qué ocurre con este jugador?

—Voy a limitarme a informar de los hechos:

1. — Es fichado el jugador, que hace su debut en su nuevo equipo, en el Estadio San Mamés. Luchó, incluso defendiendo, demostrando que no venía en plan de «vedette futbolística», sino como un jugador auténtico. Nos las prometemos felices.
2. — Debut en el «Luis Sitjar». Frente a la Real Sociedad hizo algunas jugadas de mucha clase, marcando un gol que abrió el camino de la única victoria conseguida por el Mallorca esta temporada, detalle que está rozando va lo ridículo.
3. — Partido en el Estadio Metropolitano. Allí todavía se esperaba más de Mendoza, porque se consagró un gol que gran figura en las filas del Atlético de Madrid. Se lesionó y tiene que retirarse. Sólo había tocado una pelota.
4. — Coincidió su lesión con un viaje al extranjero del doctor Eduardo Jordá, del que todos los jugadores que han pasado por sus ma-

nos hacen elogios, además de los que no son jugadores. Al regresar, el doctor encuentra a Mendoza algo retrasado en su recuperación.

5. — Transcurridos diez días, el jugador pide permiso para trasladarse a Madrid y someterse al tratamiento del médico del Atlético madrileño, «que le ha tratado muchas veces y le conoce bien».

6. — Hace una semana regresó Mendoza, totalmente restablecido.

7. — Acto seguido, inicia los entrenamientos por su cuenta, ya que dice que él se autoentien-de perfectamente. En el Mallorca todo se le tolera —como si Mendoza jugara en plan amateur— e incluso ayer no asistió al entrenamiento, sin que los técnicos supieran el por qué.

8. — Como es lógico, no se cuenta con Mendoza para enfrentarse al Barcelona.

Conclusión: ¿sigue lesionado? ¿Le falta recuperarse más? ¿Siente mucho respeto hacia el hombre que ha de marcarle? Todo ello añadiendo unas declaraciones de Jorge a «Dicen» de anoche, diciendo que siente mucho no enfrentarse al Barcelona tanto en el terreno deportivo como en el suyo particular. Yo pregunto, ¿ha hecho todo lo posible Mendoza para que esto su ceda así?

Y el confidante se marchó.

AQUÍ esta ARPO



—Son los equipos de la cola que luchan por mantenerse a flote. El de la mano es el Mallorca.

CHAMPAÑA CASTELLBLANCH

Su delegado en Mallorca, José Esteva Seguí, comunica a sus clientes y amigos su nuevo domicilio: Calle FRANCISCO MARTI MORA, 116 - 2.º - Telef. 235513

HIPICAS

MAÑANA MATINAL EN «SON PARDO»
OCHO CARRERAS Y REDUCCION DE INTERVALOS
OPORTUNIDADES REPARTIDISIMAS

Para la matinal de mañana se han combinado ocho carreras. Un número desusado pero que va a servir de experimentación de un nuevo horario ya que, siguiendo el plan de acortamiento sucesivo de intervalos las tres primeras pruebas se desarrollarán en el espacio de una hora y, al final, el tiempo será, prácticamente, el mismo con el que se celebraban siete carreras igual que estas se corrian en el mismo, espacio en que antes se celebraban seis. A las 9,30 se abrirán las apuestas, a las diez se lanzará la primera carrera, a las 10,30 la segunda y a las once la tercera.



Joli Sport, de doña María Francisca Solivellas, está muy bien situado en la carrera del trío.

CENTAURO

Primera carrera: Jaguar, Centauro, Miss Kid, 2.100; Levante, Leda, 2.120; Belinda, 2.160; Miss Pista, 2.180; Frisán y Liqui Khan, 2.200.

Miss Kid, aunque perdiera su ocasión la recuperó en un gran remate. Miss Pista se ha clasificado desde este handicap aunque con más distancia y Centauro ha figurado en los primeros puestos. Leda ha sido avanzada y Jaguar está bien colocado.

MARISOL, MOLINERA,

MILIAN

Segunda carrera: Japis II, Molinera, Din Din, 2.100; Lancia, Gabina, Marisol, Milian, 2.140; Dior, Entendido, 2.160; Saphir, 2.160.

Difícil pronóstico ya que todos parecen tener su oportunidad. Marisol figuró en los dos últimos finales con este handicap; Molinera llegó tercero tras figurar en la mejor posición, y Milian llegó quinto con más handicap. Din Din está mejor situada que otras veces. Dior dio mucha brega y Saphir se clasificó tras un excelente remate.

NATALIA V., NOCTURNO

D'OR, NUREDDUNA

Tercera carrera: Nadie R., Normanda, Nevada Y., 2.100; Nocturno d'Or, Nena T.V., Natalia V., 2.120; N. Sammy, Nimbo d'Or, 2.140; Nuredduna, 2.200.

Nevada Y tiene la distancia a su favor. Nocturno d'Or se clasificó en su última actuación. Natalia se ha mostrado mucho más regular en sus dos últimas salidas. Nena T.V., tuvo un remate que puede ser significativo y Nuredduna se mostró mucho mejor llegando tercero y batiendo su record.

TABELLION, PERKINS,

OH PICON

Cuarta carrera: Raboliot, 2.100; Kasimodo y Tallismán d'Or, 2.120; Alliance Hanover, Perkins, 2.140; Oh Picon, August Worthy, Tabellion, 2.160; Igen O., Tuan, 2.180; Voronej y Jasmis du Pont, 2.220.

Tabellion llegó cuarto y está mucho mejor situado. Perkins luchó mucho con este handicap. Oh Picon se clasificó desde el mismo elástico. Raboliot bien situado. Kasimodo peor colocado que el domingo y August Worthy adelantado después de haber llegado quinto.

NENE F., SIRE DE

MAUREVERT, ISPAHAN

Quinta carrera: Pharis, Rousko, Ispahan, Team Royal, 2.100; M. Itú, Gengis Khan, Nene F., Sire de Maurevert, Raclio, 2.120; Ouragan, 2.140.

Las sorpresas pueden ser la nota característica de esta carrera con el mínimo handicap. Pharis se dejó sentir en la primera parte de recorrido; Rousko lleva unas semanas sin correr y marchó con los primeros. Ispahan ha sido muy peligroso en las últimas fechas. Team Royal ha sido avanzado después de luchar el pasado domingo, por primera vez. M. Itú, con este handicap, fue al remate. Gengis Khan se clasificó a pesar de correr por el peor terreno. Nene F. se clasificó y mejora de día en día. Sire de Maurevert se clasificó con este handicap. Raclio es la incógnita de la prueba ya que reaparece tras su accidente. Ouragan venció y ha sido atrasado.

SURPRENANT, QUEL

ATOUT, HARMONISLEY

Sexta carrera: Pretty Vandéen, Harmonisley, Surprenant, Opera Mundi, 2.100; Royal Cambais, Oscar C. II, Petrarque, 2.120; Quel Atout, 2.140; Quatre d'Avril, 2.160.

Otra carrera muy acoplada en la que Pretty Vandéen, Opera Mundi, Oscar C. II, Petrarque y Quel Atout han mejorado su posición y en la que Surprenant, Harmonisley parecen tener probabilidades según sus últimas carreras.

QUOLOMBON, QUIROS,

SOURIANT QUERCY

Séptima carrera: Not Cabane, Ruban Bleu, 2.100; Pipó II, Quiros F., Raspall B. II, Souriant Quercy, Renaldo, 2.120; Quolombon, Paluche, 2.140.

Otra carrera muy difícil. Not Cabane cedió tras correr en cabeza. Ruban Bleu se dejó sen-

tir en la primera vuelta. Pipó I, corrió en posición intermedia. Quiros es caballo regular y rápido lo que vale. Raspall llegó segundo con menos handicap. Souriant Quercy lleva unas semanas de descanso pero está bien colocado. Renaldo ha sido adelantado. Quolombon se clasificó con el mismo handicap. Paluche venció y ha sido atrasado.

JOLI SPORT,

LIDER KHAN, IDO

Octava carrera: Gamin, Lider Khan, 2.100; Joli Sport, 2.120; Idó, Ito, Bufón, Junior Fox, 2.140; Huli, 2.160; Jamin Hanover, 2.200.

Lider Khan puede vencer si su salida es buena pero no lo ha sido en sus últimas actuaciones. Joli Sport perdió su oportunidad de clasificarse al desmontarse y se encuentra muy bien colocado. Idó venció holgadamente. Estos son los motivos de nuestro trío.

EN MANACOR

Siete carreras con un total de setenta inscripciones en Manacor. Abundancia de jóvenes trotaadores en la primera prueba. Algunos cambios ocasionados por los últimos triunfos y unas carreras estelares de calidad con abundancia de ejemplares importados lo que no sabemos si agradecer ya que en Manacor se ha forjado siempre un cantera. La primera carrera se lanzará a la 1.45.

Centauro

NOTA OFICIOSA DE FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer tomó los siguientes acuerdos:

JUGADORES
Suspendir por veinticuatro partidos oficiales y multa a Francisco Mezquida Mezquida (Español) por agresión al árbitro.

Por cuatro partidos oficiales y multa, a Mateo Mas Homar (A. Rafal) por reparos y amenazas al árbitro; Antonio Mezquida Cladera (Hospitalet) y Florencio Martínez Moreno (Poniente) por agresión a un contrario.

Por tres partidos oficiales y multa a Antonio Cerdá Manresa (Felanitx) por falta grave de respeto al árbitro.

Por dos partidos oficiales y multa a Miguel Ortiz Rodríguez (CIDE) por protestar las decisiones del árbitro y Bernardo Mora-leja García (S. Cotoneret) por repeler la agresión de un contrario.

Hacer objeto de amonestación a Pedro Bover Bibiloni (San Francisco), Miguel Rosselló Cantalops (Soledense), Miguel Seguí Pons (Mercadal), José Calatayud Gambin (Industria), Andrés Pascual Llabrés (Binisalem), Pablo Fuertes Pujol (Industria), por practicar juego peligroso; Juan Morell Bestard (Alaró) por conducta incorrecta; Miguel Nicolau (A. Rafal), Miguel Soria Fernández (S. Cotoneret), Sebastián Bonet, Llabrés (Llosetense), Elías Paniagua Ocaña (Bellavista), Francisco Fiol Moragues (Murense), Miguel Miralles Servera (Montuiri), Miguel Rebas Carbonell (Cide), Miguel García Pérez, Juan Sbert García, Bernardo Benassar Riera José Zaccarías Garrido (Felanitx), Antonio Seguí Gijón (Viletaense), Pedro Benassar Bestard (Poblense), Carlos Coll Gomila (Ferrerías), por juego incorrecto; Miguel Pérez Hernández (Artá), Gabriel Craspi Serra (Bellavista) por desconsideración a un contrario; Juan María Prieto Cubell (Viletaense), por des-

CLUBS

Imponer multa a los clubes Murense, Independiente de salem, por falta de envío reglamentario del obligame arbitral.

Margaritense y Cardener presentar fuera de plazo rrio del partido.

Español y Felanitx, por incorrecta del público y San Rafael por no presentar árbitro licencias de jugador.

DELEGADOS DE CLUBS

Suspendir por tres meses a C. D. Español y multa a Cardener, por incumplimiento obligaciones.

JORNADA ECONOMICA

Autorizar su celebración Constancia, con motivo de su encuentro con la U. D. Po día 23 del corriente.

CAMBIO FECHA PARTIDOS

Autorizar el cambio de encuentro Binisalem - de del día 7 al 8 del próximo diciembre.

MUTUALIDAD DE CLUBS

FUTBOLISTAS

Se recuerda a todos los jugadores citados a reconocim dico, que deberán presentarse vistos además de su expediente solicitud de inscripción bidamente requisitada, de tografía carnet para su inscripción.

DON JAIME SOLER



YA TODO QUEDA LEJOS. CUATRO MESES LEJOS. EL PADRE SOLER SONRIE MIENTRAS NOS HABLA, EN SU CASA DE VILAFRANCA. — (Foto Ribas)

(Viene de la página 36)
"¿Quié pasó desapercibida...?"
Y la ha conseguido prácticamente hasta el último día. Casi dos meses ha permanecido el sacerdote en Villafranca de Bonany y a nosotros no nos ha recibido hasta la misma

vispera de su regreso a Buenos Aires, donde ya se encuentra a estas horas.
De la acogida que nos dispensó, dando lugar a un reportaje que nos enorgullece, daremos cumplida noticia en nuestra próxima edición.

La noticia en Palma

EN BUENOS AIRES

Injerto de páncreas con resultado satisfactorio

Lo llevó a cabo un equipo médico encabezado por el Dr. Chapo Bortagaray

Buenos Aires, 27. Jul. (Ere) Evolucionó favorablemente la salud del Padre Jaime Soler, que el pasado jueves sometido a un injerto de páncreas en un hospital de por un

comentario de los círculos especializados llegó hasta los periodistas.

Así, pudo saberse que, en principio, se considera como éxito la operación.

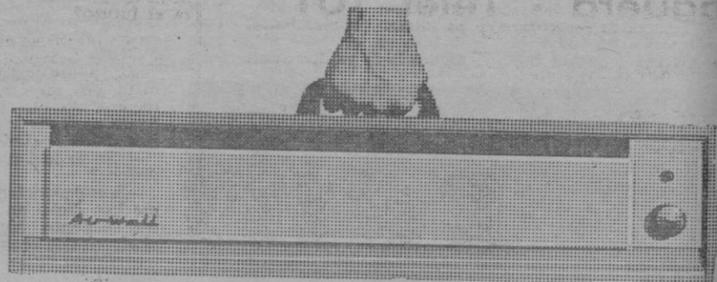
«HOJA DEL LUNES», DE PALMA, 28 JULIO 1969.

(Viene de la página 36)

Padre Soler es paiano nuestro.

Cuatro meses después de la aparición de esta noticia el Pa-

dre Soler sigue viviendo. Ha viajado desde América hasta Villafranca y ha hablado largamente con nosotros. Pero esta ya es otra historia, que se contará mañana.



no entre solo en una habitación fría. llévese el radiador portátil de calor negro airwell con usted.

No necesita instalación, es pequeño, ligero. Su termostato incorporado reduce al mínimo el consumo. El radiador portátil AIRWELL es un nuevo concepto en calor negro, con la calidad AIRWELL y su precio es de sólo

2.160 pesetas.

¿Que espera para llevar a su hogar un radiador portátil AIRWELL?

AIRWELL

AIRWELL, la técnica del acondicionamiento de aire aplicada a radiadores-convectores de CALOR NEGRO

DELEGACIONES:

MADRID - General Perón, 23 - Teléfonos: 233 09 62 y 254 13 67 - PALMA DE MALLORCA - Balmes, 132 y 134 - Teléfono: 25 45 45 - MADRID - Castelló, 30 - Teléfono: 226 73 72 - SEVILLA - Asunción, 19 - Teléfonos: 27 02 94 y 27 02 95 - BARCELONA - Ronda General Mitre, 139 - Teléfono: 211 29 00 - MALAGA - Salitre, 24 - Teléfonos: 21 72 34 y 21 72 35 - ALICANTE - Avenida General Mola, 12 - Teléfono: 22 28 98 - MARBELLA - Avenida Ricardo Soriano - Edificio España - VALENCIA - Avenida José Antonio, 53 - Teléfono: 33 49 21 - ZARAGOZA - Paseo de Marina Moreno, 28 - Teléfono: 21 45 45

Chicas y el DEPORTE

CONCHITA PUIGSERVER VELASCO

Conchita Puigserver Velasco y un deporte que se impone.

—El deporte de los bolos —nos dice— se está imponiendo a otros que se suponen de mayor estabilidad.

—¿Qué opinas de este deporte?

—Que es muy interesante, en todos los sentidos. Puede practicarlo cualquier persona, de ambos sexos.

—¿Existen muchos aficionados?

—No me considero una «veterana» en este deporte, ya que solamente hace unos meses que empecé y en aquellas fechas, concretamente a principios del pasado verano, había unas veinte señoritas que periódicamente acudíamos a celebrar los partidos. Hoy, aunque en nuestra bolera no acude igual número de practicantes como en verano, tengo noticias de que en otras boleras, existe un número bastante considerado de deportistas.

—¿Qué cualidades se requieren para triunfar?

—Hay quien se figura que este deporte es fácil, porque consiste en lanzar una bola y derribar unos palos. Yo puedo asegurar que es bastante difícil. Es necesario tener precisión en el lanzamiento; dominar la potencia en el «tiro»; tener clara visión y un dominio absoluto de sí mismo. También se necesita un buen estado físico, que de prolongarse un encuentro la fatiga hace rendir al cansado por lo tanto, no lograr el triunfo.

—¿Qué consigue la mujer con este deporte?

—Habré por mí misma, ya que no puedo saber lo que sienten compañeras y otras mujeres que practican este deporte. Sinceramente le diré que he conseguido dominarme; me encuentro con más tranquilidad y no me obligo a preocuparme de asuntos que no me importan. El cuerpo no acumula grasas ya que realizas muy diversos ejercicios, en un espacio muy reducido, con todos los miembros del cuerpo. Yo he mejorado mucho, físicamente hablando.

—¿Cuál es tu dedicación?

—Estoy estudiando el bachillerato.

—¿Te gusta la lectura?

—Generalmente me dedico a la lectura cuando voy a descansar la noche. Me gustan todos los libros de aventuras. He leído gran número de obras escritas por Julio Verne. Es mi autor preferido. A nosotros también nos gusta.

Jaime ALOY

RESTAURANTE AMBASSADOR
Paguera - Teléf. 101
ABIERTO TODO EL AÑO

PRUEBE NUESTRAS ESPECIALIDADES DE INVIERNO

SERVICIO ESPECIAL PARA BODAS Y BANQUETES

BALONCESTO

EMILIO RAMOS, ENTRENADOR DEL «SANTA ISABEL»



EMILIO RAMOS

Hace algún tiempo ya teníamos intención de entrevistar al buen amigo don Emilio Ramos, dedicado a la preparación de equipos femeninos de baloncesto, si bien la ocasión se acababa de presentarse. Hace escasos días tuvimos la oportunidad de «coger» unos momentos con el señor Ramos, que en la actualidad cuida de la preparación del equipo Santa Isabel.

—¿Desde cuándo empezó su afición por el baloncesto?

—Desde que vi el primer terreno de juego lo suficientemente cerca para intentar una canasta.

—¿Hace mucho tiempo de ello?

—Al empezar mis estudios universitarios, jugando con el «Isabel la Católica» durante cinco años.

—¿Muchos triunfos?

—Logramos el Campeonato de Granada.

—¿Desde cuándo actúa como preparador?

—Hace exactamente dos años. Mis múltiples ocupaciones me han impedido dedicarle todo el tiempo que hubiera deseado.

—¿Por qué ha escogido equipos femeninos?

—Porque creo que la mujer debe intervenir activamente en la práctica de un deporte, que, además de mejorar su desarrollo físico, le proporciona belleza y armonía.

—Usted empezó con colegiales y ahora ha pasado a federados, ¿por qué?

—Fui requerido por don Ricardo Cormenzana, que tiene a su cargo la preparación del Coomet y que es uno de nuestros más directos rivales. Tanto el señor Cormenzana como el Presidente del Club Udyr, señor Caparrós, constituyen el alma de este pujante y animoso Club y gracias a los cuales es posible la existencia de los dos equipos.

—¿Qué opinión le merece su equipo el Santa Isabel?

—Son jugadoras que empiezan, con un gran entusiasmo y fe de triunfo, algunas de las cuales apuntan grandes posibilidades para el futuro?

—¿Qué clasificación espera conseguir en el Campeonato?

—Dada la calidad de los equipos contendientes, será muy difícil el clasificarse bien.

—Piensa realizar nuevos fichajes?

—Eso espero, ya que es necesario reforzar la plantilla, al contar con un reducido número de jugadoras.

—En las dos primeras jornadas del Campeonato, el Santa Isabel ocupó el primer puesto de la clasificación, ¿entraña ello en sus cálculos?

—De ninguna manera, ya que este lugar no era real y se debió más que nada a caprichos del calendario.

—¿Qué le pediría a la afición de los Hostalets?

—Apoyo al equipo, alentando a las jugadoras. Todo ello en un ambiente de corrección en el campo que permita la práctica del baloncesto como deporte noble que es.

—Borrito deseo para el final.

TONY

CICLISMO EN PISTA

Seguendo con el plan que se trazó la Federación Balear de Ciclismo de fomentar el ciclismo en pista, va a celebrarse mañana domingo la tercera de estas interesantes reuniones, que deportivamente están dando un buen resultado y ofreciendo al público asistente toda la emoción que darse pueda en esta clase de reuniones. Visto el éxito de público del pasado domingo, para la próxima reunión se aumentarán sensiblemente los premios y las carreras que se disputarán serán las siguientes, para juveniles:

Carreras tras velomotores.

Eliminación.

Americana de 30 minutos.

A fin de que los juveniles puedan entrenarse tras los velomotores Rieju se fijó para el viernes los entrenamientos oficiales estando presentes todos los entrenadores que tomarán parte en la misma siendo de resaltar que éstos se ofrecen desinteresadamente para este cometido y entre los que se encuentra el conocido corredor ciclista Antonio Timoner.

En cuanto a los aficionados, estas carreras tienen el doble atractivo de promoción y al mismo tiempo de preparación para los aficionados nuestros que tengan que correr los 6 días de Madrid que se disputarán durante los días

25 al 31 de diciembre, para éstos, repetimos, las pruebas a disputar serán las siguientes:

Velocidad.

Eliminación.

Americana de 30 minutos.

La carrera a la Americana es susceptible de que se disputa a la distancia de 45 minutos si la duración del programa da para ello y es de destacar el enorme interés que están poniendo todas las parejas en esta prueba pues todos desean obtener la prima de 5.000 pesetas a canjear con un televisor Werner que ofrece el gran aficionado don Jerónimo Petro.

Es de esperar que también el mañana domingo el público acuda de nuevo a la llamada que hace la Federación Balear a todos los aficionados.



GEMELOS

óptica alemana
4 aumentos
Largo alcance.
Para montaña,
campo, playa y
deportes. 150 pesetas reembolsadas, sin más gastos. Facultad de devolución caso no agrada. Pídale por carta a TELEOPTICA MODERNA. Apartado de Correos 8.075. MADRID

Run-Run

José Esteva, representante de «Castellblanch» ha prometido un obsequio especial a los jugadores del Mallorca, después de sumarse a los primeros positivos.

Siempre pedimos los pronósticos de los encuentros que disputa el Mallorca a personas que nunca suelen acudir al fútbol, es decir, que no «miran según el color del cristal».

Hoy traemos a un técnico en quinielas. Un amigo que casi cada día viene a nuestra redacción para leer la prensa de la península, para enterarse de todo cuanto puede interesar a un quinielista.

Es uno de los destacados miembros de la Peña Palmesana.

Fabio Garzón se llama el personaje. Y ahí tienen su pronóstico: Mallorca, 1 - Barcelona, 0.

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 28

Este 1-0 siempre que luchen igual que frente a la Real Sociedad. Luchando del minuto uno al noventa, estilo Real Madrid, año de Garzón.

Totalmente de acuerdo.

Y ahora... Café Rico.

El café que nunca puede descender de I División.

El Mallorca ha cambiado el lugar de concentración.

¿Les traerá suerte?

De Mendoza no queremos hablar en esta sección...

¿Y si lo traspasaran?...

TROFEOS ELOY EL SANTO

Samaritana, 22 Palma

«La Vanguardia» de ayer publicó la siguiente noticia:

Madrid. — En el Mallorca hay crisis, pues el presidente del club pretende dimitir en favor del vicepresidente segundo. Los directivos señores Servera y Ginard han estado en la Federación Española para dar cuenta de los problemas porque atraviesa el club, pues además varios jugadores están afectados por la gripe y no se sabe qué equipo podrá jugar el domingo en el difícil partido con el Barcelona en el Luis Sitjar. — Logos Sin comentarios.

MOSCARDON

Edificio EUROPA

CENTRICO.— Situado en la Plaza del Olivar, pondrá a su alcance Centros Oficiales, Banca, Comercio. Y en el punto de la Ciudad con mayor cantidad de aparcamientos públicos (Plaza de Rosellón y Plaza Mayor) pero también le ofrecemos un

APARCAMIENTO PROPIO.— De 100 plazas, problema cada día más complejo podrá solucionarlo fácilmente. Además le ofrecemos

CALIDAD

ENTRADA IMPORTANTE por la plaza del Olivar a la altura de su prestigio profesional.

TRES ASCENSORES rápidos y para 6 personas de cabida.

FACHADAS REVESTIDAS DE MARMOL blanco italiano calidad agua blanca.

DISTRIBUIDORES DE PISO CON EMPANELADOS DE MADERA.

ESCALERA DE MARMOL.

CARPINTERIA DE ALUMINIO con ventanales deslizantes.

LUNAS PULIDAS en color y securizadas.

SANITARIOS SERIE LORENTINA.

AIRE ACONDICIONADO INDIVIDUAL KELVINATOR.

INSTALACION ELECTRICA DISTRIBUIDA.

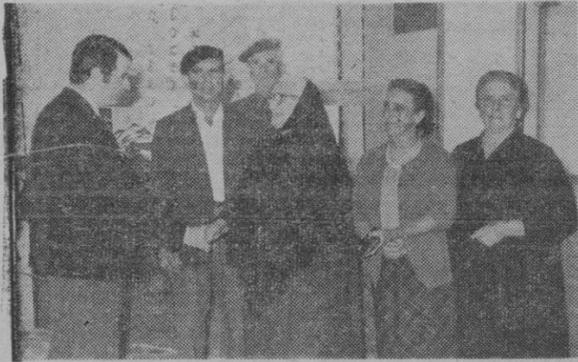
EXENCIONES Y VENTAJAS FISCALES.— Exención del pago de la CONTRIBUCION URBANA DURANTE 20 AÑOS y del de DERECHOS REALES en primera transmisión.

PRECIOS RAZONABLES

VISITENOS SIN COMPROMISO

MARIA DE LA SALUD / Certamen Nacional de Fotografía

Patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares



Don Bartolomé Inglada felicitando a los agraciados en el «Día del Ahorro».

(De nuestro corresponsal informativo). — Para el día de Reyes se está preparando el I Certamen Nacional de Fotografía que patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares y organiza el Teleclub de María de la Salud.

teriores que por causas ajenas pudieron ocasionarse.

POPULAR

Bases:
1. — Pueden participar solamente los residentes en María de la Salud o naturales del mismo.
2. — Cada autor puede presentar hasta tres obras.
3. — El tamaño será voluntario, así como el tema.
4. — Plazo de admisión hasta el 31 de diciembre del presente año.
PREMIOS: Primero de 1.000 pesetas; segundo, trofeo.
Parece un gran acierto que por las próximas fiestas navideñas se presentara este certamen de Fotografía nacional, como el de Pintura popular. Ha llamado poderosamente la atención que los premios se concedan por voto popular de todos sus visitantes; la forma es original y no recuerdo otro caso semejante. También es digno de resaltar el certamen de fotografía en color, sabiendo que ésta se dice no sirve para concursos; con todo creemos que se pueden presentar fotos muy bonitas y dignas de premio.

7. — PLAZO DE ADMISION: hasta el 31 de diciembre de 1969.
8. — Los premios se concederán por voto popular participando todos los visitantes a la exposición.
9. — El fallo se otorgará públicamente avisando oportunamente a los participantes.

Tiene también gran realce el montón de miles de pesetas de premios, todo ello gracias a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad por el interés que tienen por la cultura popular, es digna de elogio.

En sucesivas crónicas daré noticia de la marcha de tan importante certamen.

DIA DEL AHORRO

De sorteo celebrado en el día del Ahorro por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares de María de la Salud han salido agraciadas las siguientes señoras: don José Vanrell Carbonell con 5.000 ptas., don Jorge Pastor Ferrer con 5.000 ptas., doña Francisca Munar Bergas con 25.000 ptas., con Jaime Esteve Torello con 5.000 ptas., y don José Vanrell Buñola con 5.000 ptas.

10. — Las obras serán devueltas a partir de los ocho días de clausura del mismo certamen.
11. — PREMIOS: Fotografías en blanco y negro: primer clasificado: 1.000 ptas.; segundo, 500 ptas.; tercero 500 ptas. y cuarto, trofeo.
Fotografía en color: Primer clasificado: 1.000 ptas.; segundo, trofeo y tercero, trofeo.
Los trofeos se darán a conocer oportunamente.
Nota: La organización de este certamen tratará con mucho esmero las obras presentadas, pero no se hace responsable de los de-

PETRA Celebraciones Juniperianas

El 256 aniversario del nacimiento de Fray Junipero Serra será conmemorado el lunes, 24 de noviembre, en su villa natal, Petra. Este año también se cumple el décimo aniversario de la inauguración del Centro de Estudios-Museo "Fray Junipero Serra", erigido en su honor.

Los actos comenzarán, como es costumbre, con una misa a las once de la mañana en el bello templo gótico parroquial. Seguidamente habrá colocación de coronas en el monumento a Serra, por las autoridades de Petra. Una corona de laurel será ofrecida en nombre de la Ciudad de San Francisco por su representante en Mallorca, la Sra. Dina Moore Bowden.

Luego de visitar los lugares históricos de Petra, incluyendo naturalmente la Casa Serra, se celebrará una recepción en la Sala

de Conferencias del Museo Serra. La Asociación "Amigos de Fray Junipero Serra" invita cordialmente a socios, a los californianos y a cuantos se interesan por el lazo fraternal entre Mallorca y California, a esta reunión y Vino de Honor.

El almuerzo (opcional) tendrá lugar en el típico Celler Mallorquín.

En el trayecto de vuelta será visitada la distinguida casa solariega Son Sant-Andreu, donde podrá admirarse la célebre colección de abanicos, que sobrepasan el millar.

Habrà transporte en autocar, que partirá de Viajes Marsans a las 9,30 de la mañana. Quienes vayan en coche particular serán igualmente bienvenidos.

Para informes, reserva de asientos en el autocar y billetes para el almuerzo, pueden dirigirse al Sr. Reus, Viajes Marsans, antes del sábado a mediodía.

MANACOR ARBOLES

PARA LA AVENIDA LEON XIII

Numerosas veces hemos insistido en la necesidad de que nuestro Ayuntamiento dedique una atención mucho mayor al embellecimiento ciudadano. Manacor, al cúmulo de buenas virtudes que tiene, no suma de la de preocuparse por su propio ornato, y así el casco urbano presenta un aspecto desangelado y sin gracia.

No es cuestión de presupuesto, sino de gusto en hacerlo. Con habilidad y poco dinero, Manacor puede cambiar de aspecto de forma radical en muy pocos años. Y lo necesita, todos estaremos de acuerdo en ello.

Pedimos ahora, como adelanto y ejemplo de lo mucho que puede hacerse, la replantación de arbolado en la avenida León XIII. Esta vía ciudadana fue hasta avanzada la década del cincuenta, una de las más bonitas de Manacor, tema predilecto para nuestros pintores en sus incursiones urbanas. Desgraciadamente, sufrió la manía arboricida de cierto consistorio, sin más justificación al parecer que la de dar rienda suelta a un capricho.

Desde entonces, León XIII sigue con los alcorques vacíos, esperando nueva siembra de árboles. Ahora es el tiempo ideal para sembrarlos. Especies habrá que garanticen no causar molestias con las raíces desiguando el pavimento. La mejora para la avenida sería muy bien recibida por todo Manacor, sin duda alguna.

Por ello, y porque no es cara, pedimos desde aquí que sea realizada ahora, sin demoras. Ojalá tenga buena acogida esta petición, que no entendemos desorbitada.

A. RIERA NADAL

OTRA VEZ ACTUALIDAD

No se trata de un simple aficionado, los hechos lo demuestran, no es necesario inventarse éxitos para promocionar al artista, hay quien se está abriendo paso de una manera acompasada, sin necesidad de pedir paso, en realidad son los demás quienes

ceden espacio cuando la obra lo merece. La semana pasada dimos a conocer a nuestros lectores la noticia de que había sido seleccionada la película de Antoni Riera Nadal titulada GAUDI A MALLORCA para representar a España en el Festival Internacional de Arte y Cinematografía que anualmente se celebra en Salerno. Es ya significativo participar en un concurso internacional, pero mucho más cuando son una serie de expertos en la materia quienes por su interesante exquisitez deciden seleccionar el film.

No se termina aquí la noticia. Hace poco nos han comunicado otro premio para A. Riera Nadal, se trata del segundo premio conseguido en el VII Certamen Internacional de Andorra que este año se ha celebrado bajo el patrocinio de la UNICA (Organismo Internacional dependiente de la UNESCO). En el certamen de Andorra participaron 58 cineastas de 8 naciones y el film que se adjudicó el segundo premio fue: El joc i la pluja.

CINE CLUB

Asistimos el pasado martes a la sesión de cine-club organizada por la correspondiente sección del Club Perlas Manacor. Debido a una anomalía por defecto de la Federación de Cine-Clubs no fue posible la proyección de la película anunciada: "Viva la República", y en su lugar se proyectó el filme de Saura, "La Madriguera" protagonizada por Geraldine Chaplin. El próximo día 25 tendrá lugar la proyección de "Viva la República" en el cine Goya a las nueve treinta de la noche.

Cuando se anunció la proyección del próximo 25, el señor Muntaner prometió que si el club Perlas Manacor lograba conseguir la afiliación de 100 nuevos socios se conseguiría con toda seguridad la proyección de una película interesante cada quincena.

BERNAT

ARTA M A Ñ A N A «SES PESQUERES»

C. D. ARTA - C. D. CONSELL

ARTA. (De nuestro corresponsal informativo). — Corresponsal al campeonato de I Regional se enfrentarán mañana, domingo en el campo de «Ses pesqueres» en sesión matinal ya que el partido darà comienzo a las 11 los equipos arriba mencionados.

El C. D. Artà y el Consell nuevo en esta plaza, se enfrentarán entre sí creemos por primera vez. El equipo visitante vendrá dispuesto a llevarse algún punto de esta primera visita, su clasificación es excelente y según noticias es equipo que practica buen fútbol.

El Artà después de la derrota sufrida el pasado domingo frente al Bellavista por 4-3 parece que su delantera está dispuesta a marcar goles ¿Lo conseguirán el domingo frente al C. D. Consell? esperamos que mañana domingo nuestros equipo consiga esta victoria, que al mismo tiempo serviría para dar una gran dosis de moral a todo el equipo.

JUVENIL ARTA, 2 JUVENTUD, 1

El pasado domingo se jugó este interesante partido correspondiente al campeonato juvenil de Mallorca. Mucho público en «Ses pesqueres» y victoria mínima del equipo local frente al mejor equipo que ha

desfilado en lo que llevamos de temporada. Los goles fueron seguidos por Rosselló, 2, Artà y por Manresa e del tud.

ARBITRÓ EL SEÑOR GARCIA BIEN.

XIII CONCURSO DE PRONOSTICOS

La jornada del pasado domingo dio un cuádruple empate en primer puesto, consiguiendo puntos los señores don Flaquer, don Monserrate Sureda, don Andrés Tous y Francisco Sureda.

La clasificación general de la X jornada, queda así:
1. Don Andrés Tous, 245 puntos.
2. Don Antonio Femenias, 215 puntos.
3. D. Andrés Servera, 215 puntos.
4. D. Gabriel Garau, 220 puntos.
5. Antonio Flaquer, 215 puntos.

SOCIEDAD COLOMBOFILIA

La suelta celebrada el domingo desde el «Coll de se grave» fue guiada por don Andrés Forgas y guiado de don Bartolomé Ferrer. La clasificación general fue así:

1. D. Andrés Forteza
2. D. Juan Carrió
3. D. Sebastián Esteve
4. D. Bartolomé Ferrer.
5. D. Tomás Sureda.

SOLLER EL NUEVO ACCESO POR LA CALLE DE CETRE, EN COMUNICACION DIRECTA CON LA CARRETERA DE DESVIO

SOLLER. (De nuestro corresponsal informativo). — Se encuentran en estado satisfactoriamente avanzado los trabajos para la prolongación de un nuevo tramo de la calle de Cetre, desde el camino de «Camp Llarg», donde finalizaba hasta ahora, hasta la carretera de desvío, cuya unión se efectuará junto a la casa «Can Bai», que hasta hace pocos años estuvo aislada en el interior de un huerto, y va a ocupar una posición tal vez demasiado estratégica, pues causará cierta merma a la deseada visibilidad tan necesaria en un cruce de caminos, donde se impone la curva achafanada.

Por acertada iniciativa particular fue adquirida hace poco una porción de la finca rústica «Can Patús», para dedicarla a urbanización, y esto ha permitido la apertura del tramo de la calle de Cetre que estamos comentando. Faltan actualmente unos cuarenta metros para que sea efectiva la unión de la citada calle con la carretera de desvío. Para ese último espacio deben superarse las dificultades de una acequia para riegos, que se convierte en tubular y subterránea, y de un pronunciado desnivel, que deberá remediarse con un relleno de piedra machacada, de modo que el pavimento sea firme y sólido.

Este nuevo acceso a la población desde la carretera de desvío, por la calle de Cetre, que enlaza con otras calles principales — Goded y Jesús Antonio — por la plaza de América, contribuye a remediar un problema cuya solución es de cada día más urgente a causa del constante aumento de tráfico.

La configuración de villa moruna que dieron a la población de Sóller quienes la trazaron y construyeron durante el período de dominación musulmana, y el hecho de que el valle permaneció incomunicado con el resto de la isla hasta el año 1850, sin que existiese la circulación rodada con anterioridad al expresado año, trajo aparejada la dificultad de accesos que se ha padecido hasta ahora.

La población se trazó replegada sobre sí misma, con abundancia de estrechas y tortuosas callejas empedradas, de modo que la parte trasera de las casas, a lo largo de las calles, formase una especie de muralla continua, impidiendo el paso a un posible invasor, cuya defensa se completaba situando sólidas puertas en la entrada de cada calle.

Las personas de edad han visto realizarse las prolongaciones de las calles de San Jaime y de San Bartolomé, que hasta hace 55 años llegaban sólo hasta las calles de San Jaime y de Batac, respectivamente, formando el límite oriental del casco antiguo. Luego, esa prolongación hizo posibles los ensanches del Celler y de Can Pereta, en dirección a la Alquería del Conde.

Sería deseable que se llevase también a la práctica otro viejo anhelo. Es de prolongar la calle de San Jaime hasta la futura urbanización de Can Rulán, dando a la población un nuevo espacio de desarrollo, que permitiría un nuevo acceso a la barriada de la Alquería del Conde, desde donde enlazan las carreteras de Biniaraix y de Foralutx.

Ahora todo el tráfico hacia esa

zona se efectúa por una calle pendiente, tortuosa, estrecha y de visibilidad para ser peligrosa en ambos sentidos, como se ha dicho, forzadamente no siendo disponible ninguna vía de comunicación.

BODA o BANQUETE SOLICITE PRESUPUESTOS SALONES PRIVADOS TODOS LOS TAMAÑOS

JUSTINA-PALMA HOTEL

Agrupación Sindical de músicos españoles de Baleares

Con motivo de celebrar la fiesta de Santa Cecilia, Patrona de los músicos, hoy sábado 22 de Noviembre, se invita a los afiliados a la A.S.M.E. a asistir a la celebración de la Santa Misa, que con dicho motivo tendrá lugar en la Iglesia de San Felipe Neri, a las 12 de la mañana. La homilía correrá a cargo del muy Rvdo. Padre Bartolomé Reynés, Preposito de la Congregación Oratoriana.

Palma, Noviembre de 1969. El Presidente de la Agrupación de Baleares, Pedro Sánchez.

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre

desde luego

Corbano servicio seguro

COCINAS FRIGORIFICOS CALENTADORES

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Teléfono 25 24 12

LA PROVINCIA

POLLENSA: SAN JUAN: SEMANA DE RENOVACION ESPIRITUAL

COMIDA DE COMPAÑERISMO DE LA BANDA MUNICIPAL EN EL PUIG DE MARIA

(De nuestro corresponsal informativo) — La Banda Municipal de esta villa que, con eficiencia y gran estima dirige el Maestro don Bernabé Sanchis, después de rendir homenaje de veneración a la Virgen de la eterna sonrisa, en el Puig de Pollensa, ha celebrado su comida anual de compañerismo, comida que fue presidida por el Alcalde don Guillermo Cerdá Sabater y el Concejal Delegado de Actividades Musicales don Migue, March Cerdá.

La diada en el Puig de Maria discurre en plena armonía, demostración de la fraternidad que une a quienes componen la Banda Municipal pollensina. A los postres, el Sr. Alcalde exhortó a todos a seguir fieles a sus anhelos artísticos y a intensificar su labor y dedicación a sus afanes, para bien y en honor de Pollensa.

CERTAMEN LITERARIO DE LA CAJA DE COLONYA

Con motivo del Día Universal del Ahorro, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa —Caja de Colonya—, convocó un Concurso Literario sobre el tema «POLLENSA EN EL SIGLO XX», al que concurren alumnos de todas las Escuelas y Colegios de esta villa.

El Jurado nombrado al efecto concedió los premios según el siguiente resultado:
Escuela Parroquial
Primer premio (250 ptas.) y premio Especial (otras 250 ptas.), al alumno Migue, Soler Cabanellas.
Segundo premio, al alumno Francisco Rodríguez Borrás (100 ptas.).
Colegio de los Padres Teatinos:
Primer premio (250 ptas.), a los alumnos José Ochogavía Font y Amador Magraner.
Segundo premio (100 ptas.), al alumno Miguel Cifre Cifre.
Colegio de los Sagrados Corazones:
Primer premio (250 ptas.), a la alumna Margarita Llompart.
Segundo premio (100 ptas.) a la alumna Juana Serra.
El certamen ha sido muy rítmico, y entre los trabajos que han merecido galardón, los hay que resultan muy elogiables.

JUAN COMPANYY TORRANDELL

A la edad de 62 años y víctima de penosa enfermedad, ha fallecido cristianamente Juan Companyy Torrandell, D. e. p.

Juan Companyy, el buen amigo, entrañable amigo, músico que fue de la Banda Municipal, excelente actor y director teatral que tantas obras interpretó y dirigió en el decurso de su vida, ha dejado en Pollensa un enorme vacío. Como miembro activo de «Art i Joventut» ha dado verdadero ejemplo de fiel cumplimiento de cuantas misiones le fueron encomendadas, sirviendo con amor y profunda dedicación todas las directrices y afanes de «Art i Joventut», por lo que contaba con el general y vivo aprecio de cuantos formaban con él en dicha artística agrupación. Juan Companyy era muy estimado de cuantos le trataron y de quienes contaban con su generosa amistad. Por ello, por su carácter afable y bondadoso, su muerte ha sido muy sentida; aprecio y sentimiento que ha quedado bien patente en la manifestación de duelo que ha constituido a conducción del cadáver a su última morada y el funeral celebrado en sufragio del alma del extinto, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles.

A su afligida esposa doña Juana Sastre, hijos don Andrés y doña María, y demás familia, expresamos nuestra sincera condolencia. RECREATIVO POLLENSA, 0

R. C. SANTA CATALINA 0

Aunque el encuentro había despertado vivo interés y se esperaba ver una buena tarde de fútbol, no fue así. La afición quedó defraudada. Se infiltró de por medio ese pequetísimo demonio del deporte que, cuando menos se piensa, desbarata ilusiones y esperanzas. Defraudó el R.C. Santa Catalina. Y el Recreativo Pollensa tampoco estuvo bien. Y el árbitro Sr. Grande, menos. Resultado de este cocido de pésimos ingredientes fue el resultado de 0-0. Ninguno de los dos equipos logró marcar. ¿Es que lo merecieron?

R. Pollensa: Valero, Pericás López, Coll Morro; Suau, Bibiloni;

(De nuestro corresponsal informativo JAUME). — Durante los días de esta semana, se están desarrollando en nuestra Parroquial iglesia, una serie de conferencias a cargo del Rvdo. P. Garcías, Misionero de la Congregación de San Vicente de Paul.

Cada día, mañana y tarde el P. Garcías, va dando a conocer normas y doctrinas, para que la vida de nuestra villa sea auténticamente cristiana. El P. Garcías es conocido de todos los sanjuanenses por sus reiteradas predicaciones y sus charlas y provechosas enseñanzas son seguidas por gran número de feligreses.

FIESTA DE ANIVERSARIO. — LAS MATANZAS

La activa Peña Motorista local, prepara para el día 30 de los corrientes, la fiesta conmemorativa del XIII Aniversario, en la cual figura la ya popular comida de matanzas. Como los demás años, habrá misa rezada en nuestra iglesia Parroquial, concierto por la Banda de Música de Manacor y al mediodía, la comida de compañerismo, cuyo menú es el propio de unas típicas matanzas.

TELE-CLUB

Nuestro Tele-Club, vuelve a reanudar y aumentar sus actividades para llenar estas largas veadas del tiempo invernal y así se ha dado comienzo a un interesante torneo de ping-pong, con clasificación masculina y femenina. Días pasados se procedió a la entrega de premios del finido campeonato de ajedrez, que con todo merecimiento ganó, el aficionado local don Cosme Morey, corresponsal administrativo de «BALEARES» en San Juan.

Para esta semana se anuncia una Asamblea general de Socios, con el fin de proceder a la renovación de la Junta Directiva y dar a conocer a sus afiliados, los nuevos estatutos de la sociedad. También será tema de charla, los preparativos para festejar el día 14 de diciembre, el primer Aniversario de la inauguración del Tele-Club, al que como estímulo de sus actividades, le ha sido concedida una subvención por el Ministerio de Información y Turismo.

Entre los actos para festejar esta efeméride de la vida del Tele-Club, se han convocado unos concursos de Redacción, Fotografía y labores del hogar.

NECROLOGICA

El pasado día ocho de los corrientes, víctima de un accidente de trabajo, falleció a la edad de 33 años, nuestro buen amigo Antonio Bauzá Barceló, padre de tres hijos de corta edad. La triste noticia llenó de dolor a todo el vecindario, entre el cual gozaba, el infortunado Antonio, de gran afecto; por lo que sus pompas fúnebres constituyeron una auténtica manifestación de pesar.

El pasado domingo sus compañeros de quintas, en una demostración de solidaridad y afecto, le ofrecieron una misa por el eterno descanso de su alma. A su afligida esposa Margarita Bauzá, padres, hermanos, y demás familiares, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

¡Más barato que nunca!
Vuele ahora con Iberia a Estados Unidos y Canadá por sólo 19.250 pesetas. (ida y vuelta desde Palma de Mallorca)

Iberia lanza las tarifas individuales de excursión más bajas que hayan existido jamás. Desde hoy mismo ya puede ir de turismo o de negocios a Estados Unidos y Canadá aprovechándose de esta sensacional rebaja.

Además puede disfrutar esta tarifa trasatlántica desde cualquier punto de España a cualquier punto de Norteamérica ya que puede combinarse (exclusivamente) con las tarifas domésticas de estos países. Recuerde también que Iberia es la única línea aérea que le ofrece vuelos directos a Nueva York desde cuatro ciudades españolas: Madrid, Barcelona, Palma y Málaga.

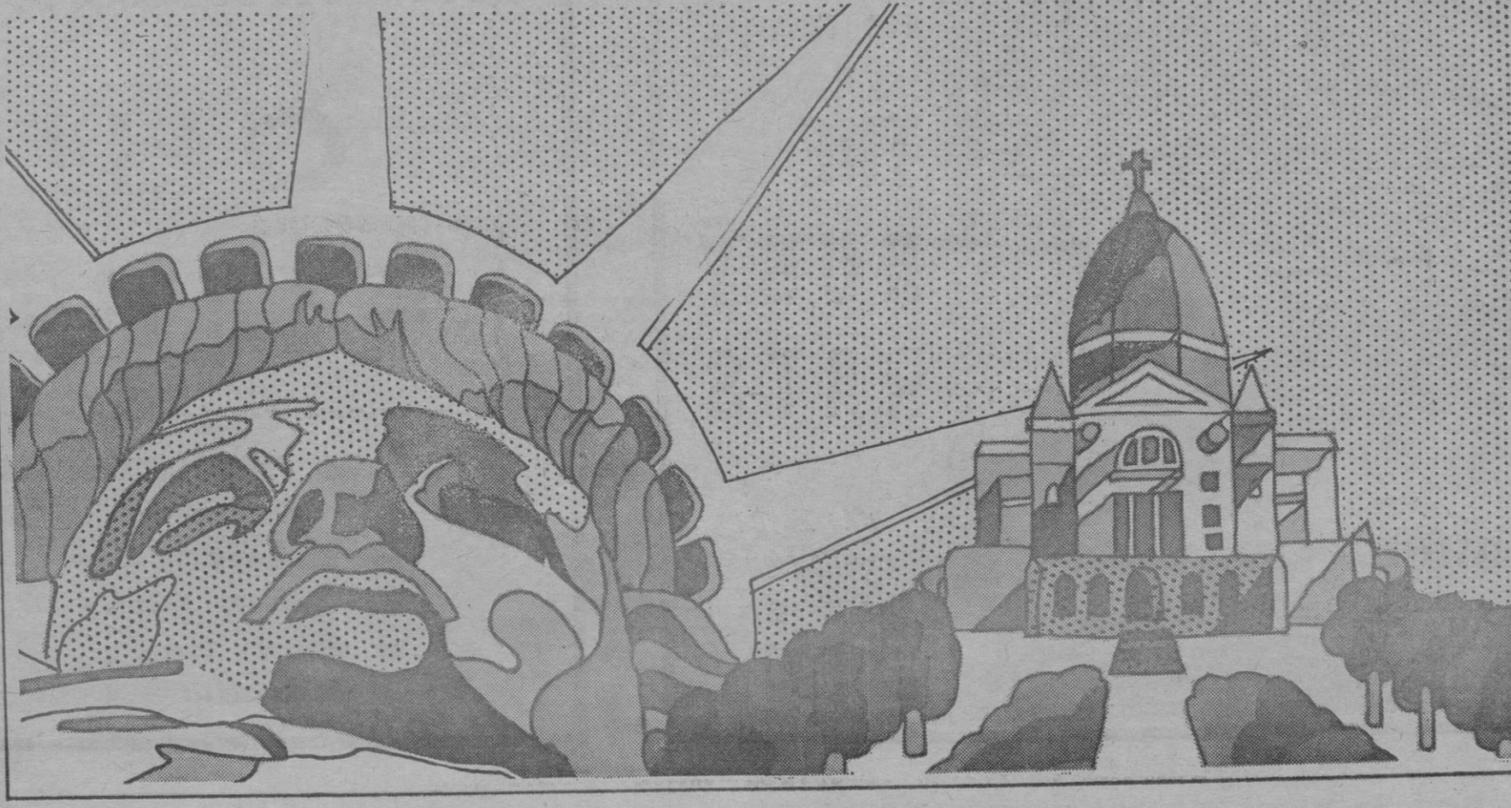
El mínimo de estancia en destino es de 22 días, debiendo iniciar el viaje antes del 31 de Marzo de 1970, y concluirlo antes del 15 de Mayo de 1970. Sólo se permite una parada en España.

Infórmese en su Agencia de Viajes o en cualquiera de nuestras oficinas.

Table with 2 columns: Desde, Tarifa. Rows include Madrid (17.500 Ptas.), Barcelona (18.550 Ptas.), Palma de Mallorca (19.250 Ptas.), Málaga (17.500 Ptas.), Valencia (18.550 Ptas.), Las Palmas (19.950 Ptas.), Sta. Cruz de Tenerife (19.950 Ptas.), Alicante (18.900 Ptas.), Sevilla (17.500 Ptas.), Bilbao (18.550 Ptas.), Santiago de Compostela (18.900 Ptas.).



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted



Advertisement for SORDOS (hearing aids) and OPTICA LUX. Text includes 'AUDIFONOS PHILIPS', 'definitiva solución a su sordera', 'ASESORAMIENTO Y PRUEBAS GRATUITAS', 'OLMOS, 92 - Tel. 22 15 67'.

Últimas novedades para su DISCOTECA

FORMULA V



«Cenicienta». «Ahora estoy enamorado». Nuevo disco del grupo más popular, actualmente, en nuestro país. Sin duda es el conjunto más vendedor del momento. «Cenicienta» sigue la línea de sus anteriores éxitos y a los pocos días de ponerse a la venta, ello ocurrió el pasado día 14, ya se ha colocado en la posición número trece de la lista de éxitos de ventas de nuestra isla. Canción muy comercial, firmada también por Armenteros y Herrero, y con una letra que tiene gancho. Una vez más queda demostrada la terrorífica fuerza y «punch» de este grupo.

CLIFF RICHARD



«Early in the morning». Someday «Early in the morning» (Por la mañana temprano) es una canción que le va como anillo al dedo a Cliff Richard, esto unido a la fuerza que tiene este cantante en nuestro país puede elevar este disco a alturas insospechadas de éxito. Notables son los «hits» que Cliff Richard ha logrado entre nosotros y «Por la mañana temprano» puede ser uno más. Canción fácil al oído, pegadiza por lo tanto y con un arreglo muy ajustado con una orquestación muy bien estabilizada con respecto a la voz de Cliff.

CREDENCE CLEARWATER

REVIVAL

«Green river». «Commotion». Entre los cincuenta primeros de la lista de éxitos inglesa, los Creedence Clearwater Revival tienen tres títulos clasificados: «Bad moon rising» en la posición número 26. «Proud Mary» en el lugar



número 45 y «Green River» en el 47. Este último título ha entrado esta semana en dicha lista y lleva el clásico asterisco que indica su tendencia a subir rápidamente a los primeros lugares. Mucha les ha costado a los Creedence popularizarse en nuestro país pero lo han logrado y este disco, «Rio verde», será un gran éxito.

Hagan crecer en 20 días miles y miles de champiñones frescos

SIN SEMILLA, SIN ESTIERCOL UTILIZANDO UN RINCON DE SU PROPIA CASA - TERRENO - SOTANO ALMACEN - BODEGA - JARDIN

- UN DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO ESPECTACULAR
- UN PASATIEMPO AGRADABLE CON PERSPECTIVAS DE BUENAS COMIDAS
- UNA POSIBILIDAD DE GANAR DINERO

PIDA INFORMACION ESCRIBIENDO A: **AGROMA**
C. Angel Araño, 43 VILADECANS - Barcelona

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 10 al 15 de Nov.	SEMANAS ANTERIORES
1 SALVADO POR LA CAMPANA Robin Gibb. (Fonogram).		1 1
2 SUGAR SUGAR The Archies (RCA)		5 5
3 MAÑANA EN LA LUNA Adamo (EMI).		6 6
4 IN THE YEAR 2525 Zager & Evans (RCA).		7 7
5 LA MAÑANA Al Banco. (EMI)		2 3
6 TIME IS TIGHT (El tiempo vuela) Booker T. & The M.G.'s (Movieplay).		3 ?
7 BUSCA UN AMOR / TU AMOR MI AMOR Fórmula V. (FONOGRAM).		4 4
8 NO OLVIDES RECORDAR The Bee Gees (Fonogram).		8 3
9 IN THE GHETTO Elvis Presley (RCA)		9 10
10 MARE LOLA Joan Manuel Serrat (Edigsa)		11
11 GREEN RIVER (Rio Verde) Creedence Clearwater Rivival (Marfer)		12 -
12 LLEGA EL DOMINGO Los Beta (Movieplay)		15 -
13 CENICIENTA Fórmula V. (Fonogram).		15
14 SHAKE A TAIL FEATHER (Agita la cola) James & Bobby Purify. (EMI).		10
15 LLEVAME AL AGUA Julie Driscoll (Fonogram).		14 -

LOU CHRISTIE, EN ORBITA

Su éxito mundial: «Te quiero sólo a ti»



Quizás ya hayan oído hablar de Lou Christie, si es así ya saben todo lo que musicalmente significa.

Lou, Lugee Gene Sacco, nació en Glen Willard, Pennsylvania un 19 de febrero de 1943. Su familia compuesta por sus padres y cinco hermanos, aún vive allí.

Lou Christie ganó un concurso escolar cuando se encontraba en la Moon Township School y estudiaba música clásica y canto. Pero a la edad de 15 años era ya profesional de la música popular.

Su primer disco, «Gypsy Cried», llegó al medio millón de ventas. Después siguió «Two faces Have I», del que se vendieron un millón de copias. Ambas canciones las compuso el propio Lou con su colaborador Twyla Herber.

Para este muchacho de 1,82 metros de estatura y fascinadores ojos verdes, el camino del éxito está marcado. Ha demostrado su calidad de «estrella» en sus discos y en sus actuaciones en T.V.

Ahora, de nuevo Lou Christie está en la cumbre de la popularidad y del éxito, con esta canción que ha llegado a los primeros lugares de las listas de éxitos mundiales: «I'm gonna make you mine», traducido este título al castellano, ya que recién se ha editado el disco en nuestro país, por «Te quiero sólo a ti».

BARBARELLA

PRESENTA

HOY NOCHE

MAÑANA, TARDE Y NOCHE

POR PRIMERA VEZ EN PALMA ¡UN GRUPO TOTALMENTE FORMADO POR CHICAS!

THE RUBY RATS

¡LA MAYOR SENSACION SEXY DEL MOMENTO!

LUNES 10'30 NOCHE

UNICA ACTUACION

A BENEFICIO DE LOS NIÑOS SUBNORMALES
Bajo el Patrocinio de la Excm. Diputación Provincial de Baleares

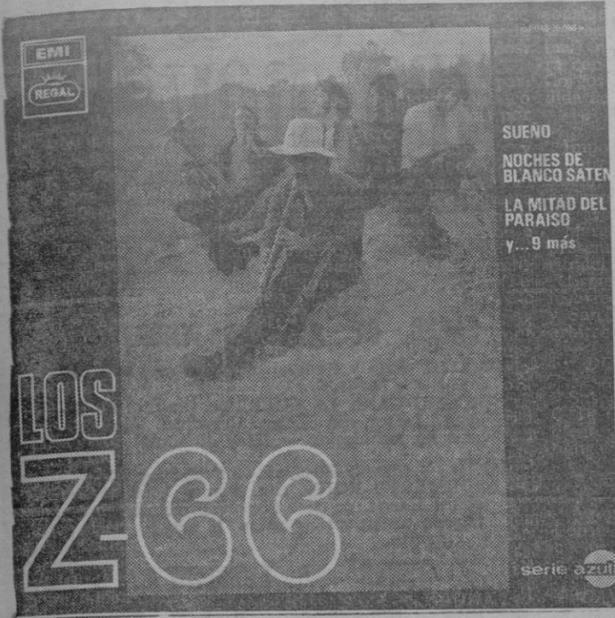
OHIO EXPRESS

¡EL MAS FAMOSO GRUPO NORTEAMERICANO!
con sus grandes éxitos

- Yummy, Yummy, Yummy
- Chewy, Chewy
- Pinch Me
- Sausalito

«FESTIVAL JUVENTUD 69», EN «TAGOMAGO»

MAÑANA TARDE CON «LOS Z-66»



Uno de los grupos preferidos de la juventud mallorquina es, sin duda, "Los Z-66". Y mañana en "Tagomago" extraordinaria gala de juventud con este grupo que estrenará sus nuevas canciones y será el primer invitado de "Festival Juventud 69".

Los Z-66 estuvieron en Barcelona. "Ritmo 70" los mostró a toda la juventud española a través de la pequeña pantalla y, además, han aprovechado su estancia en Barcelona para grabar canciones para su próximo

long play y de las cuales se extraerán dos que formarán su inminente "single".

Rumores han circulado con respecto a una posible separación de Lorenzo del grupo. Nada hay sobre este aspecto. Las cosas marchan estupendamente para los "zeteros" y sería desahellado el que ello sucediera. Es posible que Lorenzo grave un disco como solista pero sin que ello sea una merma para el conjunto. Todo seguiría igual.

Una noticia importante, esa sí confirmada, es el retorno de Manolo Mari el extraordinario ex-batería de los "zeteros", que dejará el "ex" para volver a integrarse al grupo.

Y por último solo nos queda felicitarnos por la reaparición en Palma, sobre el escenario de Tagomago, de Los Z-66, mañana por la tarde en la primera gran gala de "Festival Juventud 69".

CUIDA ESTAS

PAGINAS:

MIGUEL VIVES

por que una cadena larga?

COMPRE DIRECTAMENTE DEL PRODUCTOR PLANTAS Y FLORES

HORTUS BALEARICUS

SANTA MARIA (MALLORCA)

la solución ÚNICA

LAVANDERIA Regia

ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA

FABRICA Y 8 SUCURSALES

SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882

AMA DE CASA: no se conforme con el solo lavado de sus prendas. Exija también el PLANCHADO tanto en el lavado a seco como en su COLADA. Ahorrará tiempo y dinero.

Regia siempre a sus ordenes

Mágico vino de aguja!

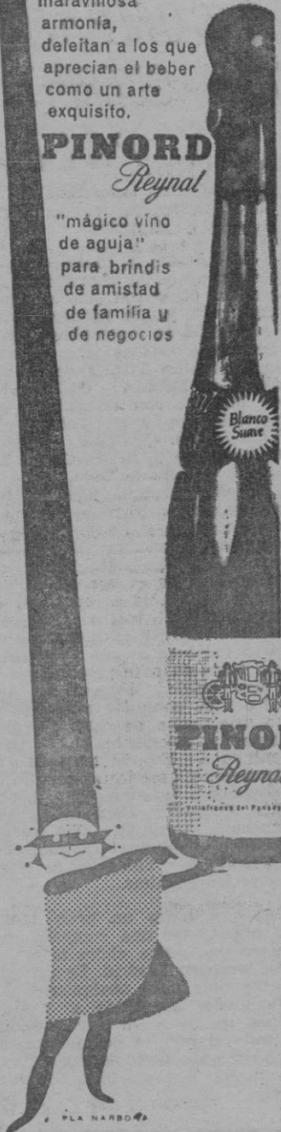
La ciencia enológica, la experiencia y los cuidados, colaborando con el tiempo transforman selectas uvas en este "vino de aguja". llamado así por su finísimo burbujeo producido por fermentación natural

PINORD
Reynal

Su nitidez
Su gusto y
Su "bouquet" en maravillosa armonía, deleitan a los que aprecian el beber como un arte exquisito.

PINORD
Reynal

"mágico vino de aguja" para brindis de amistad de familia y de negocios



Representante:
J. JUAN MERCADAL
Llinás, 6, B.
Tel. 23 - 55 - 70
PALMA DE MALLORCA

LUNES; NOCHE, EL MAS POPULAR GRUPO AMERICANO: «OHIO EXPRESS»



Extraordinaria gala la del próximo lunes por la noche en "Barbarela", a beneficio de los niños subnormales, y bajo el patrocinio de la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

Este es el motivo más importante para que hablemos hoy de "Barbarela" y esta extraordinaria gala. El motivo es digno de atención y que nos obligará a visitar en la noche del lunes la discoteca "del ombligo".

Pero, lo excepcional del caso es que se ha pensado en algo de primera magnitud mundial para ser centro artístico de esta gala. Ni más ni menos que uno de los grupos más importantes del famosísimo sello americano "Buddah". Los Ohio Express.

Pero antes de hablarles de los Ohio Express hay que dar un toque de atención sobre la política de "Barbarela" sobre esta gala. Se lo merece y ello nos ayudará a comprender que tenemos que hacer un esfuerzo parejo al de la empresa de dicha sala.

La recaudación "INTEGRA" irá a parar a un fondo para ayuda a los "subnormales". Hemos dicho íntegra, no nos hemos equivocado. No. Ni siquiera se descontará de los ingresos de la taquilla los honorarios de los Ohio Express, ni tan siquiera de los empleados de la discoteca. TODO, ABSOLUTAMENTE TODO para los "subnormales".

Excepcional oportunidad para nuestra juventud. Si, oportunidad para demostrar que es sana, que acude a divertirse a nuestras discotecas y salas de fiestas porque es necesario y normal. Porque nuestra juventud se ha levantado en pleno esfuerzo de trabajo y que por lo tanto busca sus momentos de distracción. Se la ha juzgado, a veces mal, a nuestra juventud. Trabaja, es innegable, y por lo tanto se hace acreedora a una libertad sana y controlada que en un tanto por ciento muy elevado desemboca en la música idónea para sus gustos y expresiones.

Oportunidad magnífica de nuestra juventud para que cuando se le da un toque de atención, sobre problemas graves, su conciencia reacciona de la forma más humana y sana. Estamos seguros que nos veremos todos en "Barbarela" el lunes por la noche

ASI SON LOS

"OHIO EXPRESS"
La verdadera identidad de Ohio Express ha estado rodeada de mu-

Un malentendido popular concierne el origen de su nombre. Parece ser que un día un famoso grupo buscaba un sitio tranquilo en donde ensayar. Empezaron a tocar en una estación de ferrocarril desierta, en las afueras de su pueblo natal, Mansfield (Ohio) y, naturalmente, enseguida una gran multitud de curiosos se reunió en la estación.

Los músicos creían que efectivamente se trataba de curiosos que acudían a la estación a presenciar sus ensayos, y por su altavoces preguntaron:

—¿Ustedes han venido aquí a vernos?

—No, hijo —contestaron varias voces mientras que el resto asentían. Venimos cada día a ver pasar el Ohio Express. En este pueblo nos entretienen así. Bajamos todas las noches para ver pasar el "Ohio Express".

Breves momentos después, pasó zumbando una poderosa locomotora arrastrando ciento setenta y tres furgones.

—Tengo una idea —dijo uno de los jóvenes músicos—, cambiemos nuestro nombre por el de Ohio Express.

Y así lo hicieron. Desde entonces los Ohio Express han conseguido grandes éxitos mundiales: "Yummy, Yummy, Yummy", "En casa de Lulu", "Chewy, Chewy", "Pinchame" y ahora "Sausalito".

Tienen un carácter alegre y desenfadado. Esta semana han actuado con gran éxito en Madrid. Algunos compañeros de la prensa les han preguntado cuántos elementos componían el grupo porque en las portadas de algunos de sus discos aparecen cinco, en otros cuatro y ahora en directo, son tres. Ellos han respondido que son tres pero que cuando se hacen fotos les gusta aparecer con amigos y que no tienen inconveniente que ellos también aparezcan en las portadas de los discos.

En vacaciones y en los días de ocio dé comodidad a sus pies protegiéndolos con Calzado deportivo: **SPINELLA**

CASA CODINA
Distribuidor Exclusivo Descuento a Revendedores
Grat. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

Garza.s.a.
siempre a su servicio

DELEGADO
D. Ignacio Forteza e Hijos
Vía Roma, 42 - Tel. 22 31 71
Palma de Mallorca

SERVICIO ASISTENCIA TECNICA
Casa Cabot, S. A.
Barón de Pinopar, 2 - Tel. 21 18 40
Palma de Mallorca

Calor Garza
verano en casa

GALERIA DERA
SAN JAIME, 8
EXPOSICION
Pascual Bueno
NUEVA GRAN SALA DE EXPOSICION
INAUGURACION SABADO, 22 NOVIEMBRE

TAGOMAGO . **DOMINGO TARDE**
¡POR PRIMERA VEZ!
LOS Z-66 **LOS MACOVALS**
LOS ROMANTICS

SIDNEY POITIER, EN OTRO GRAN FILM



SALA Istoria



Doris Day Robert Morse Terry-Thomas Patrick O'Neal

Anoche Cuando Se Apago La Luz

COMPLEMENTO: **ARREGLO DE CUENTAS** (MAYORES 18 AÑOS)

El nombre de Sidney Poitier en cabeza, por derecho propio, la lista de actores de color que han triunfado en el cine. Galardonado por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, en diversos certámenes internacionales y, lo que es aún más importante, por los públicos de todo el mundo. Poitier ha sabido «vivir» los más diversos personajes, dándonos un calor humano extraordinario.

Las interpretaciones cinematográficas de Sidney Poitier van desde «Un rayo de luz», en la que se enfrenta a un cirujano de color que se ve enfrentado a un gangster, Richard Widmark, hasta el visado de «Porgy and Bess», la maravillosa versión cinematográfica de la famosa obra de Gershwin, pasando por «El diablo de las cuatro», «En el calor de la noche», «Adivina quien viene esta noche» y «Donde la ciudad termina».

«Donde la ciudad termina», realización de Martin Ritt basada en el violento drama de Robert Alan Arthur que Filmax presentará en breve en nuestra ciudad. Da ocasión a Sidney Poitier de crear un personaje profundo y completo, compañero de John Cassavetes en la terminal de ferrocarriles de carga de la ciudad de Nueva York, donde ambos deberán enfrentarse a un duro «gang» de estribadores.

Musica

CIRCULO MALLORQUIN

CONCIERTO DE PIANO A CUATRO MANOS POR EL DUO MACUDZINSKI

Mañana domingo día 23 de noviembre, se ejecutará un gran concierto de piano, a cuatro manos, por dos grandes artistas que integran el matrimonio Macudzinski, Rudolf y Silvia, que en su categoría quizás sean los dos más grandes artistas en el piano, tocando a cuatro manos. En sus programas hay calidad y variedad, cosa difícil de hallar en esta clase de conciertos. Serán interpretadas obras de Ne-

muk, Schubert, Dvorak, Bizet, Boldemann y Poulenc.

Este es el primero de los dos conciertos programados para este otoño. El segundo, también de piano, correrá a cargo de la gran artista Klara Havlicová y tendrá lugar el día 30.

Como es costumbre este acto musical comenzará a las siete y media de la tarde. Programas, a la entrada.

UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES: LA COMPAÑIA TITULAR DEL MARIA GUERRERO DE MADRID, EN PALMA

Parece temerario que a la vista de los resultados obtenidos recientemente con la Compañía Lope de Vega, la Empresa del Teatro Principal quiera cargarse con la responsabilidad de

dar una larga temporada de teatro nada menos que de cuarenta días de duración.

No obstante la realidad va a demostrarnos lo contrario y como que obras son amores y no... aquí está ya la primera muestra, del 25 de Noviembre al 4 de Diciembre 10 días para empezar la Compañía Titular del Teatro Nacional MARIA GUERRERO de Madrid, con un extenso repertorio que abarca obras de Valle-Inclán, Miguel Mihura, Calderón de la Barca, Carlos Arniches y Antonio Gala.

Es muy probable que muchos aficionados no den la importancia necesaria al hecho de que se desplace a nuestra Ciudad una compañía como ésta. Y sin embargo hay que tener en cuenta que la Compañía en cuestión es la titular del teatro Nacional MARIA GUERRERO, o dicho en otras palabras es una compañía que tiene su sede perenne en el teatro María Guerrero y que salvo muy contadas excepciones, no sale nunca de casa. No obstante recientemente ha representado a España en todo el Continente Americano con una excepcional campaña en Costa Rica, Colombia, Perú Chile, Argentina, Uruguay, Venezuela, Ecuador, República Dominicana, Puerto Rico y México y de rebote vendrá a Palma.

Es por tanto un gran acontecimiento ver una compañía de teatro que hasta ahora solo podía verse en Madrid. Es un aliciente más para cualquier buen aficionado, que unido a tantos otros, ha de servir para decidir a todo el público de Mallorca a que responda decididamente a esta nueva llamada hacia el teatro.

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA)

COLECTIVAS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS OFICINA TECNICA

(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión y Televisión)

INSTALACIONES GARANTIZADAS Representante para BALEARES Miguel Calvo Font

SAN MAGIN, 166 TEL. 23 20 28 PALMA

Donde la ciudad termina... ¡empieza la violencia!

CADA UNA DE SUS SECUENCIAS ESTA CARGADA CON DINAMITA

filmax PRESENTA

DONDE LA CIUDAD TERMINA

SIDNEY POITIER JOHN CASSAVETES

JACK HARRIS KATHLEEN MADOLE RUBY DEE • ARGUMENTO: VICTOR MORSE ALAN ARTHUR • PRODUCTOR: DAVID SUSSEXO • DIRECTOR: MARTIN RITT

PROXIMO ESTRENO



Hoy, sigue el éxito de «MAYERLING» por Omar Shariff en Todd-Ao

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

- JAIME III** (Arte y Ensayo). Sesiones de 3:30 a 9:30 noche a las 10,30. «COMO GANE LA GUERRA». Un film de Richard Lester, con Michael Crawford, John Lennon, en technicolor. — (May. 18 años)
- RIALTO** — (Arte y Ensayo). — Desde las 4'00: «DESIERTO ROJO», con Mónica Vitti y Richard Harris, en technicolor. Director: Michelangelo Antonioni. — (May. 18 años)

CINES DE ESTRENO

- ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «ANOCHES CUANDO SE APAGO LA LUZ», con Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas, en Panavision - Metrocolor; y «ARREGLO DE CUENTAS» — (May. 18 años)
- AVENIDA** — (Climatizado) — Desde las 3'15: «QUE TAL PUSSYCAT?», con Peter Sellers, Peter O'Toole en technicolor; y «PARA USTED SOLO», en technicolor. — (May 18 años)
- SAY AUGUSTA** — Desde las 3'00: «LLEGO VEO Y DISPARO», en Todd-Ao y color; y «UN GATO DEL F.B.I.», en technicolor, con Hayley Mills. — (To. menores)
- BAIFAR** — Desde las 3'00: «NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA», con José L. López Vázquez, en Eastmancolor; y «LA RUBIA DE PEKIN», con Mireille Darc y Edward G. Robinson.
- CAPITOL** — Desde las 3'00: «LA ESCLAVA DEL PARAISO». Complemento: «UNA ESPOSA AMERICANA».
- SALA FOR** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «MAYERLING», en Todd-Ao; y Complementos (Aut. mayores 18 años)
- METROPOLITAN** — (Climatizado) — Desde las 3'15: «EL RALLY DE MONTECARLO... Y TODA SU ZARABANDA DE ANTAÑO», con Bourvil, Lando Buzzanca, Tony Curtis, en Technicolor-70 m.m.; y «DE BOTE EN BOTE» (Laurel-Hardy). (Aut. todos los públicos)
- PALACIO DE LA PRENSA** — Desde las 3'00: «LA ESCLAVA DEL PARAISO». Complemento: «UN HOMBRE Y UN COLT».
- PRINCIPAL** — Desde las 3'00: «YO SOY LA OVEJA NEGRA», con Vittorio Gassman. Complemento: «LA SEGUNDA VERDAD». — (May. 18 años)
- RIVOLI** — (Climatizado). -- Desde las 3'15: 2ª Semana: «IRMA LA DULCE», con Shirley Mac Laine, y Jack Lemmon, en technicolor-panavision. — Horario del film: 3'35, 6'40 y 9'50. — (Mayores 18 años)

CINES DE REESTRENO

- DORADO** — Desde las 3'30: «SIN ALIENTO», en color; y «EL AVENTURERO DE LA ROSA ROJA», en technicolor
- FANTASIO** — Desde las 3'00: «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA», con Lina Morgan, en technicolor; y «COMISARIO X», en color.
- HISPANIA** — Desde las 3'15: «LAS SANDALIAS DEL PESCADOR», con Anthony Quinn y Lawrence Olivier; y Complementos cortos. — (Aut. todos los públicos)
- MODERNO** — «MATALOS Y VUELVE», en cinemaScope y color con Chuck Connors; y «RACHEL... RACHEL», en color con Joanne Woodward.
- VICTORIA** — Desde las 6: «UN MILLON PARA 7 ASESINOS»; y «MAYORES CON REPAROS».

SALAS DE FIESTA

- * **BACOMO**. — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * **CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile
- * **CASA VALLES**. — Todos los días baile y atracciones.
- * **CIUDAD JARDIN**. — Baile y atracciones.
- * **CORTIJO VISTA VERDE**. — Baile y atracciones.
- * **CLUB LATINO**. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- * **CLUB SALEM** — Todas las noches baile y atracciones.
- * **EL BARCO**, Night Club. — Tarde y noche baile.
- * **GABY RABBIT** (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas con los «Lapin's Sanges».
- * **NIGHT CLUB ALHAMBRA** — Todas las noches baile.
- * **JARTAN'S**. — Diariamente: baile y atracciones
- * **ROSALES** (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- * **SPIDER**. — Todas las noches baile.
- * **SGT. PEPPER'S**. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- * **TAGOMAGO** — Todas las noches baile y atracciones
- TAGOMAGO:** Domingo noche, lunes y martes, cerrado. Resto de la semana baile y atracciones.
- * **FITO'S**. — Todas las noches: baile y atracciones
- * **TROCADERO**. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * **PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE** — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- * **ZHIVAGO** — Todas las noches: Baile lo Flamenca cada noche de 10 a las 4

LOS ESTRENOS

Comenta: **CINEFILO**

«ANOCHÉ CUANDO SE APAGO LA LUZ»

ASTORIA Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Everett Freeman para M. G. M. - 1968. — Guión: Everett Freeman. — Dirección: Hy Averback. — Fotografía (Metrocolor - Panavision): John Davis y V. de Brusmy. — Dirección artística: John Davis y V. de Clancy. — Intérpretes: Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas, Patrick O'Neal, Lee Albright, Steve Allen, Jim Bacus. — Duración: 87 minutos.

Nueva York sufre un apagón de doce horas y eso provoca una serie de inesperados incidentes. Nosotros somos testigos del caso de la actriz que regresa a casa por haberse suspendido la función y se encuentra con lo que no se quería encontrar y del que le ocurre al cajero de un banco que confiaba en ser nombrado presidente. Ambos casos se funden en uno solo.



El histórico apagón de Nueva York ha sido base no sólo de esta película, sino de otros relatos literarios e insinuaciones en otros films. La idea es superior a su desarrollo ya que es estupendo y real el tema de que cualquier circunstancia por pequeña que sea, puede cambiar el rumbo de nuestra vida, como quiere demostrarse en el breve pero acertado prólogo que aparece ante de los títulos de crédito.

Doris Day, a pesar de los años, continúa interpretando sus papeles entre inocente y pícaro; Terry Thomas vuelve a ofrecernos otro «perverso» personaje en el empresario sin escrúpulos y Robert Morse esta vez con bigote, es el hombre que quiere llegar a la cumbre y siempre encuentra salida airosa por muy apurada que sea su situación. Por otra parte Patrick O'Neal hace el papel del clásico esposo que se atreve a pedir cuentas a su

mujer a pesar de haber sido encontrado infraganti.

El film resulta gracioso, con situaciones que realmente dan en el blanco y otras de las que pudo sacarse un provecho mayor. Más que la historia de enredo en sí vale todo lo que se relaciona directamente con el apagón, todo aquello

PAPEL VIEJO NO LO TIRE
PAGO BIEN
en
C. Escultor Galmés, 3
Tel. 212523

EL APAGON DE NUEVA YORK BASE DE UNA COMEDIA Y UN FILM ANTIBELICISTA DE RICHARD LESTER

«COMO GANE LA GUERRA»

JAIME III

Nacionalidad: británica. — Producción: R. Lester para United Artist - 1967. — Guión: Charles Wood de la novela de Patrik Ryan. — Director: Richard Lester. — Fotografía en Technicolor. — Intérpretes: Michel Crawford, John Lennon, Rod Kinean, Lee Montagne. — Duración: 105 minutos.

Un oficial británico es hecho prisionero por los alemanes al pretender pasar el Rhin. Entonces recuerda momentos de su vida militar, desde los días del campo de instrucción hasta una fecha decisiva de la guerra pasando por unos episodios ocurridos en Africa.

que es humorística versión de un hecho que tuvo gran resonancia por la cantidad de personas y servicios afectados. Era una base estúpida para un film de skets pero nos quedamos casi, casi sólo con una de las miles de anécdotas que pudieron ocurrir.

En algún sitio lei algo así como que la guerra sería cosa de risa si no hubiera tantos muertos y en una idea parecida se apoya Lester para fundar su diatriba contra la

Tratándose de un film de Lester cualquier resumen argumental poco tiene que ver con la película en sí. Creador de un cine loco de verdadera calidad, también lo intenta en esta película antibelicista con por cien aunque creemos hubiera podido alcanzar mejores resultados utilizando otra táctica.

guerra, pero en unas imágenes desordenadas que nos llevan de una parte a otra sin orden aparente. Algunas de ellas son geniales pero otras nos parecen más vulgares, mucho menos eficaces de lo que pudieron ser ya que el tema da mucho de sí. Desde las frases hechas como «soy un soldado» y «soy para actuar como tales como los inútiles sacrificios para conseguir un fin muchas veces ridiculo. Destruir por destruir y matar por matar; el botín del vencedor y una actitud paternalista ridiculizada por Lester.

No queda títere con cabeza, aparecen personajes que resultan inconfundibles con otros históricos y la burla se extiende a las películas bélicas —cuya banda sonora sirve de fondo— y a todo aquello que ayuda a conservar el fuego sagrado del heroísmo y de las grav-

des fechas históricas producto de la locura de los hombres al querer jugar a algo tan sangriento.

Somos grandes admiradores de las películas de Richard Lester pero, sinceramente, creemos pudo conseguir más con el mejor tema que ha tenido entre manos.

LABORATORIO FARMACEUTICO

con especialidades nacionales, extranjeras y antibióticos, precisa nombrar Representante para la ISLA DE MENORCA, bien relacionado con las clases sanitarias y con experiencia en este trabajo.
Escribir al Apartado, 667 MADRID

Palacio AVENIDA

Peter Sellers Peter O'Toole
Romy Schneider Capucine
Paula Prentiss Woody Allen
Ursula Andress

¿Qué tal pussycat?

DIRIGIDA POR CLIVE DONNER
TECHNICOLOR®

COMPLEMENTO:
PARA USTED SOLO
Color
(MAYORES 18 AÑOS)

METROPOLITAN PALACE

EL DAILY DE MONTECARLO...
Y TODA SU ZARABANDA DE ANTAÑO

70
HORARIO DEL FILM:
4,30 - 7,25 - 10,30

COMPLEMENTO:
LAUREL - HARDY
«DE BOTE EN BOTE»
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

¿Qué pasado turbio y misterioso ha tenido Elisa Medina, Vda. de Cifuentes... conocida en el mundo de noche como «PEPA DONCEL?»

AURORA BAUTISTA
JUAN LUIS GALIARDO

Pepe Doncel

EASTMANCOLOR
CON MERCEDES VECINO
AMALIA DE ISaura JUNIOR
GRACITA MORALES
Director: LUIS LUCIA

RETORNO TRIUNFAL DE
AURORA BAUTISTA
CON EL PAPEL MAS COMICO DE
GRACITA MORALES

Ya se empieza a oír su rugido...

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. PRESENTA
**PAUL NEWMAN
JOANNE WOODWARD
ROBERT WAGNER**

500 MILLAS

TECHNICOLOR® - PANAVISION®

escoja entre estos programas...

Sala Augusta HOY

UN GRAN PROGRAMA

LLEGO, WEO, DISPARO

TOLERADO PARA MENORES
Con la película que inaugura un nuevo tipo de «western»

De complemento: **EL GATO DEL F. B. I.** en color

rialto
arte y ensayo

DESERTO ROJO (DESIERTO ROJO)
MONICA VITTI RICHARD HARRIS
Una maravilla en color
SESIONES A LAS 3'30, 5'40, 7'45 y 10

MODERNO

CHUCK CONNORS en
MATALOS Y VUELVE
en Cinemascope y color
JOANNE WOODWARD en
RACHEL, RACHEL

FANTASIO

EL COMISARIO X
en color
y ALFREDO LANDA en
SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA
en Cinemascope y color



TODAVIA MAS AUDAZ QUE UN TRASPLANTE DE CORAZON (I)

EL UNICO HOMBRE QUE SOBREVIVE TRAS UN INJERTO DE PANCREAS ES MALLORQUIN: EL PADRE SOLER

HACE 4 MESES, EN BUENOS AIRES, LE FUE PRACTICADA ESTA OPERACION ASOMBROSA A LA QUE SE PRESTO VOLUNTARIAMENTE CALIFICADO DE «SUICIDA», UNA REVISTA AMERICANA LE OFRECIO TRES MILLONES POR EL RELATO DE SU ODISEA

Fue el 24 de julio de este año, en el "Hospital J.A. Fernández", de Buenos Aires. Desde hacía cuatro meses un hombre esperaba un donante de páncreas, para que el cirujano Doctor Mario Chapo Bortagaray se lo injertara en el lado izquierdo del cuello. Este médico, uno de los cinco grandes del bisturí en el mundo, dice que "algún día la diabetes se curará quirúrgicamente". Para llegar a ese día —he aquí el detalle— hace falta que algunos hombres se sometan a la prueba, aceptando servir como lo que vulgarmente llamamos conejillo de Indias. ¡Conejillos de Indias humanos!

Hasta el momento, cinco hombres se han ofrecido —o han servido— para estos primeros pasos revolucionarios tanto en Medicina como en Cirugía. De los cinco, sólo uno puede contarlo: el Padre Jaime Soler, sacerdote de treinta y dos años, nacido en Mallorca, en Villafranca de Bonany, párroco en Baradero, una ciudad cercana a Buenos Aires. Este es nuestro hombre. El mismo que un día, cuatro meses antes del 24 de julio, se presentó voluntariamente. "Como diabético irreversible dispuesto a todo"

—El Dr. Chapo me expuso el plan —nos ha explicado a nosotros el sacerdote— y me dijo para empezar que esta operación era más audaz que un trasplante de corazón.

El Padre Soler, como diabético, no estaba condenado a muerte. Esta es la gran diferencia entre los que han aceptado un trasplante de corazón y el que acepta un injerto de páncreas. Aquellos tienen los días contados; el Padre Soler, como diabético, podía vivir muchos años a base de régimen y dosis de insulina. Sin embargo, aceptó. Y estuvo cuatro meses esperando el momento.

Antes que la suya, se habían efectuado cuatro operaciones similares en el mundo: en el mismo Buenos Aires y por el mismo cirujano; en Berlín, en Lyon y en Chicago. Los cuatro pacientes habían muerto. El Padre Soler lo sabía y a pesar de esto le dijo al Dr. Chapo: "Cuente conmigo".

Esta es la historia, como se verá, de un héroe del quirófano.

Collage of newspaper clippings with headlines: 'SE PRACTICO UN TRASPLANTE DE PANCREAS', 'TRAQUEOTOMIA AL SACERDOTE DO SE ESTIMA SATISFACTORIO', 'AGRAVO EL PADRE SOLER A QUIEN DEBIERON REALIZAR UN INJERTO DE PANCREAS QUE LE FUE INJERTADO', 'PREOCUPA A MEDICOS EL ESTADO DEL PADRE SOLER', 'PUEDE CAMINAR POR LA HABITACION E INGERIR ALIMENTOS SOLIDOS EL INJERTADO DE PANCREAS', 'ESTÁ EVOLUCIONANDO FAVORABLEMENTE QUE VIVE EN EL MUNDO CON UN INJERTO DE PANCREAS', 'EL PADRE SOLER SE REQUIEREN'.

EL PADRE SOLER SE REQUIEREN

EL PADRE SOLER CONSERVA CIENTOS Y CIENTOS DE RECORTES QUE HACEN REFERENCIA A SU AVENTURA. RECORTES EN TODOS LOS IDIOMAS, POR CUANTO TODOS LOS PERIODICOS DEL MUNDO DIERON, CUANDO MENOS, LA NOTICIA «DEL INJERTO DE PANCREAS». OFRECEMOS AQUÍ UNA MINÚSCULA SELECCION DE ALGUNOS TITULARES EN CASTELLANO. PARA DAR A NUESTROS LECTORES UNA IDEA DE LA DIFUSION QUE ALCANZO EL HECHO. EL P. SOLER CONSERVA IGUALMENTE CINTAS GRABADAS DE LOS MULTIPLES PROGRAMAS DE TELEVISION Y RADIO EN LOS QUE FUE PROTAGONISTA. PRINCIPALMENTE EN ARGENTINA Y ESTADOS UNIDOS. EL ENFERMO DE DIABETES MAS FAMOSO DEL MUNDO NO BUSCABA PUBLICIDAD AL OFRECERSE COMO PACIENTE AL DR. CHAPO PERO LA PUBLICIDAD FUE INEVITABLE. Y ES LOGICO.

DON JAIME SOLER JAUME (32 AÑOS) DE VILAFRANCA DE BONANY, SE HA REPUESTO EN SU VILLA NATAL

El 1.º de septiembre abandonaba el Padre Jaime Soler el "Hospital Fernández" de Buenos Aires, donde había permanecido durante más de cinco meses. Cuatro de preparación y el resto como consecuencia de las cinco intervenciones quirúrgicas de que fue objeto, siendo principalísima la del injerto de páncreas.

El Padre Soler, párroco de la ciudad argentina de Baradero, vive en Sudamérica desde hace cinco años. Después del trance que acababa de vivir decidió que ningún lugar mejor para reponerse que su propia casa de Mallorca y así, apenas los médicos argentinos le dieron autorización, cruzó el charco hacia Villafranca de

Bonany. Llegó calladamente, silenciosamente, dispuesto a descansar. "En realidad —dice— una de las causas que más me empujaron hacia Mallorca fue la persecución de los periodistas. Estaba cansado de prensa, radio y televisión. Por eso, sobre todo, he procurado que mi estancia (Continúa en la página 28)

LA NOTICIA EN PALMA

AQUI SE IGNORABA QUE EL FAMOSO ENFERMO FUESE MALLORQUIN

Si la noticia del injerto de páncreas se difundió a todo el mundo, lógicamente también llegó hasta Palma. A modo de ejemplo, este recorte apareció en la segunda página de nuestra «Hoja del Lunes», de

fecha 28 de julio próximo pasado. El amplio teleograma no revela la nacionalidad de enfermo y, por ello, aquí la noticia se dio por lo que ella misma significaba como el anuncio de un suceso revolucionario

en Medicina y Cirugía, sin más comentarios sobre la personalidad del paciente. Ha sido ahora cuatro meses más tarde cuando hemos sabido que el (Continúa en la página 28)

MAÑANA: MANIFESTACIONES EXCLUSIVAS DEL PADRE SOLER (y II)